

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

STARDUST CRUSADERS

11
(23)



HIROHIKO ARAKI

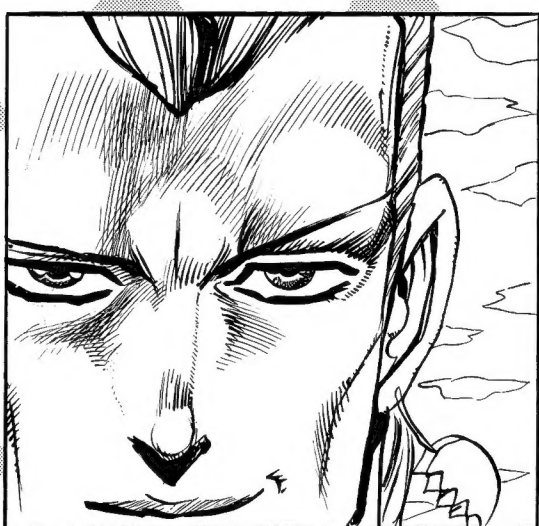
Ce récit est une fiction. Toute ressemblance avec des personnes,
événements ou sociétés existants serait purement fortuite.

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

STARDUST CRUSADERS

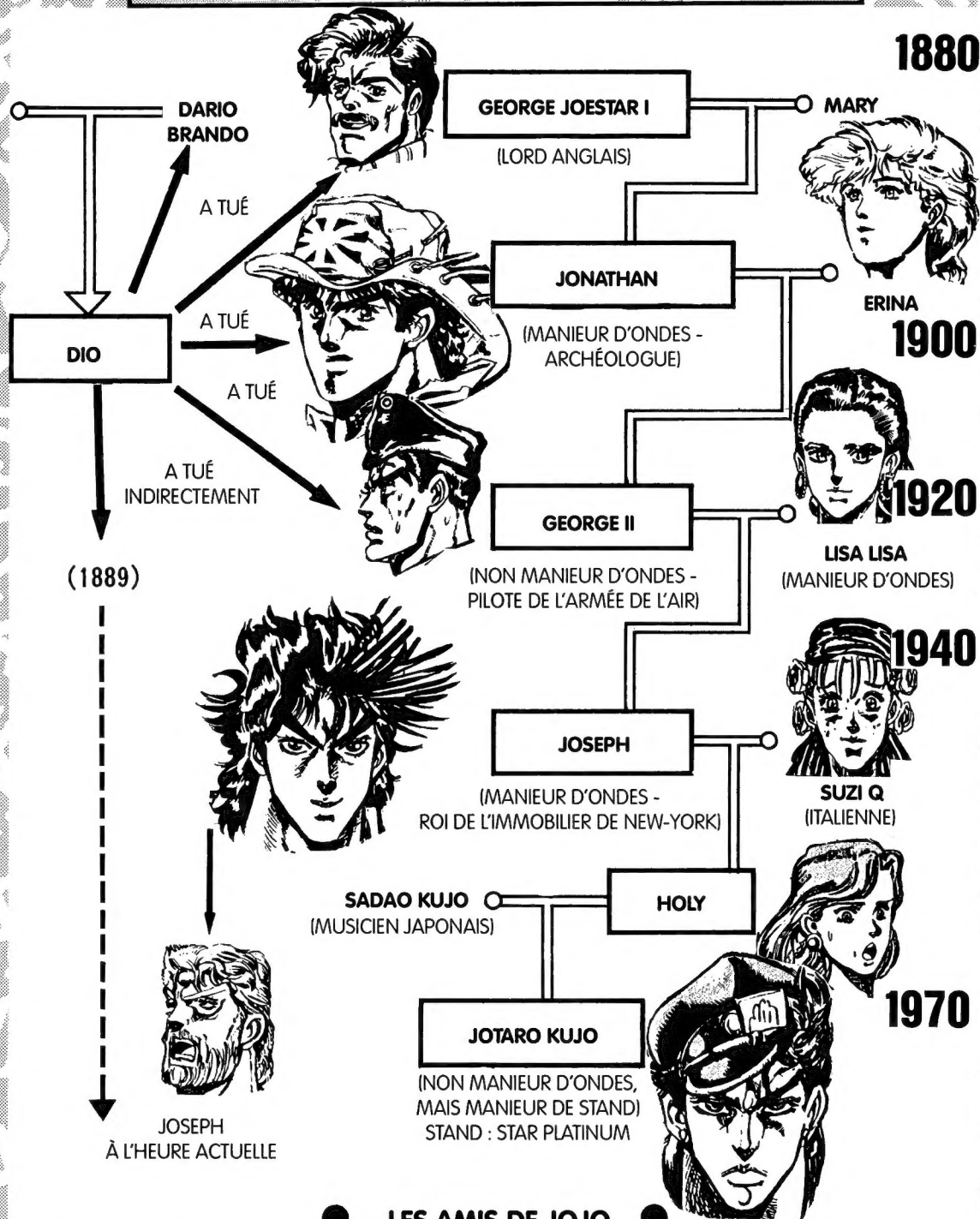
11
(23)

D' ARBY'S COLLECTION



Hirohiko Araki

Les racines de la famille Joestar



LES AMIS DE JOJO



**NORIAKI
KAKYOIN**

STAND : HIEROPHANT GREEN



**MOHAMMED
ABDUL**

STAND : MAGICIAN'S RED



**JEAN-PIERRE
POLNAREFF**

STAND : SILVER CHARIOT



IGGY

STAND : THE FOOL

Résumé des volumes précédents

AVERTISSEMENT

Ce résumé contient des détails qui pourraient *spoiler* votre lecture des séries précédentes de la saga *Jojo*.

Les Aztèques ont prospéré sur le plateau de l'Amérique Centrale entre le XII^e et le XVI^e siècle. Parmi eux, une tribu avait pour ambition de conquérir le monde. Cependant, à un certain moment, elle disparut de façon aussi mystérieuse que soudaine, ne laissant derrière elle qu'un étrange masque de pierre...

Fin du XIX^e siècle... Lord Joestar, membre de l'aristocratie anglaise, a rendu service à un homme qui lui avait sauvé la vie autrefois en adoptant son fils, Dio. Mais ce dernier, est hanté par de violents désirs de grandeur et mijote un plan pour s'emparer de la fortune de la famille Joestar en se débarrassant du fils légitime de Lord Joestar, Jonathan (Jojo). Celui-ci s'aperçoit des intentions malveillantes de son frère adoptif, Dio, qui finit par porter le fameux masque de pierre des Aztèques, instrument capable de donner naissance, en stimulant le cerveau humain, à de redoutables vampires ! De son côté, Jojo fait la connaissance du mystérieux Zepelli, qui lui enseigne l'art antique du "Sendo". Il sera ainsi en mesure, grâce au pouvoir de l'Onde qui en découle, de s'opposer à Dio, devenu entre-temps un monstre immortel. L'inévitable confrontation s'achèvera par une gigantesque explosion provoquée volontairement par Jojo.

Cinquante ans plus tard... en Amérique, Joseph Joestar (Jojo), le petit-fils de Jonathan, arrivé de Grande-Bretagne et ayant percé les mystères des vies ultimes, parvient à terrasser seul l'une d'elles, Santana¹. Puis, accompagné de Caesar, le petit-fils de Zepeli et de Lisa Lisa, une mystérieuse femme, il repousse puis enterre l'un après l'autre ce qui reste des vies ultimes, Wham¹ et AC/DC¹. Mais la violence des combats atteint son apogée lorsque Cars, la dernière vie ultime qui, grâce au pouvoir d'une gemme étrange "la pierre rouge d'Asia" est devenue la vie ultime absolue, mène son attaque contre Jojo ! Mais Cars finira projeté dans l'espace par une éruption volcanique...

Cinquante ans plus tard... le Japon de nos jours. Jotaro Kujo (Jojo), le petit-fils de Joseph est lycéen. Il possède un don extra-sensoriel nommé "Stand". Afin de sauver sa mère Holy du Stand toxique qui l'empoisonne petit à petit et de vaincre Dio, le mal personnifié qui semble en être la source, Jojo, Joseph et leurs alliés possesseurs eux aussi d'un Stand se sont envolés pour l'Égypte, repaire de Dio. Après avoir accueilli leur nouveau membre, Iggy "The Fool" et, tout en repoussant les assauts répétés des manieurs de Stand envoyés par Dio, Jojo et sa bande sont enfin arrivés en Égypte... À présent, Le Caire, destination de leur long voyage, s'étend devant leurs yeux...

¹Wham, Santana, AC/DC, Cars et Asia sont des références musicales.

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE
TROISIÈME PARTIE
STARDUST CRUSADERS
VOL. 11

D'ARBY'S COLLECTION

SOMMAIRE

D'Arby The Gambler 1	007
D'Arby The Gambler 2	027
D'Arby The Gambler 3	047
D'Arby The Gambler 4	068
D'Arby The Gambler 5	089
D'Arby The Gambler 6	108
Hol Horse et Boingo 1	129
Hol Horse et Boingo 2	149
Hol Horse et Boingo 3	169



D' ARBY

THE GAMBLER

1

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

STARDUST
CRUSADERS

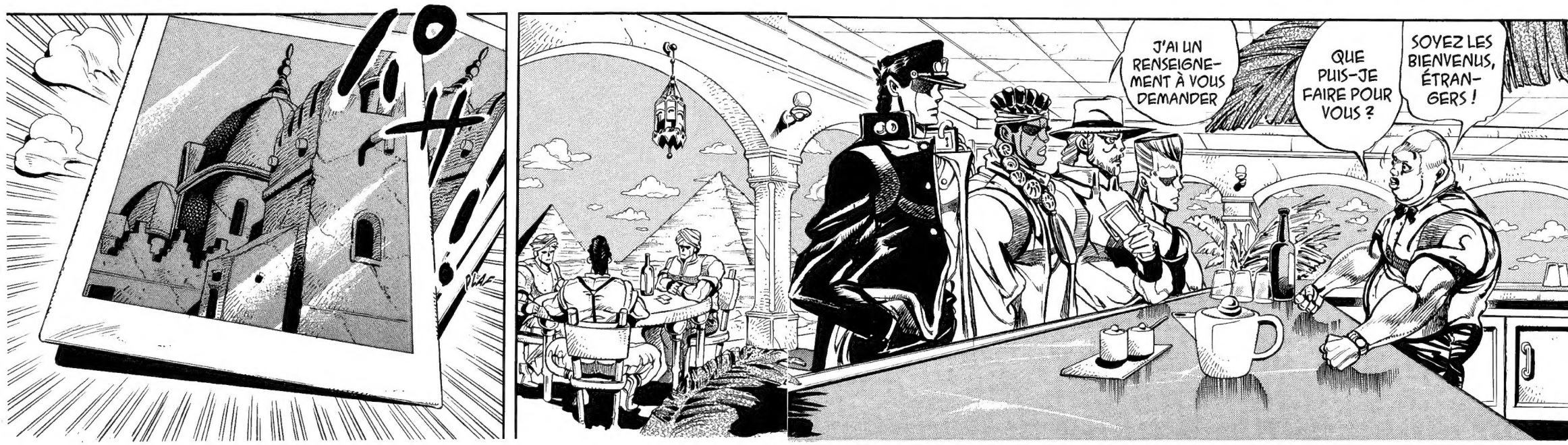


SECON LA
LÉGENDE,
CEUX
QUI NE
TROUVAIENT
PAS LA
RÉPONSE
ÉTAIENT
DÉVORÉS
PAR LE
SPHINX...

TELE ÉTAT LA QUESTION
POSÉE AUX VOYAGEURS
PAR LE SPHINX, GARDIEN
DES PYRAMIDES...
"LA RÉPONSE EST L'HOMME..."

"QU'EST-CE
QUI A QUATRE
JAMBES LE
MATIN, DEUX À
MIDI ET TROIS
LE SOIR ?"

APRÈS 30 000 KM
DE VOYAGE, JOSEPH
JOESTAR ET SES
COMPAGNONS SONT
FINALEMENT ARRIVÉS
AU CAIRE... MAIS DE
NOMBREUX "SPHINX"
LES SÉPARENT ENCORE
DE "LA PYRAMIDE"
DE DIO...



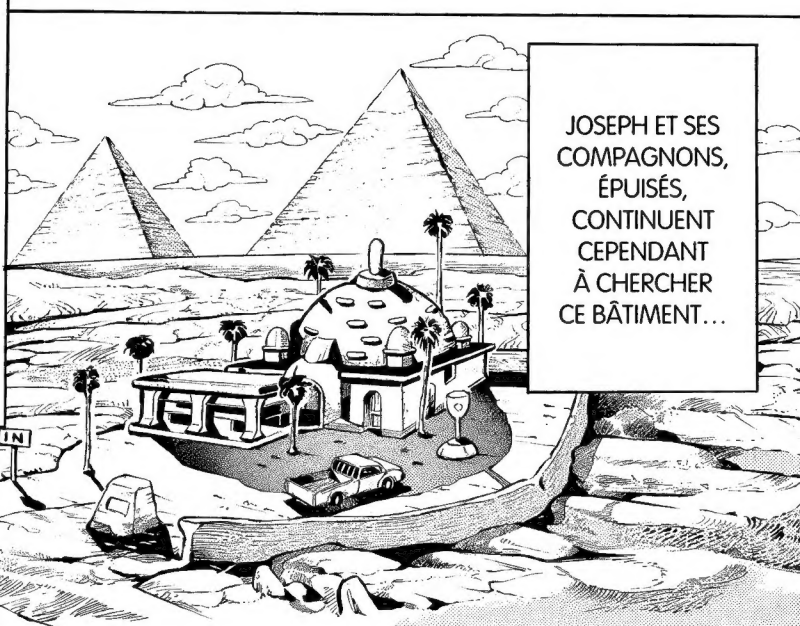
J'AI UN
RENSEIGNEMENT À VOUS
DEMANDER

QUE
PUIS-JE
FAIRE POUR
VOUS ?

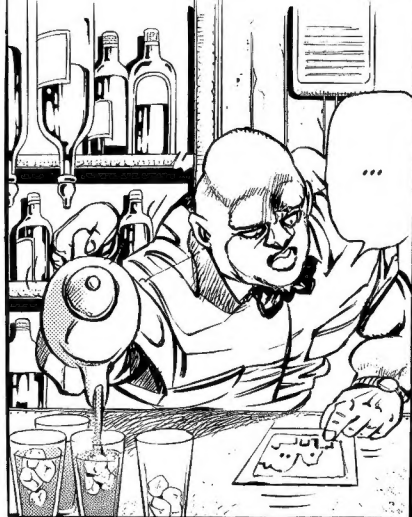
SOYEZ LES
BIENVENUS,
ÉTRANGERS !



C'EST LE POUVOIR DE JOSEPH QUI LEUR A PERMIS D'OBTENIR UN CLICHÉ DU REPAIRE ACTUEL DE DIO... CE DERNIER A CHANGÉ DE CACHETTE, ET LA FONDATION SPEEDWAGON N'A PAS PU LE LOCALISER... OÙ DIO SE TROUVE-T-IL ?



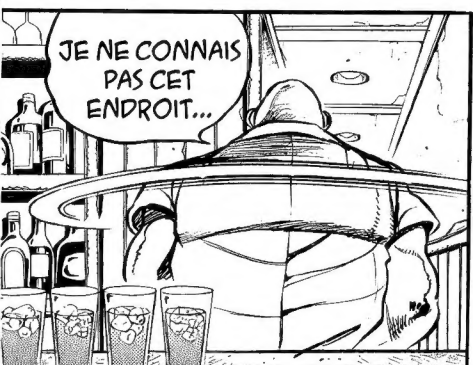
JOSEPH ET SES COMPAGNONS, ÉPUISÉS, CONTINUENT CEPENDANT À CHERCHER CE BÂTIMENT...



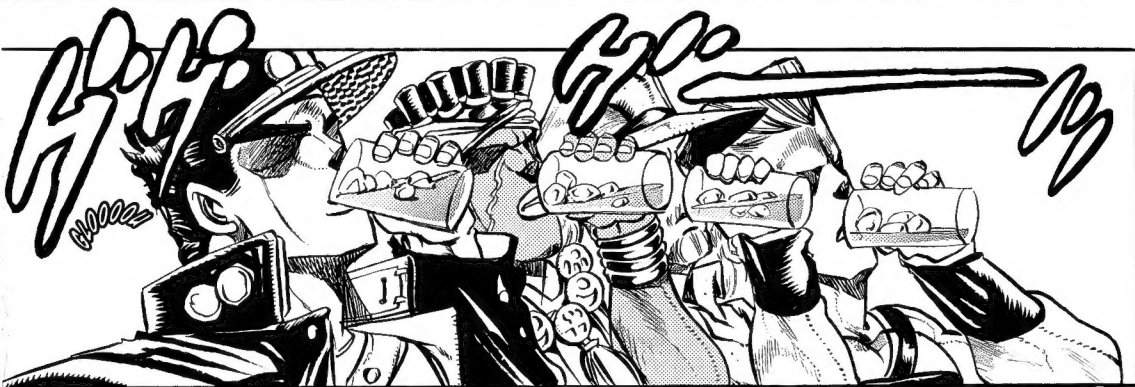
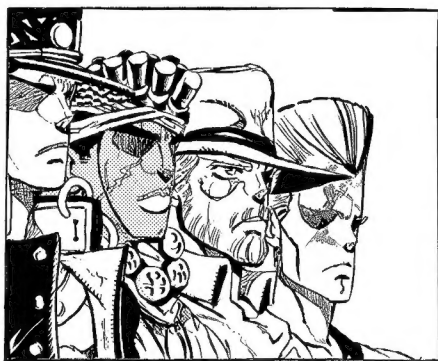
VOUS
AVEZ RAISON,
DONNEZ-
NOUS QUATRE
THÉS GLACÉS...



MESSIEURS,
VOUS ÊTES
DANS UN
CAFÉ...
VEUILLEZ
PASSER
COM-
MANDE !



JE NE CONNAIS
PAS CET
ENDROIT...



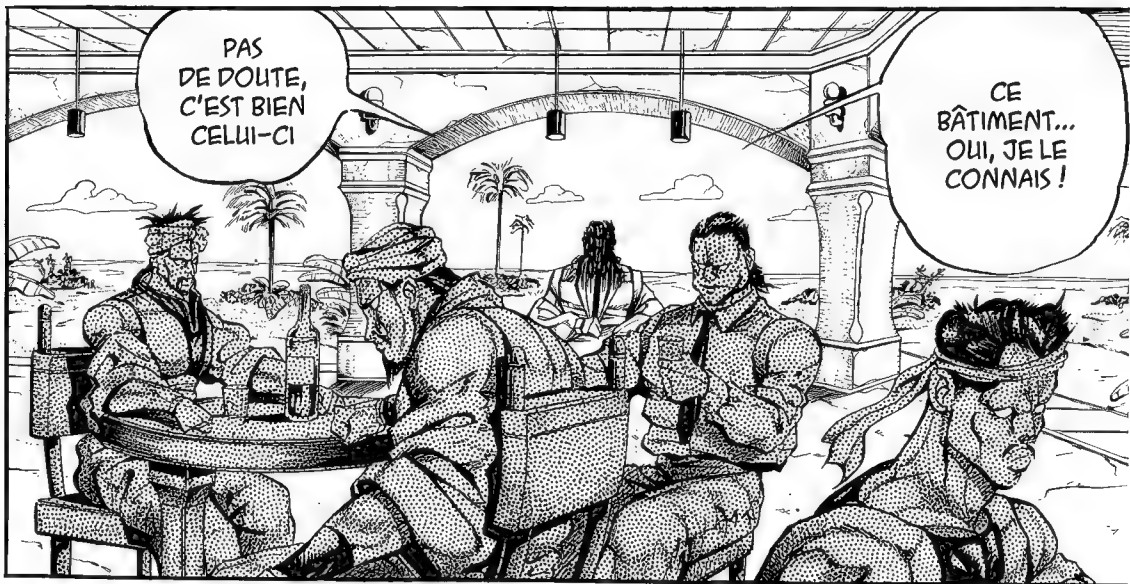
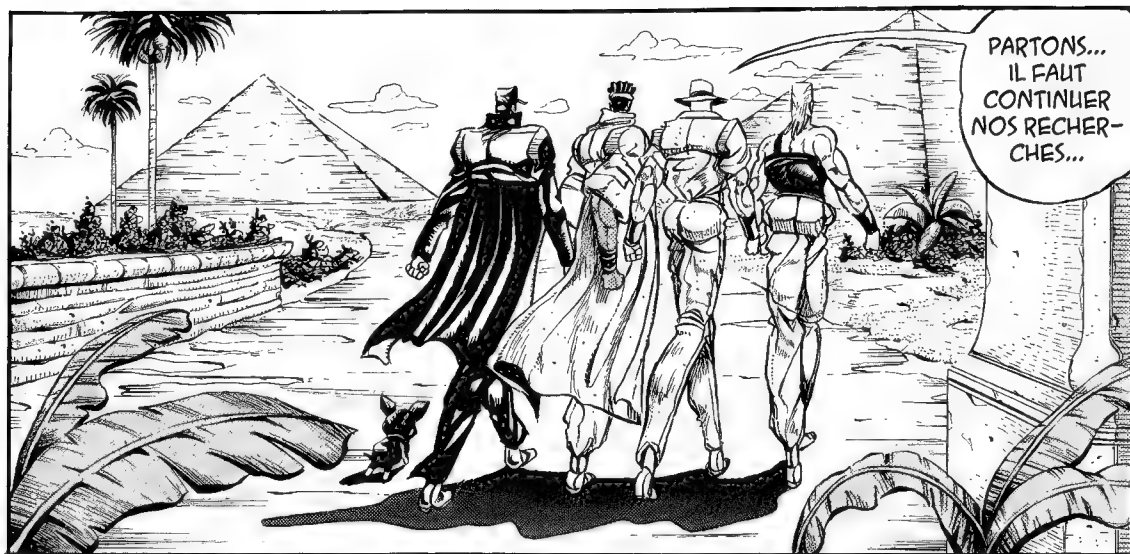
IL Y A FORCÉMENT
QUELQU'UN QUI SAIT
QUELQUE CHOSE...

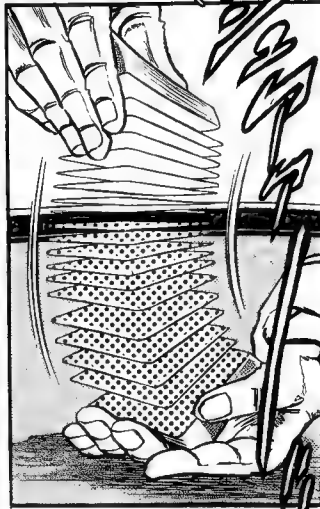
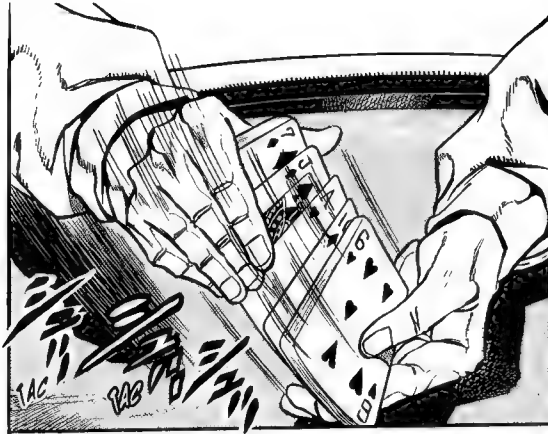


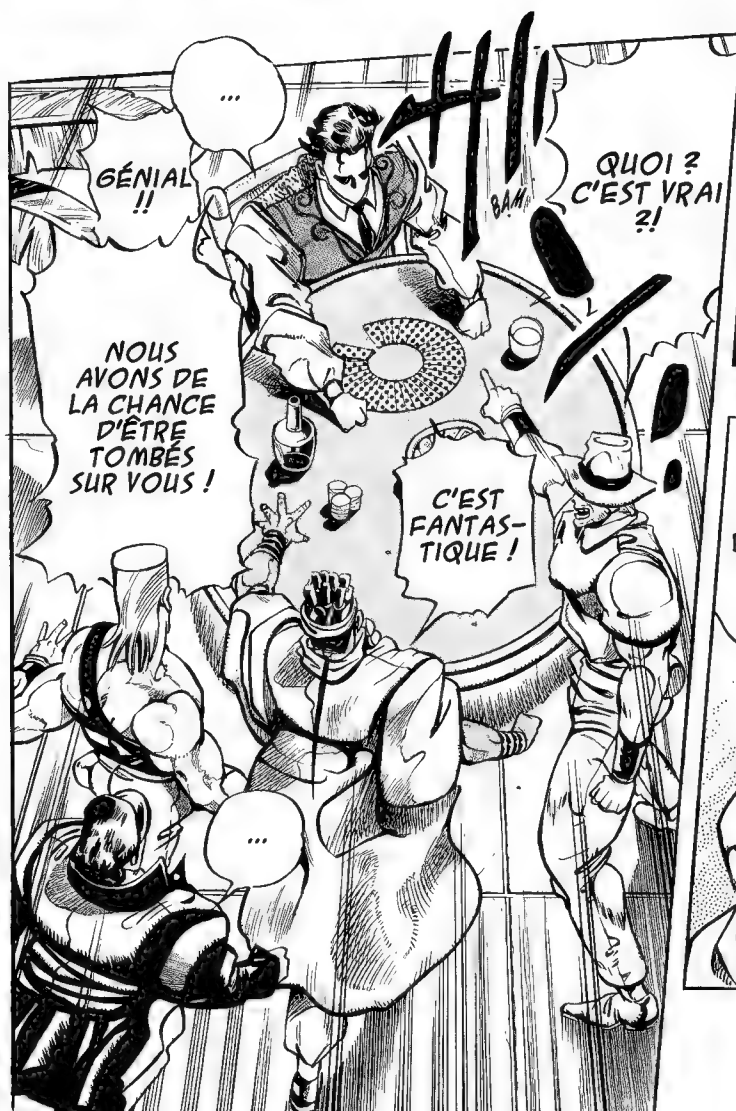
IL Y A SIX MILLIONS
D'HABITANTS AU
CAIRE, ET ENTRE DEUX
ET TROIS MILLIONS DE
BÂTIMENTS, LE RETROU-
VERONS-NOUS ?

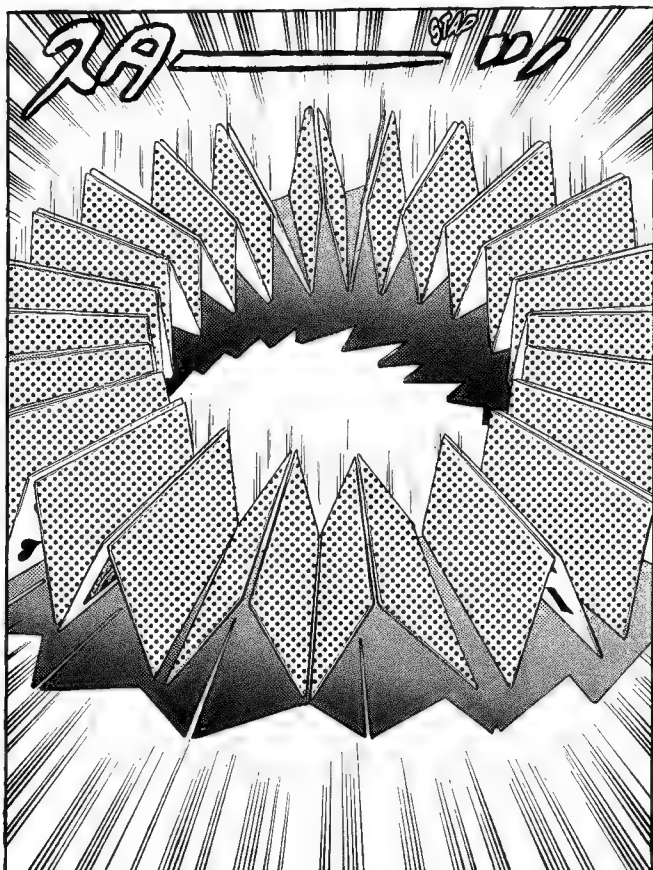
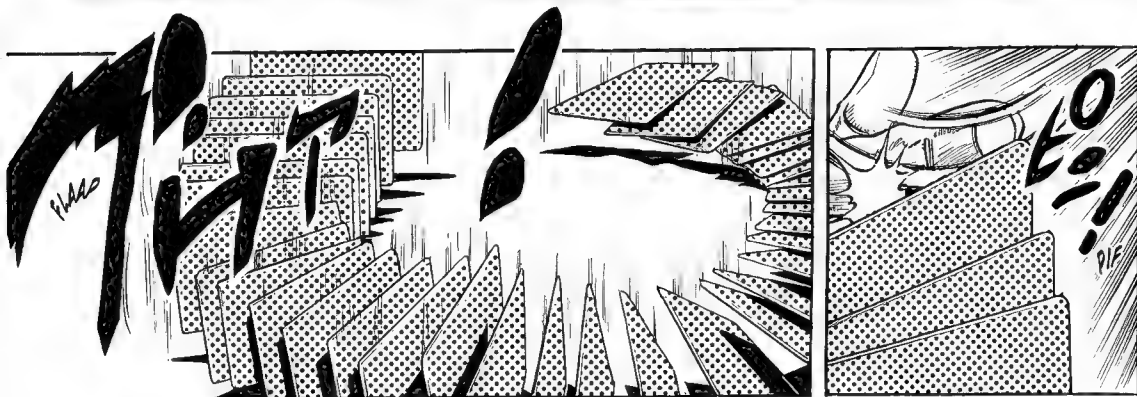


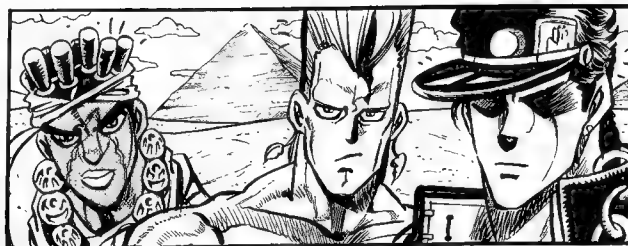
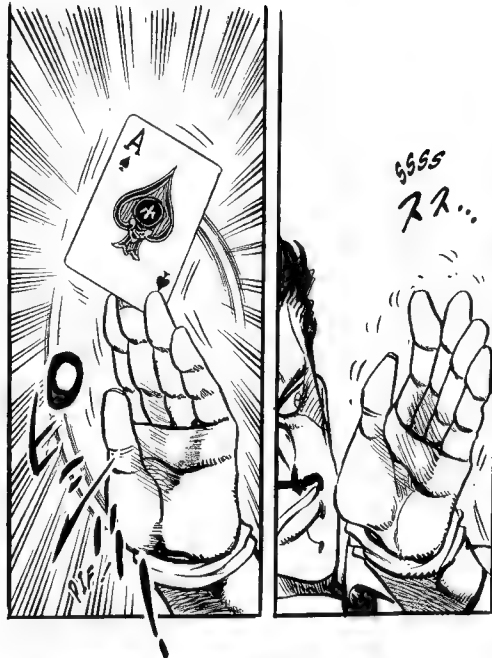
OH...











¹NdT : Il s'agit de dix livres égyptiennes. Dix livres égyptiennes valent environ 1,07 euro.

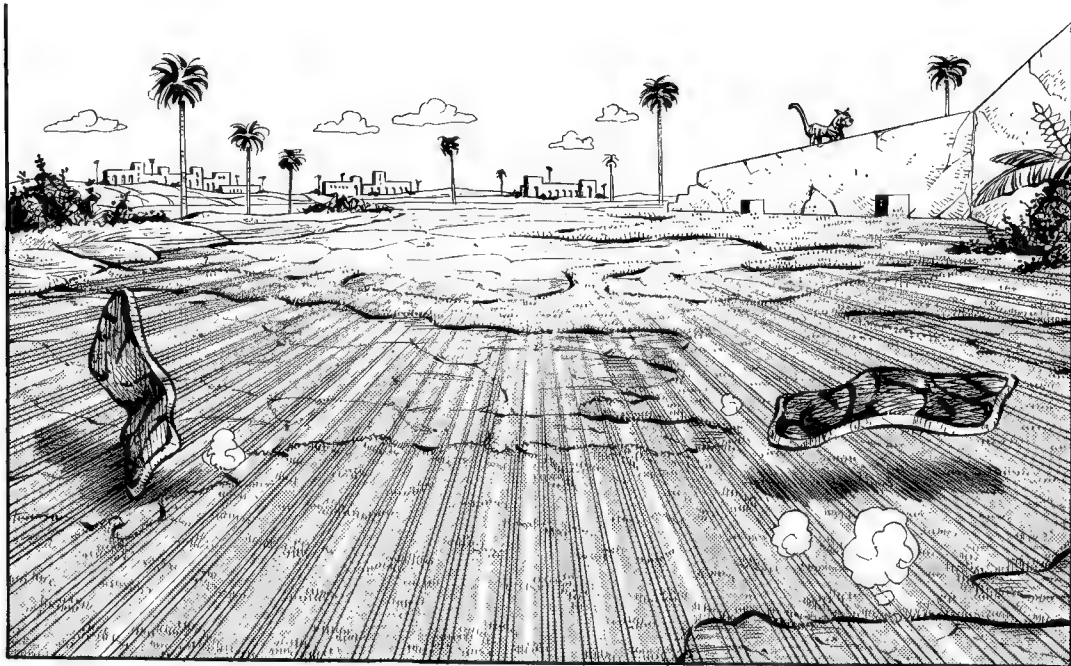






¹NdT : Environ 2,15 euros.





'NdT : Environ 4,30 euros.



POLNAREFF !
NE LUI PARLE
PAS COMME
ÇA, IL PEUT
NOUS AIDER !

HÉ, TU COMMENCES
À M'ÉNERVER !
PRENDS CES TRENTE
LIVRES ET DIS-NOUS
TOUT DE SUITE
CE QU'ON VEUT,
ENFOIRÉ !

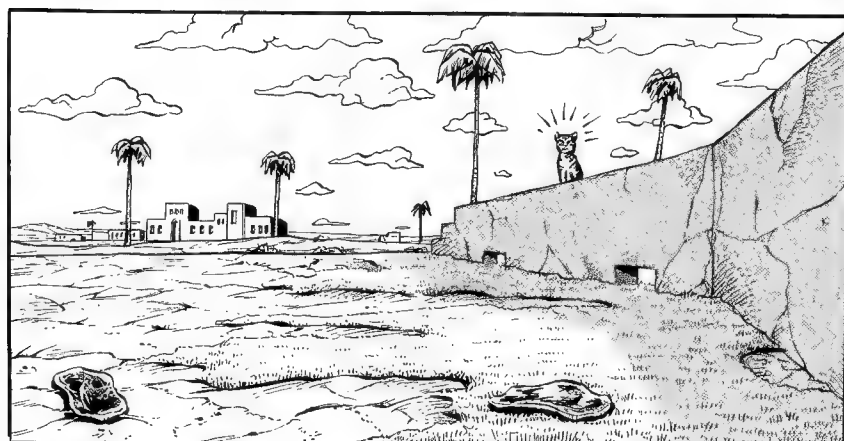


40
4
1/10

CELUI DE
DROITE OU
CELUI DE
GAUCHE ?

VOILÀ,
À VOTRE AVIS,
QUEL MORCEAU DE
POISSON CE CHAT
MANGERA-T-IL
EN PREMIER ?

QU'EN
DITES-VOUS ?
CE N'EST PAS
GRAND-CHOSE,
MAIS C'EST
EXCITANT,
NON ?



"HÉ, JOTARO...
CE TYPE EST BIZARRE..."

"OUI... C'EST PEUT-ÊTRE UN
MANIEUR DE STAND ENNEMI...
À MOINS QUE CE NE SOIT
QU'UN FOU DE JEUX"

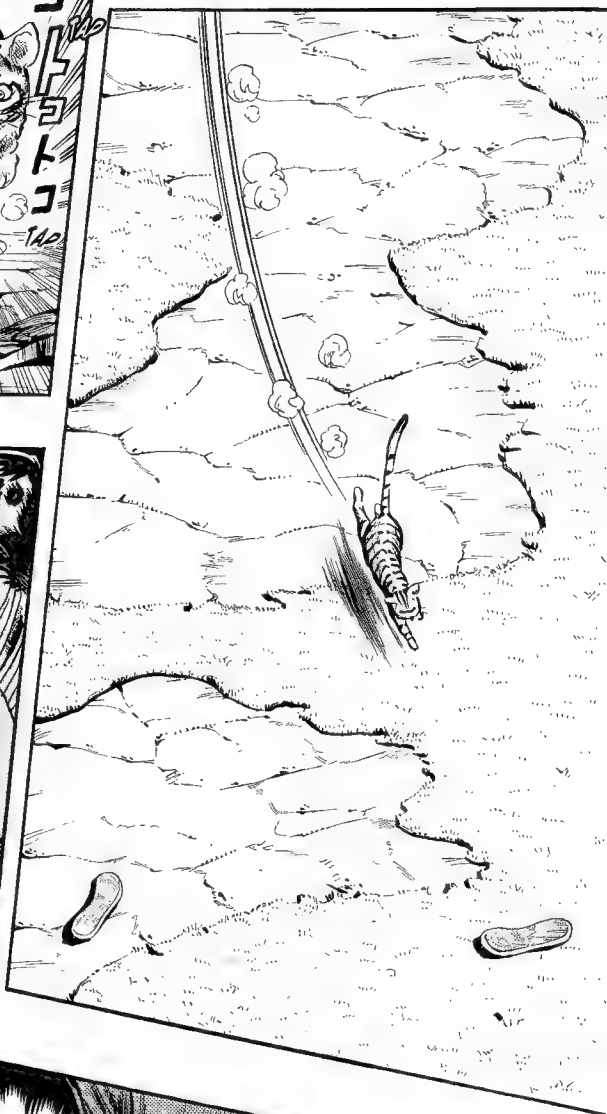
"JOTARO, S'IL TENTE QUOI
QUE CE SOIT DE CURIEUX,
IL FAUDRA LE COGNER
AVEC STAR PLATINUM..."

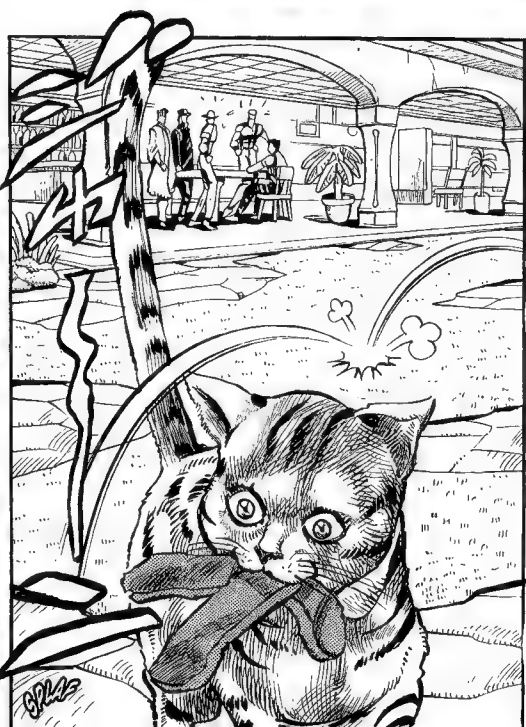
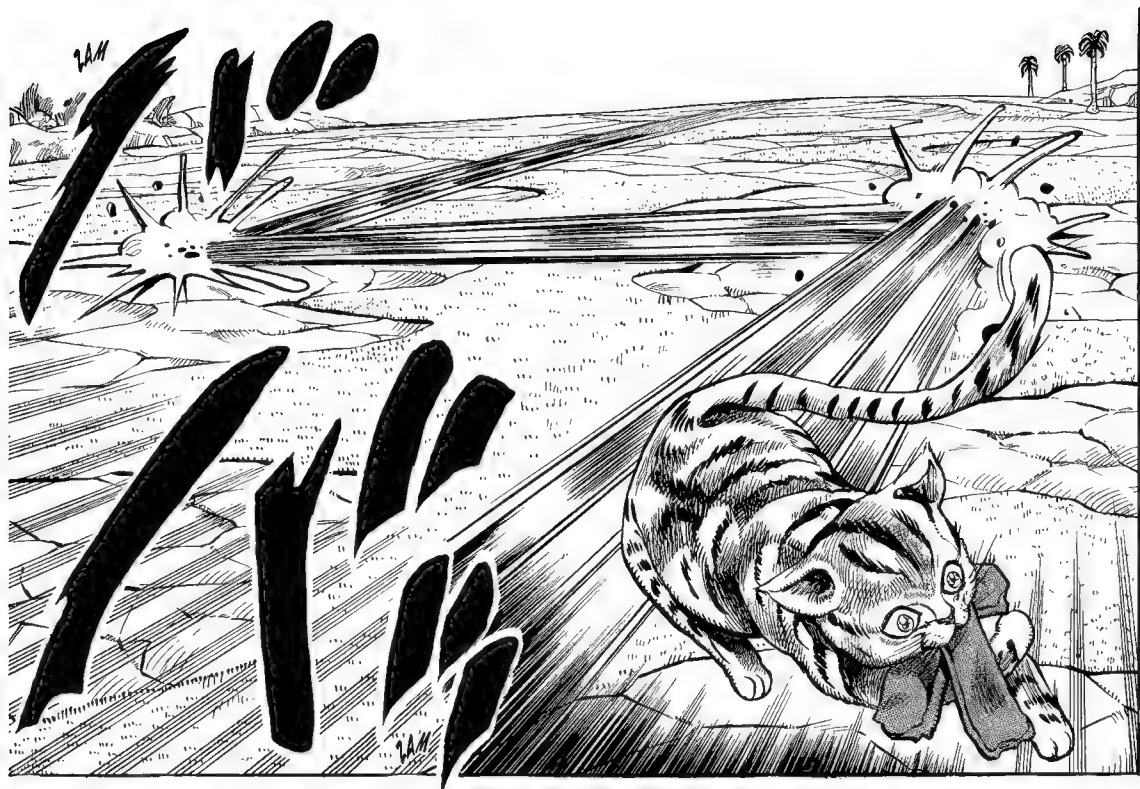
"JE SAIS BIEN"

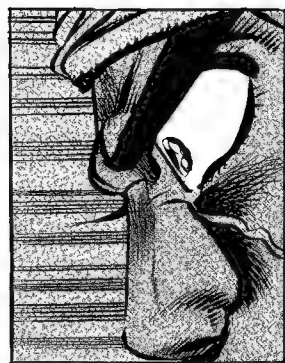


*NdT : Environ 10,75 euros.











À PROPOS,
CE CHAT
M'APPARTIENT...



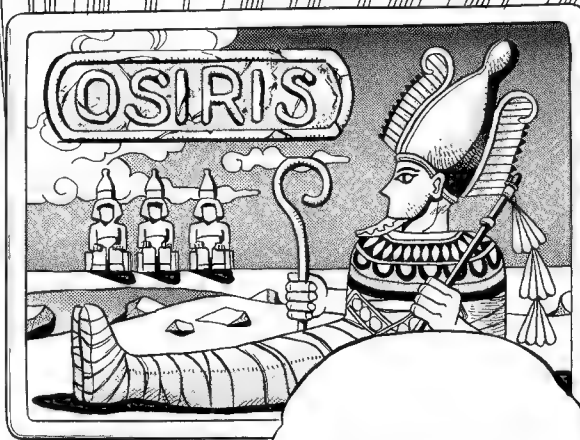
SI JE MEURS, SON ÂME
MOURRA AUSSI ! SI
VOUS VOLEZ LE
SAUVER, IL VA FAL-
LOIR CONTINUER
À JOUER AVEC
MOI !

OUPS, IL EST
TROP TARD
POUR ME
TUER !



POLNA-
REFF !





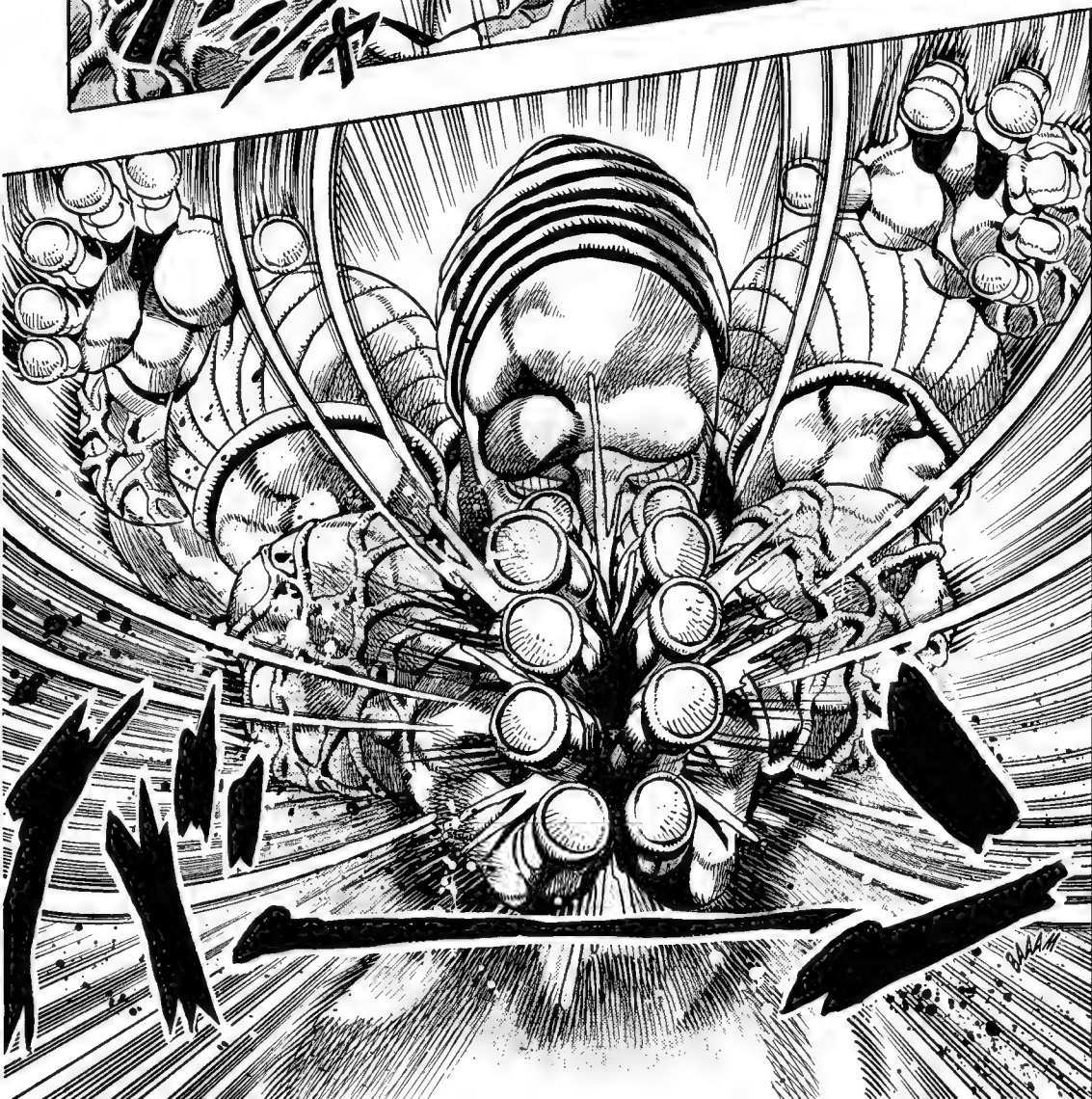
POLNAREFF
A JOUÉ ET A
PERDU... C'EST
POURQUOI
JE DÉTIENS
SON ÂME !

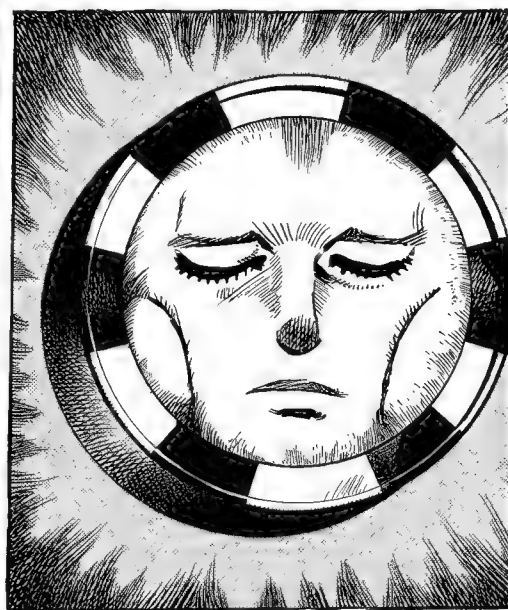
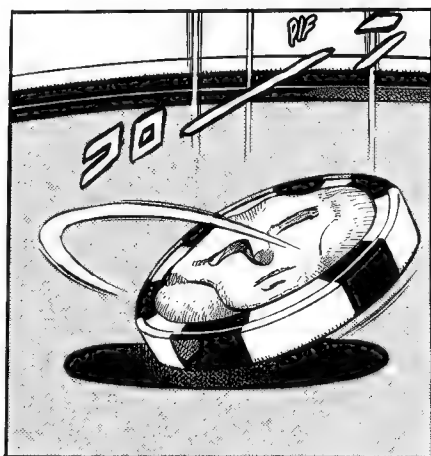
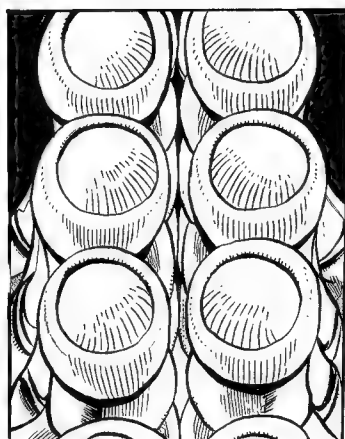
JE M'APPELLE
D'ARBY...
D, APOSTROPHE,
A, R, B, Y..

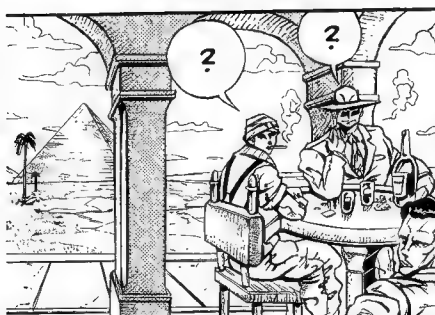
D'ARBY THE GAMBLER

2

SON STAND,
SYMBOLISÉ PAR
LE DIEU OSIRIS,
PEUT S'EMPARER
DE L'ÂME D'UNE
PERSONNE
LORSQUE CELLE-CI
PERD À UN JEU...
SON NOM EST
D'ARBY...









ÉCOUTE-MOI BIEN... JE TE JURE QUE TU NE SORTIRAS PAS D'ICI VIVANT...

JE T'EN PRIE, FAIS DONC... TON COPAIN MOURRA AUSSI...

TU VEUX ME TUER ALORS QUE J'AI SON ÂME ?



À L'ÉPOQUE, EN CALIFORNIE, JE JOUAI CONTRE UN AMÉRICAIN NOMMÉ STEPHEN MOOR. IL M'AVAIT DIT EXACTEMENT LA MÊME CHOSE QUE TOI...

MOI, JE M'EN SOUVIENS...

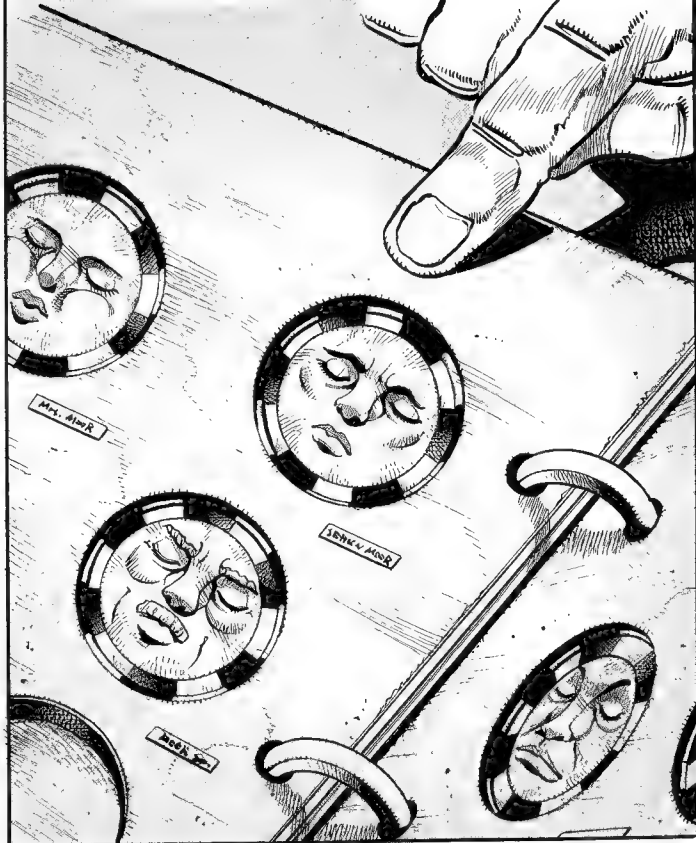
LE VOICI À PRÉSENT



TE SOUVIENS-TU DE CE QUE TU FAISAIS LE 22 SEPTEMBRE 1984 À 11H 15 ?



DE QUOI PARLES-TU ?



IL COMPTÉ
NOUS
BATTRE UN
PAR UN...

GET
HOMME...
EST UN
DÉMON...

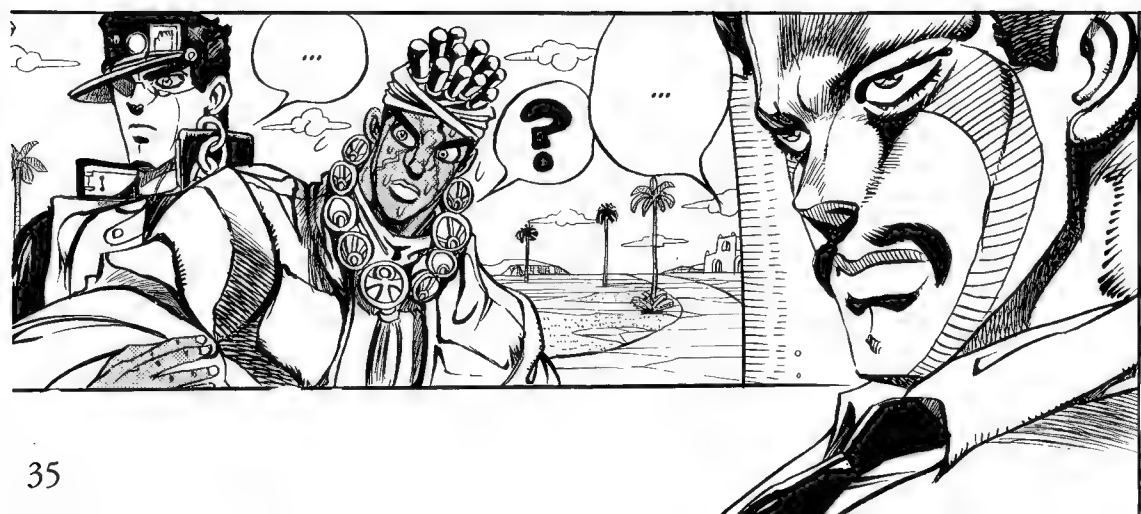
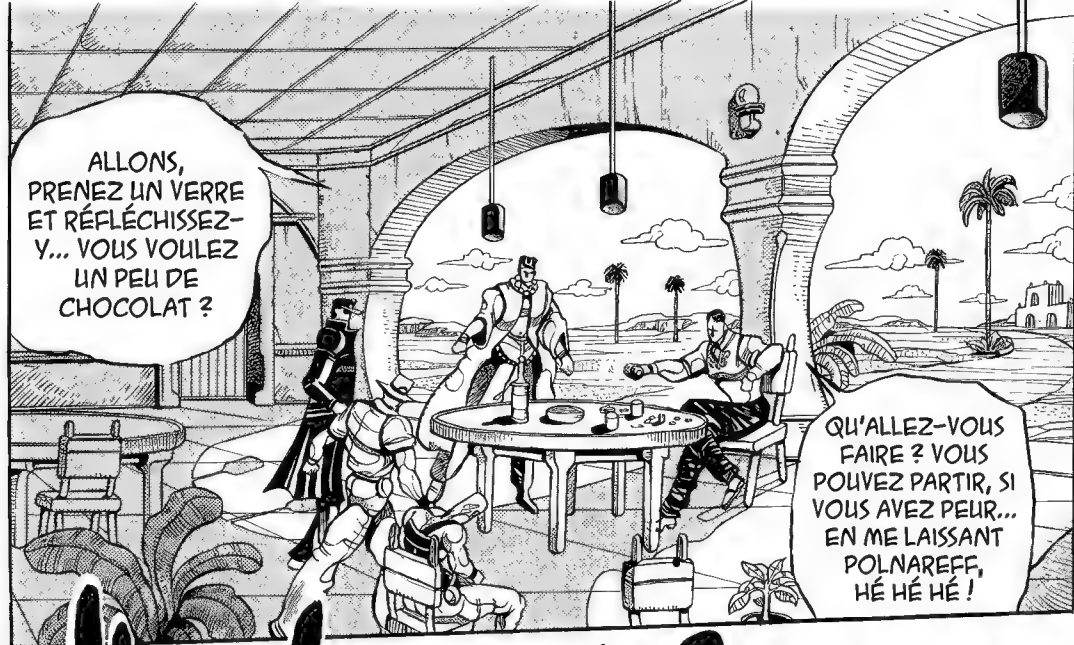
...

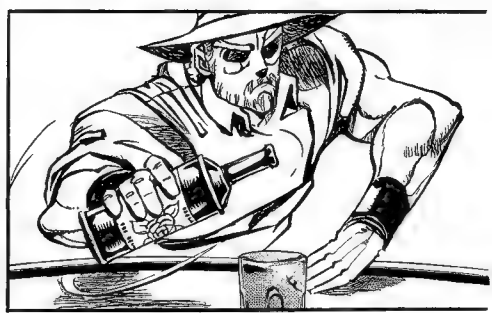
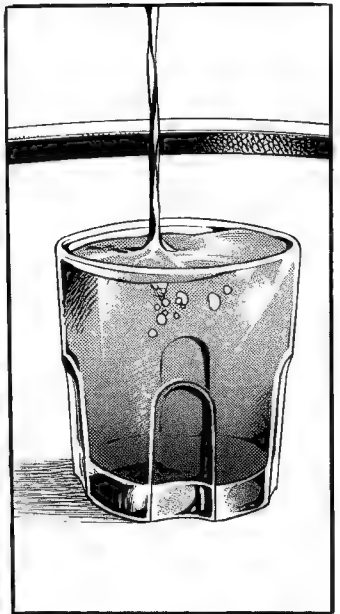
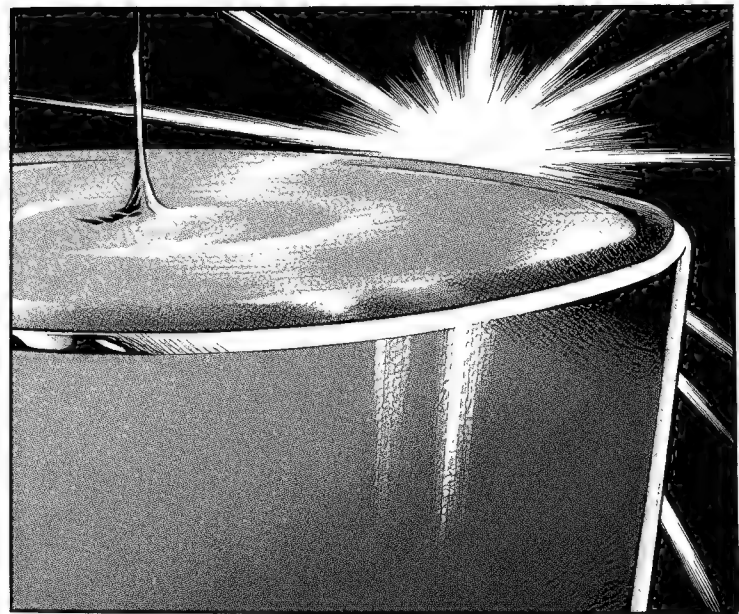
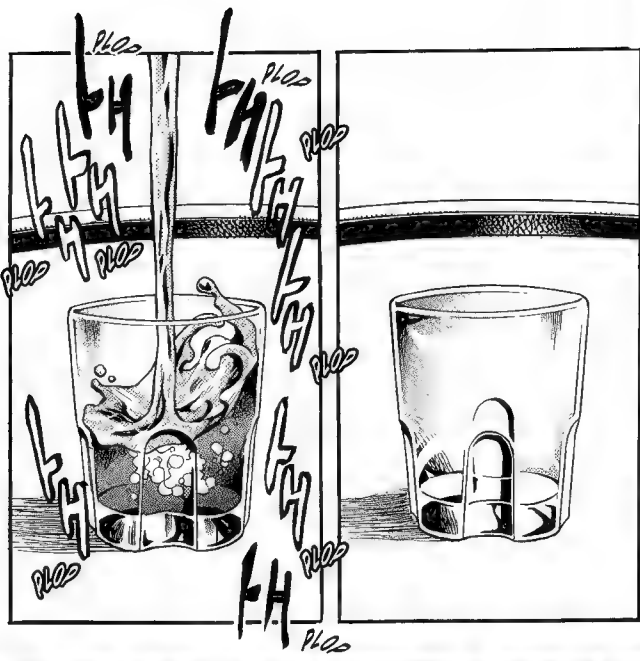
SI VOUS VOULEZ
RÉCUPÉRER L'ÂME
DE POLNAREFF, IL VA
FALLOIR QUE VOUS
CONTINUEZ...

EN DESSOUS
DE LUI, C'EST
SON PÈRE...
ET À CÔTÉ,
SA FEMME...

À JOUER
CONTRE
MOI !







C'EST LA
FORCE QUI
EMPÊCHE
CE VIN DE
DÉBORDER
DU VERRE.
ET ALORS ?

D'ARBY...
JE
M'APPELLE
"D'ARBY"...

EST-CE QUE TU
SAIS CE QU'EST
LA TENSION
SUPERFICIELLE,
BARBY ?

HÉ...
PÉPÉ...

CHACUN NOTRE
TOUR, NOUS ALLONS
PLONGER DES PIÈCES
DANS LE VERRE. CELUI
QUI FAIT DÉBORDER
LE VIN A PERDU...

LES
RÈGLES
SONT
SIMPLES...

NON !
MON-
SIEUR
JOES-
TAR !

QU'EST-CE
QUE VOUS
AVEZ DIT ?

GOOD !

JE MISE
MON ÂME !

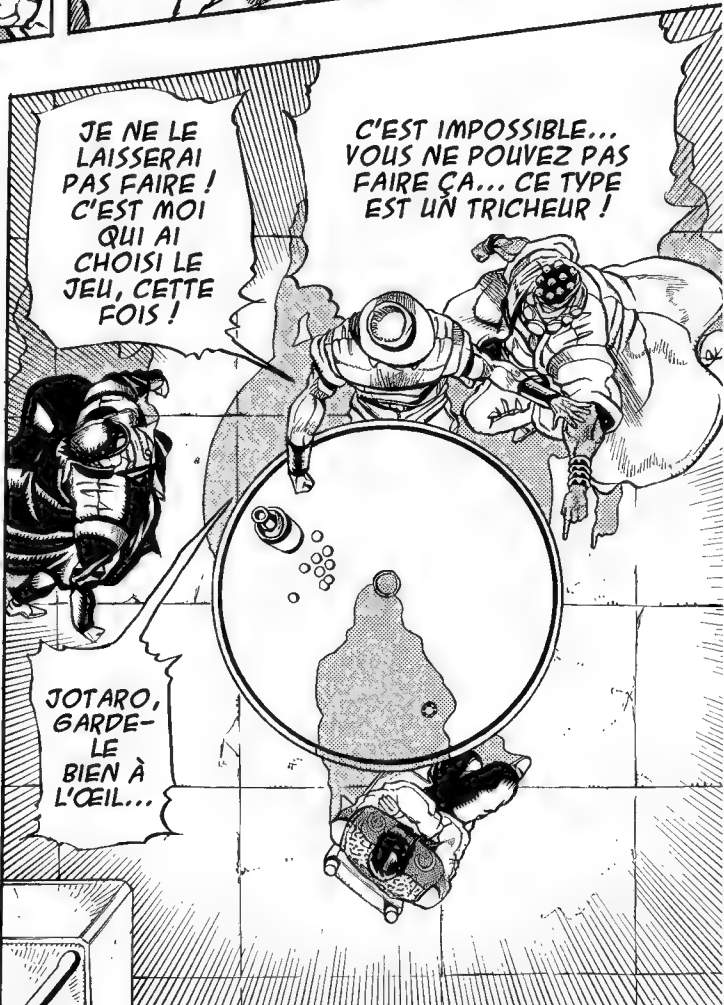


JE NE LE
LAISSERAI
PAS FAIRE !
C'EST MOI
QUI AI
CHOISI LE
JEU, CETTE
FOIS !

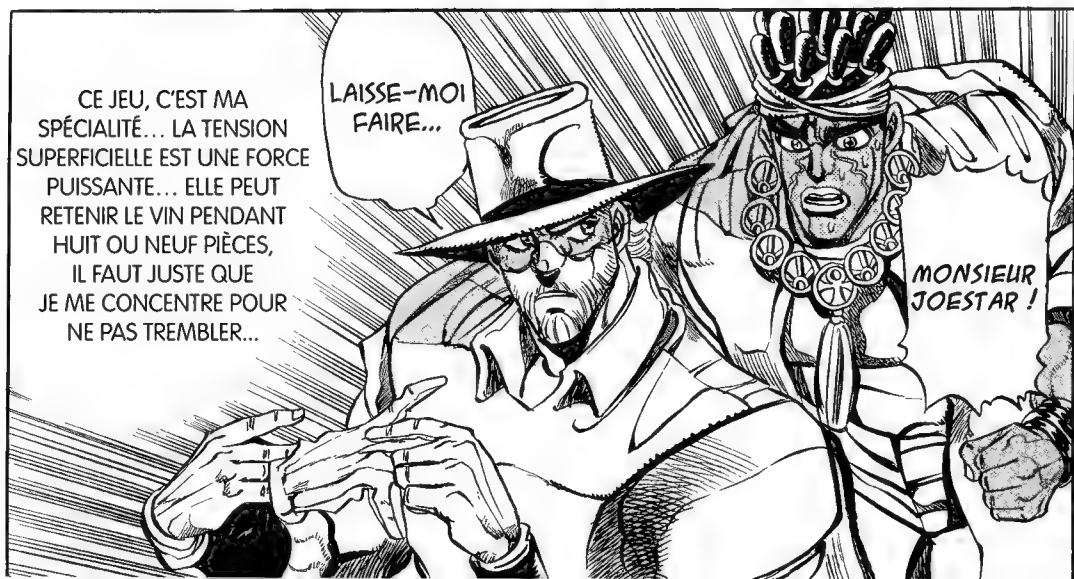
C'EST IMPOSSIBLE...
VOUS NE POUVEZ PAS
FAIRE ÇA... CE TYPE
EST UN TRICHEUR !

MAIS
AVANT, PUIS-
JE INSPECTER
LES PIÈCES ET
LE VERRE ?

O.K.,
J'ACCÈPTE
LE PARI...



JOTARO,
GARDE-
LE
BIEN À
L'ŒIL...





BIEN SÛR...
SI TU PENSES Y
PARVENIR...



JE PEUX
METTRE AUTANT
DE PIÈCES QUE
JE VEUX ?

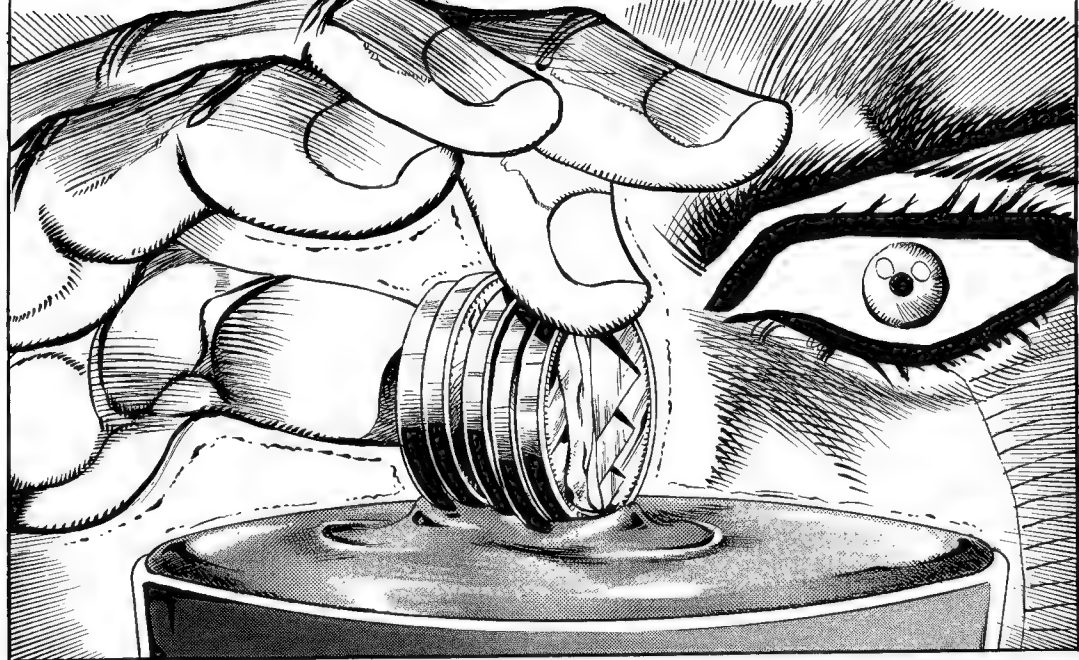


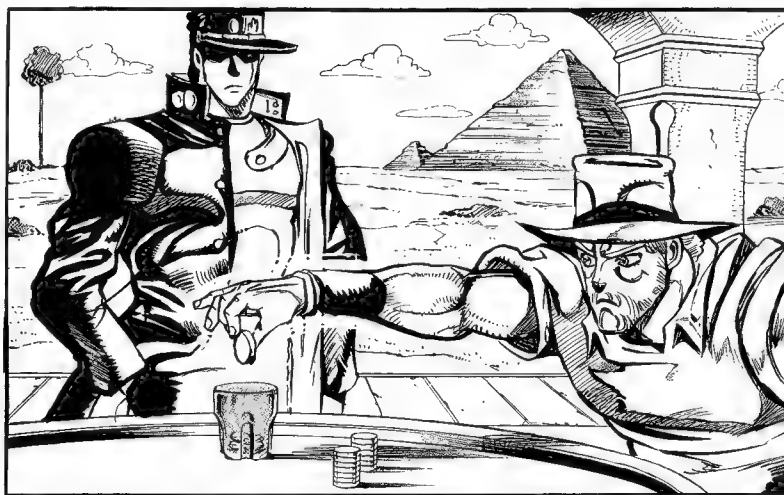
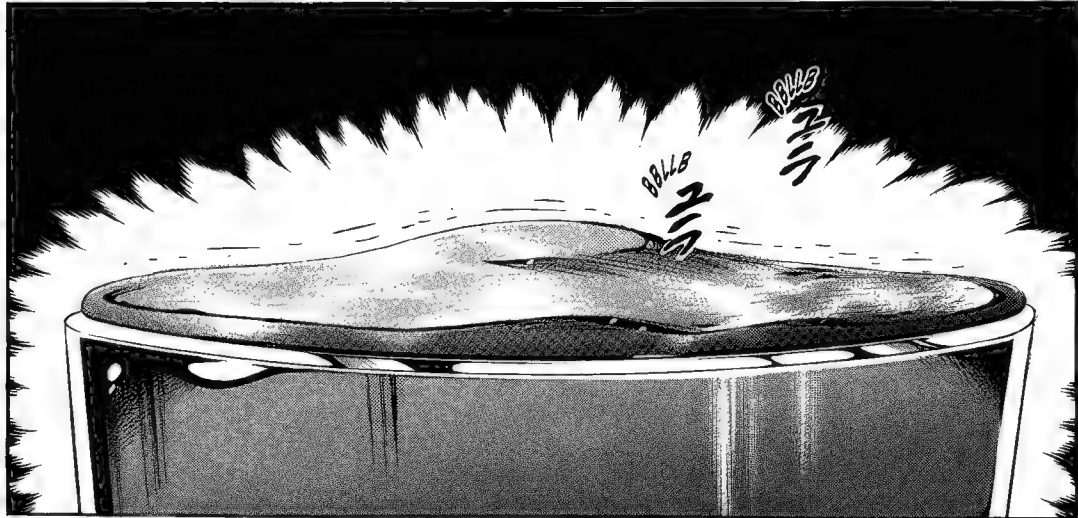
TAISEZ-VOUS,
ET NE TOUCHEZ
PAS LA TABLE...

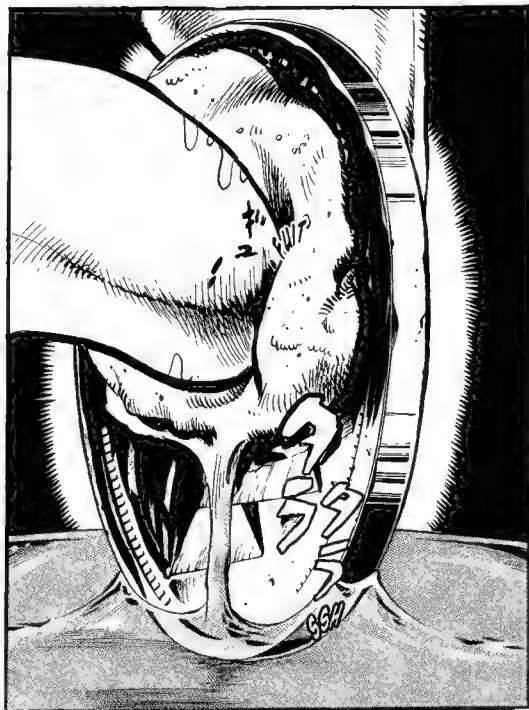
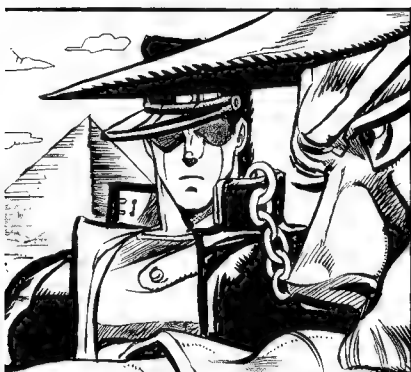
HÉ, TU
VAS FAIRE
ONDULER LA
SURFACE !

CINQ
PIÈCES ?



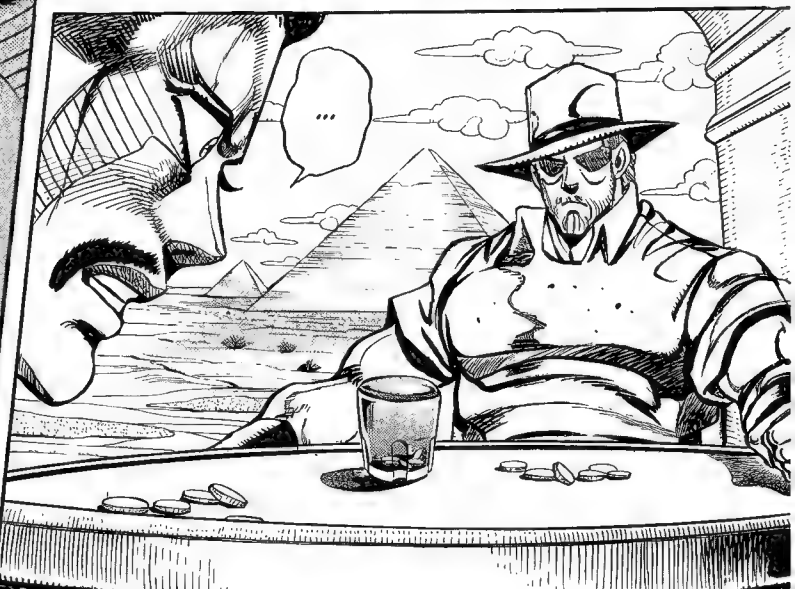
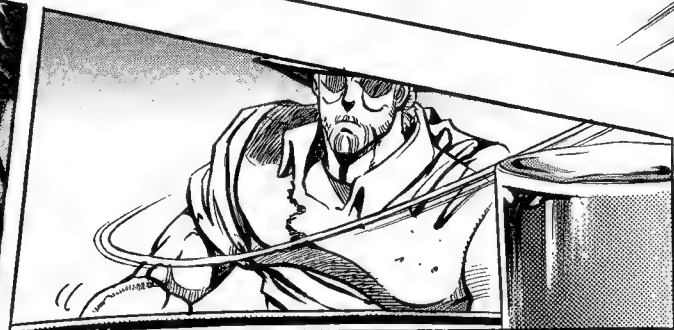






SACRÉ PÉPÉ... IL A PLACÉ UN
BOUT DE COTON ABSORBANT
ENTRE SES DOIGTS ET LA PIÈCE...
EN S'IMBIBANT, LE COTON VA
AUGMENTER LE VOLUME DE
LIQUIDE ! ET IL ME DIT DE SURVEILLER
POUR QUE L'AUTRE NE TRICHE PAS ?
QUESTION ROUBLARDE...
IL S'Y CONNAÎT, LE VIEUX !







BON...
C'EST TON
TOUR, ORBY !

PEIOU ! C'ÉTAIT
JUSTE, J'AI BIEN
CRU QU'IL ALLAIT
DÉBORDER !

HA HA HA HA HA !
IMPOSSIBLE DE METTRE UNE
AUTRE PIÈCE SANS QUE
CELA NE DÉBORDE. J'AI
GAGNÉ ! HA HA HA HA !



DÉSOLÉ



C'EST D'ARBY...
NE TE TROMPE
PLUS... JE
M'APPELLE
"D'ARBY", PAS
ORBY, NI BARBY !



IL A DIT QUE
CE N'ÉTAIT PAS
DE LA TRICHE
TANT QU'ON NE
SE FAISAIT PAS
PRENDRE !



PFF... IL FAIT EXPRÈS DE SE
TROMPER DE NOM POUR
L'ÉNERVER... SACRÉ PÉPÉ !
C'EST UN JOUEUR-NÉ...





JOSEPH A DÛ METTRE
SON ÂME EN JEU POUR
SAUVER CELLE DE
POLNAREFF, CAR SON
ADVERSAIRE EST UN
MANIEUR DE STAND
VOLEUR D'ÂMES !

LES RÈGLES SONT
SIMPLES, IL S'AGIT DE
PLONGER, CHACUN
SON TOUR, DES PIÈCES
DANS UN VERRE
REMPLI DE VIN SANS
LE FAIRE DÉBORDER !

ALLEZ,
FINISSONS-EN...



D'ARBY

THE GAMBLER ③



QUOI QU'IL FASSE, IL EST IMPOSSIBLE D'Y METTRE UNE PIÈCE DE PLUS... LE VERRE DÉBORDERA DÈS QUE CET TYPE TOUCHERA LA SURFACE DU VIN... HÉ HÉ HÉ HÉ HÉ...

LEVINA DÉJÀ ATTEINT SA LIMITE, GRÂCE À MATRICHERIE...



LAISSE-MOI ME PLACER PLUS À DROITE DE LA TABLE...

LE VERRE EST DANS MON OMBRE. DANS CETTE POSITION, C'EST PLUS DIFFICILE POUR MOI...

VA OÙ TU VEUX...







GROUILLE !
TU ATTENDS
QUE LE VIN
S'ÉVAPORE
OU QUOI ?

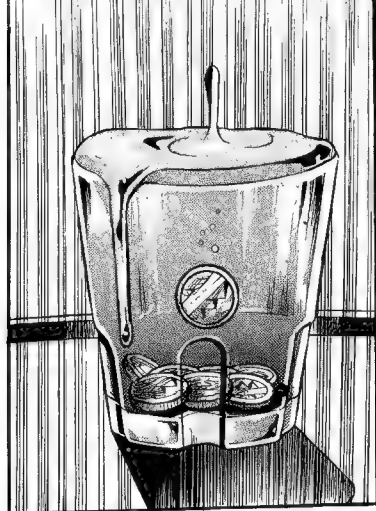
GO AHEAD!
Mr. Joestar!

JE N'ARRIVE
PAS À Y
CROIRE !

HAA HAA
HAA HAA !

JE...

AAH !
MONSIEUR
JOESTAR !



JOESTAR A DE
LUI-MÊME ADMIS
SA DÉFAITE !



C'EST POURQUOI
SON ÂME EST
SORTIE ! D'ARBY
A REMPORTÉ
LE PARI !





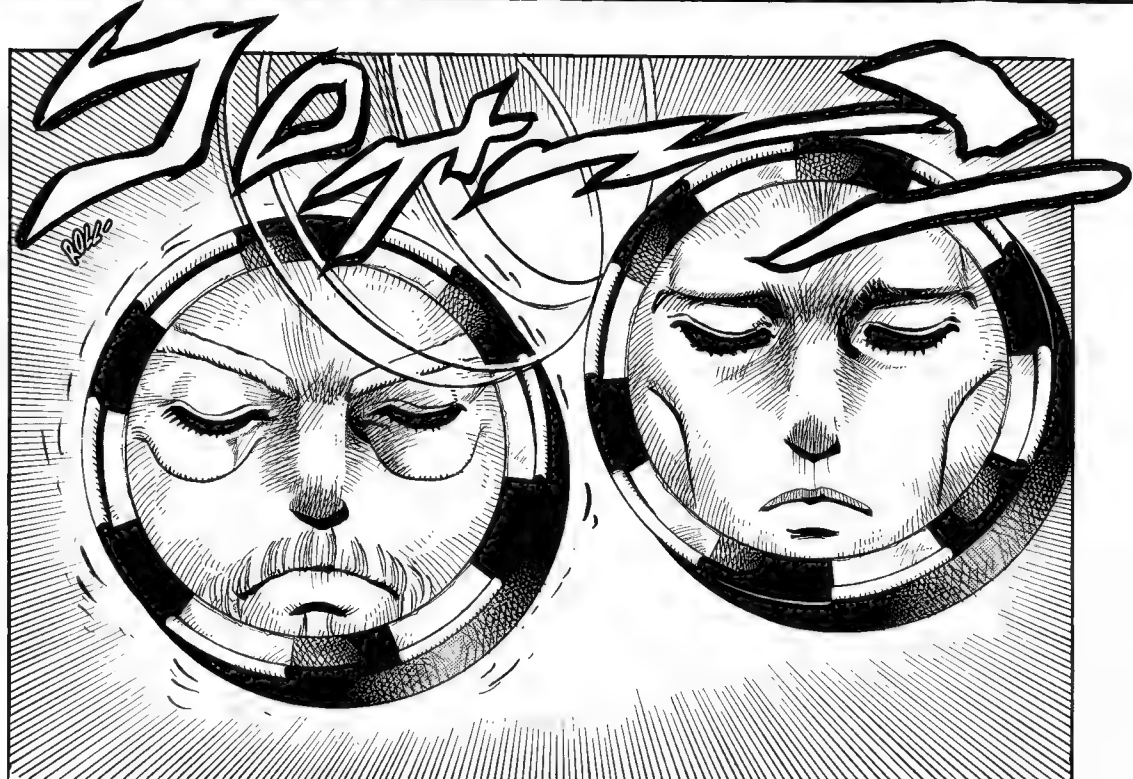
HOLY,
MA FILLE...
JE N'AI PAS PU
TE SAUVER...

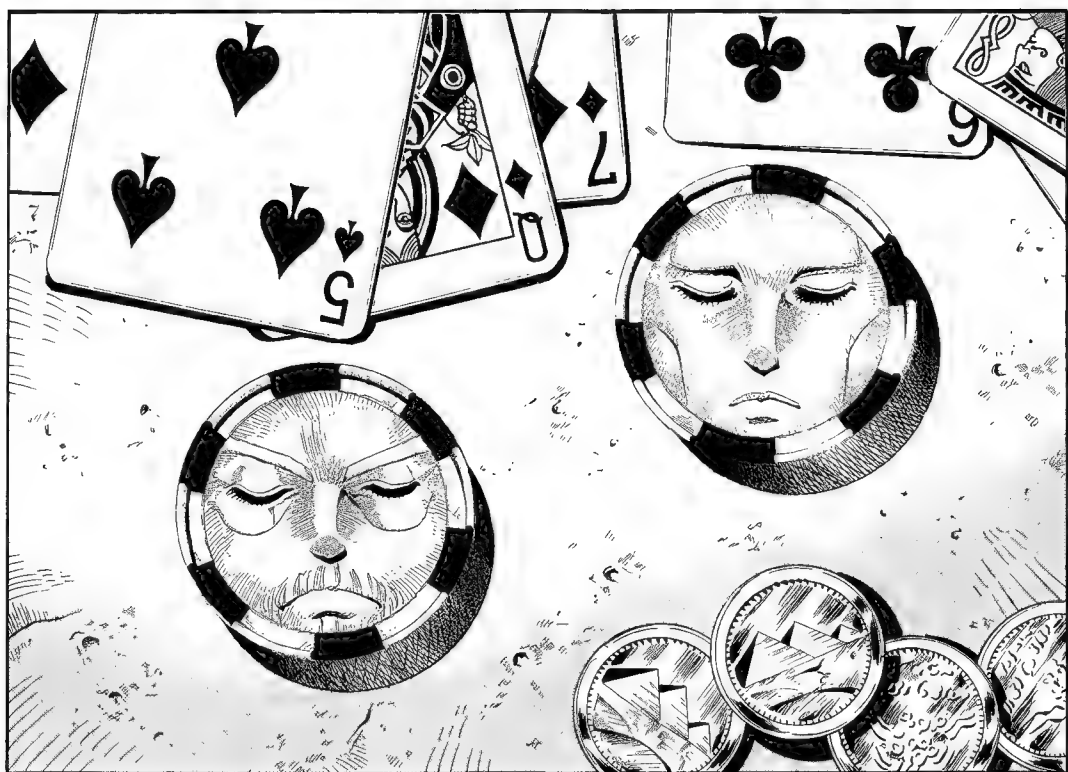
POLNA-
REFF...
PARDON...

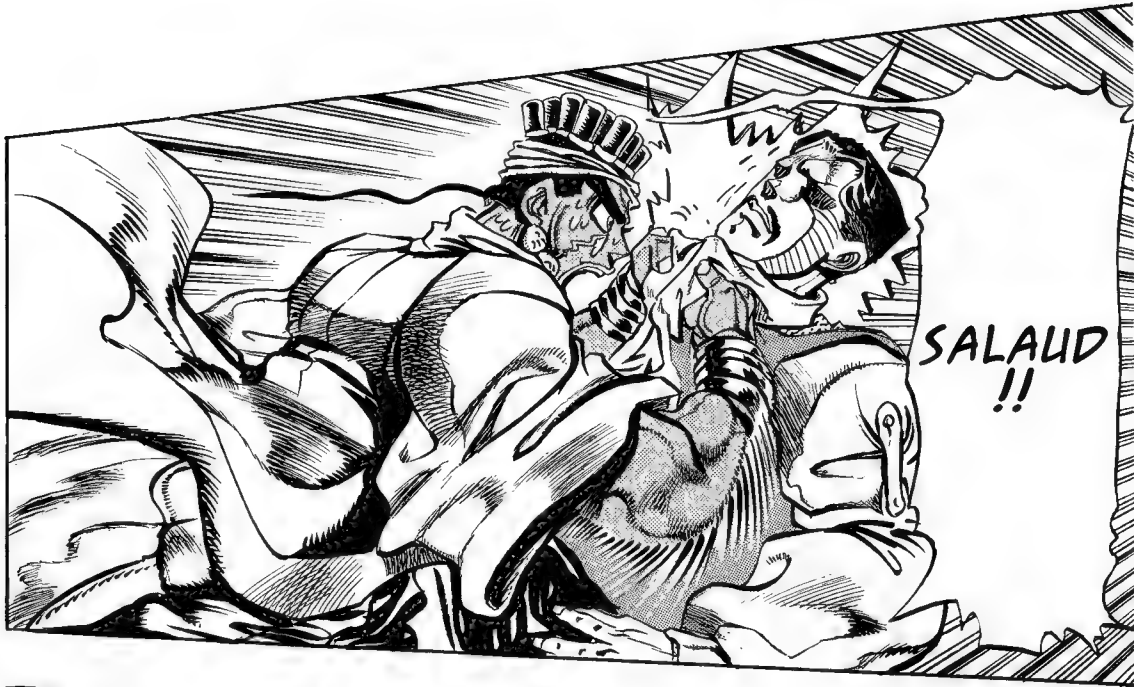


PÉPÉ !

MONSIEUR
JOESTAR !







SALAUD !!



HÉ, VOUS LÀ,
QU'EST-CE QUI
VOUS PREND ?
SI VOUS VOLEZ
VOUS BATTRE,
SORTEZ !

**ARRÊTE,
ABDUL !**

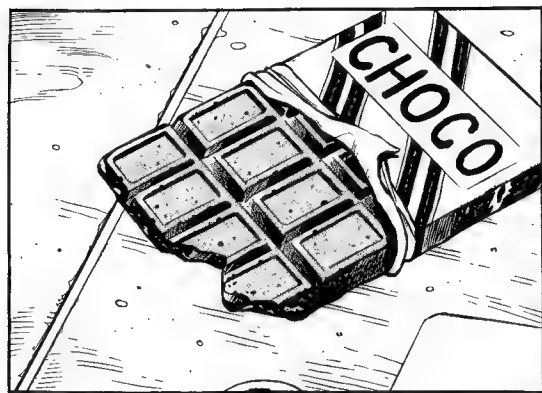
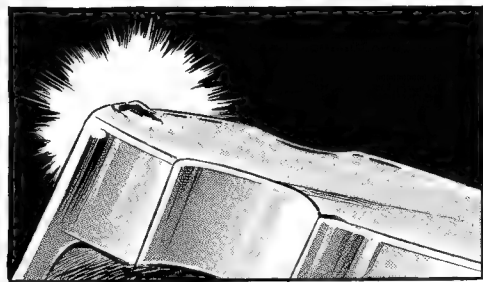
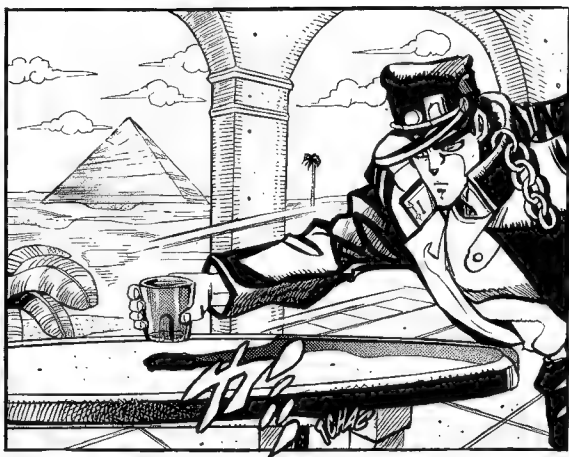
**MERDE
!!**

TU N'AS
TOUJOURS
PAS COMPRIS
QUE SI TU
ME TUAIS, ILS
MOURRAIENT
EUX AUSSI ?



**TOI, FERME-
LA ET RESTE
DERRIÈRE TON
COMPTOIR !**







ICI, ÇA A L'AIR DE DÉBORDER

LA FORCE EST
ÉGALEMENT
RÉPARTIE

CHOCOLAT
SOLIDE

CHOCOLAT
FONDU

PLAT

IL L'A PLACÉ
LÀ POUR FAIRE
PENCHER LE
VERRE SANS
QUE NOUS LE
VOYIONS...

UNE FOIS LE CHOCOLAT FONDU,
LA SURFACE S'EST APLANIE ET
POUVAIT DONC SUPPORTER UNE
PIÈCE SUPPLÉMENTAIRE...

IL A FONDU,
MAIS TOUT À
L'HEURE, IL
ÉTAIT SÛREMENT
ENTIER SOUS
LE VERRE...

QUOI ?! MAIS
COMMENT SAVAIT-IL
QUE LE CHOCOLAT
FONDRAIT
JUSTEMENT À
SON TOUR ?

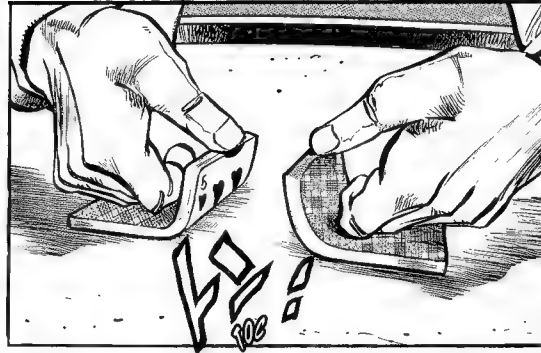
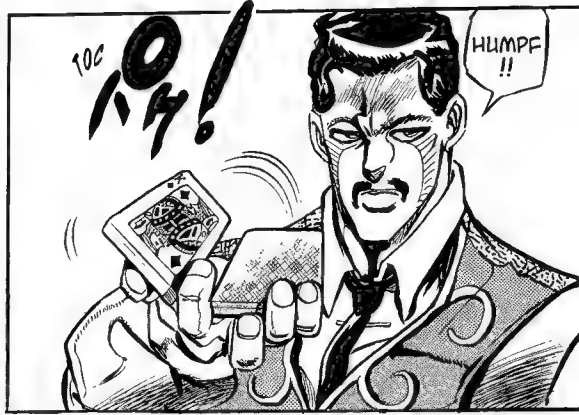
AU DÉBUT, IL ÉTAIT DOS
AU SOLEIL ET FAISAIT
AINSI DE L'OMBRE,
PUIS IL S'EST PLACÉ À
DROITE DE LA TABLE, LUI
PERMETTANT DE FAIRE
FONDRE LE CHOCOLAT

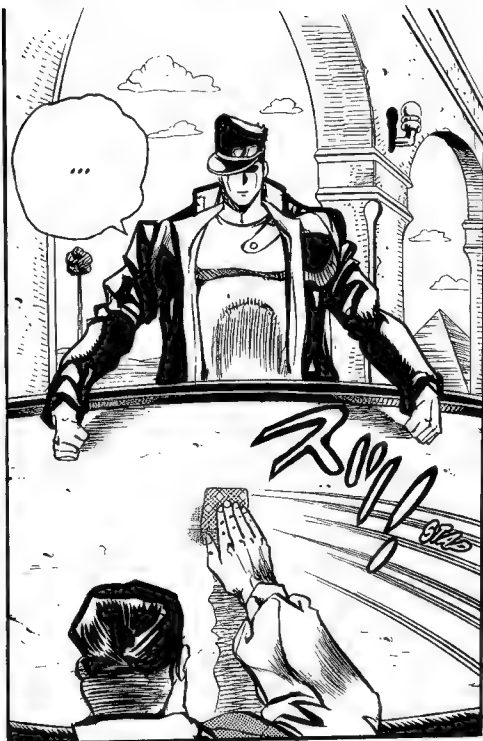
JE NE
M'ÉTAIS
APERÇU
DE
RIEN...

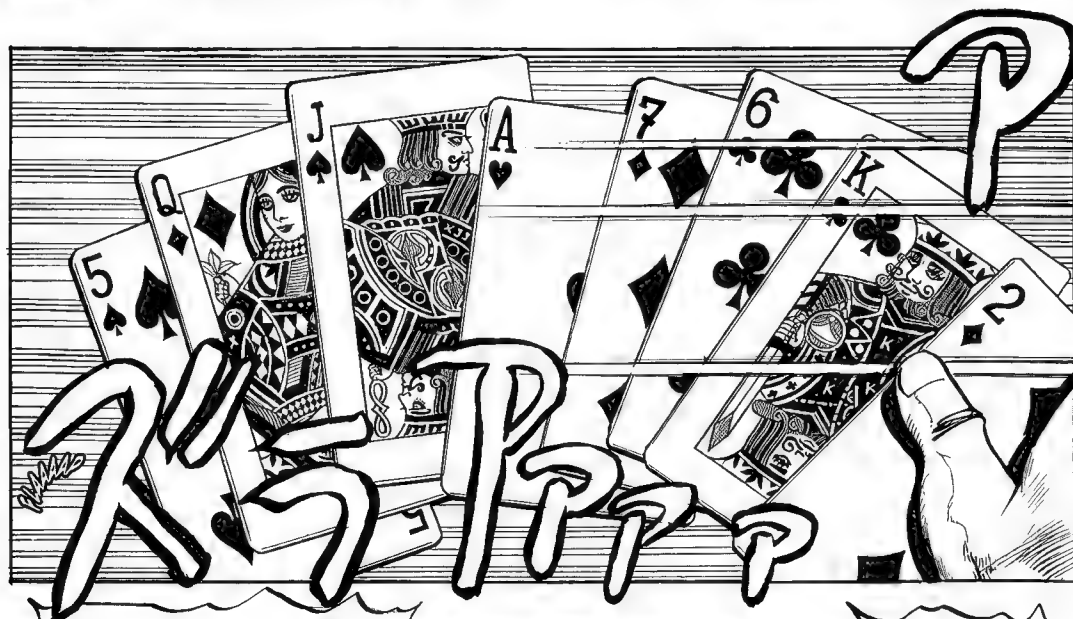
C'EST LE
SOLEIL QUI
L'A FAIT
FONDRE...







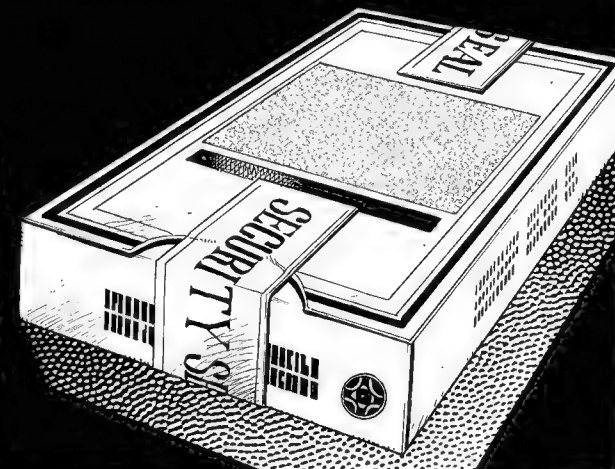


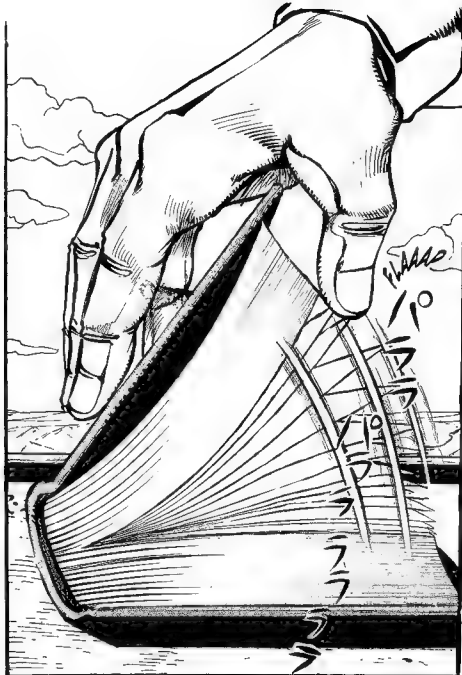






SECURITY SEAL...
LA PRÉSENCE DE CE SCEAU
DE SÉCURITÉ INTACT
PROUVE QUE CE PAQUET
N'A JAMAIS ÉTÉ OUVERT





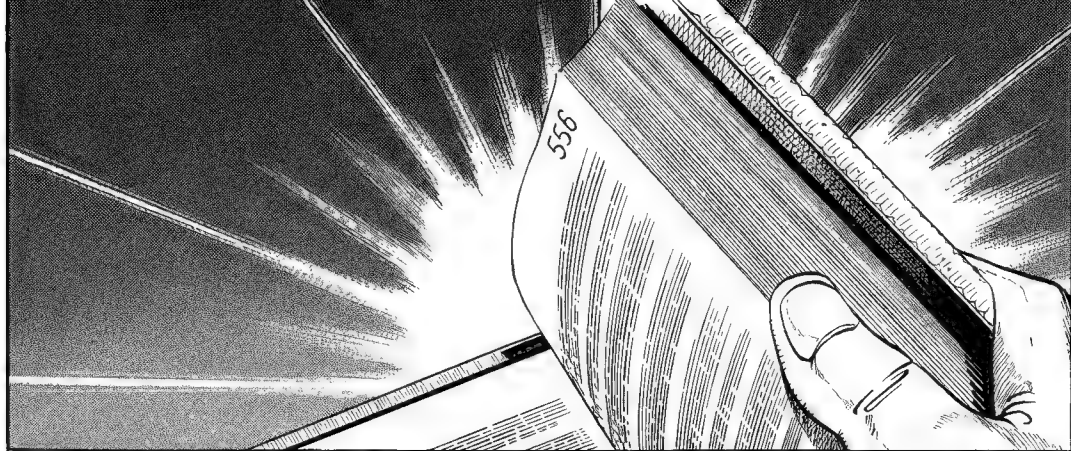
LE NUMÉRO DE LA PAGE...
C'EST 538... 540...
NON... C'EST LA 556...



TOUT
M'A L'AIR
CORRECT

UN SEUL
JOKER...
LES CARTES
SEMBLENT
NORMALES...

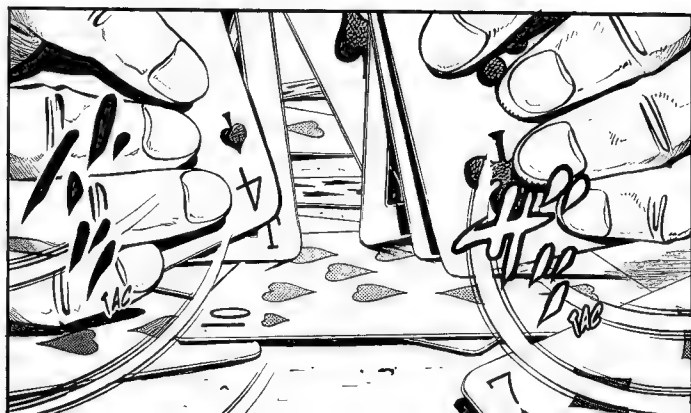


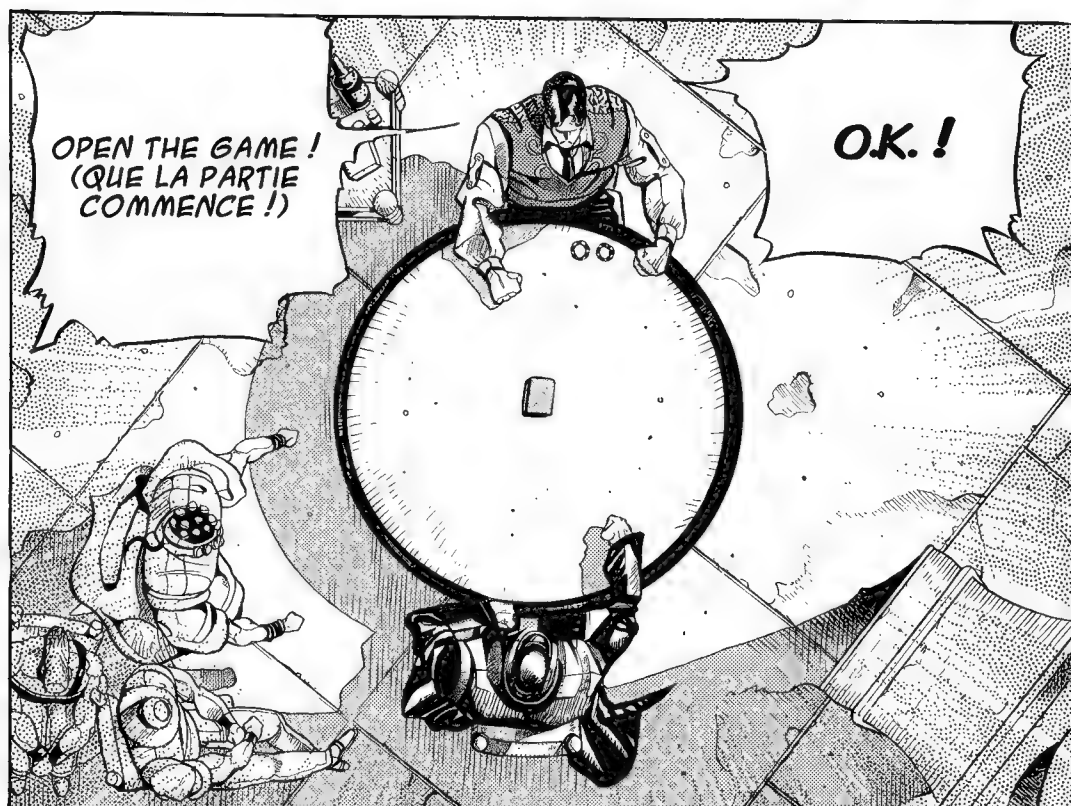


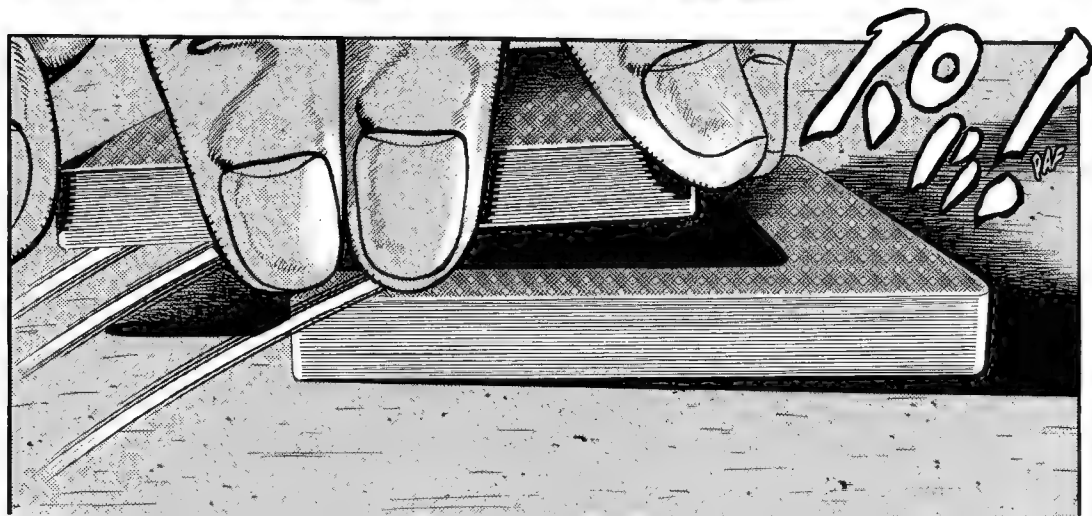
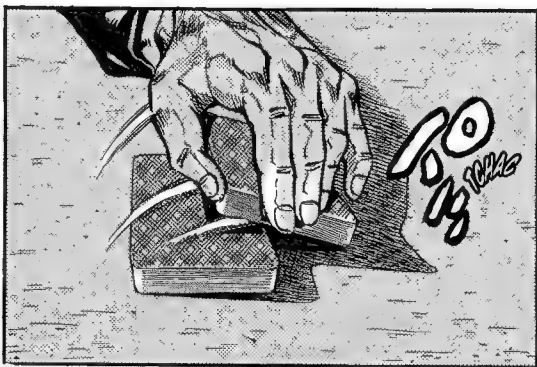
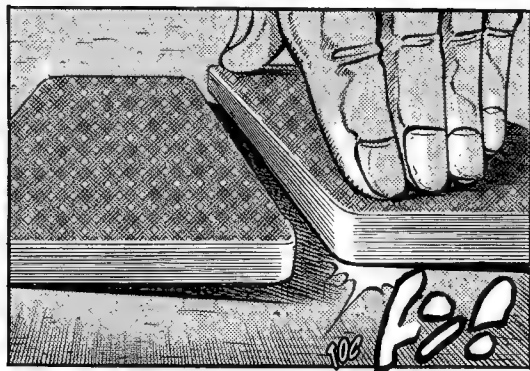
TOUT EN
MÉLANGEANT, JE
PEUX SENTIR OÙ
CHAQUE CARTE
SE SITUE DANS
LE PAQUET...

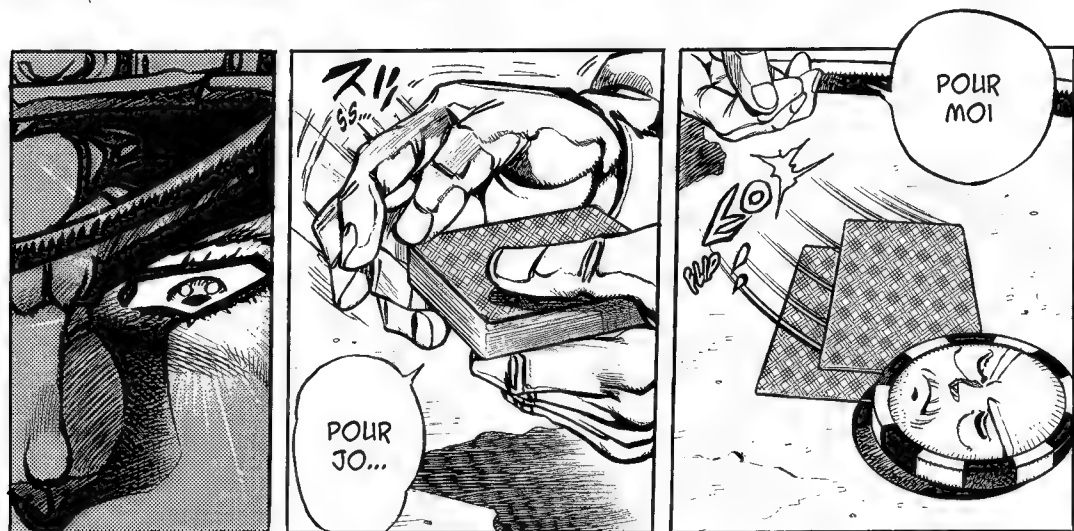
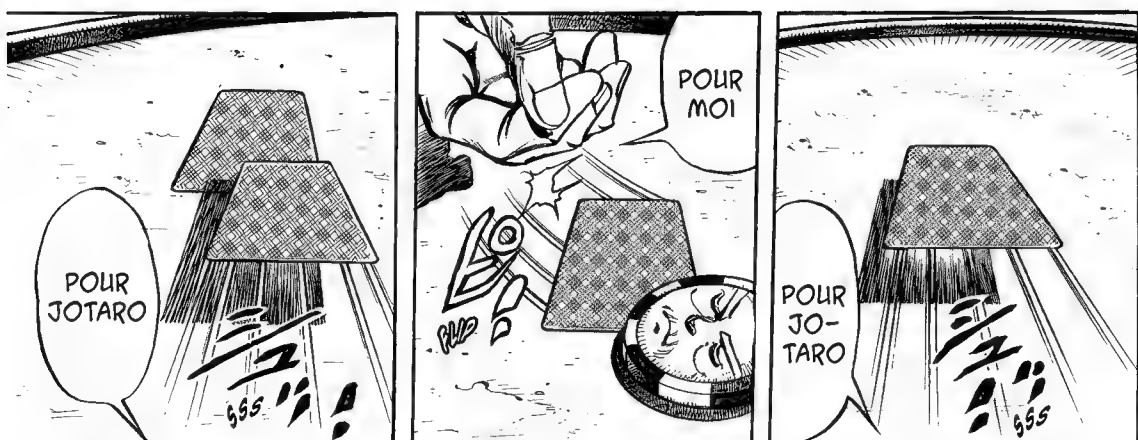
MAIS MON SENS
DU TOUCHER EST
SANS ÉGAL!

NIARK! JE SUIS EN GRANDE
FORME AUJOURD'HUI...
JE PEUX RECONNAÎTRE LE
NUMÉRO D'UNE PAGE RIEN
QU'EN LE TOUCHANT...
LES YEUX DU STAR
PLATINUM DE JOTARO SONT
PEUT-ÊTRE RAPIDES...

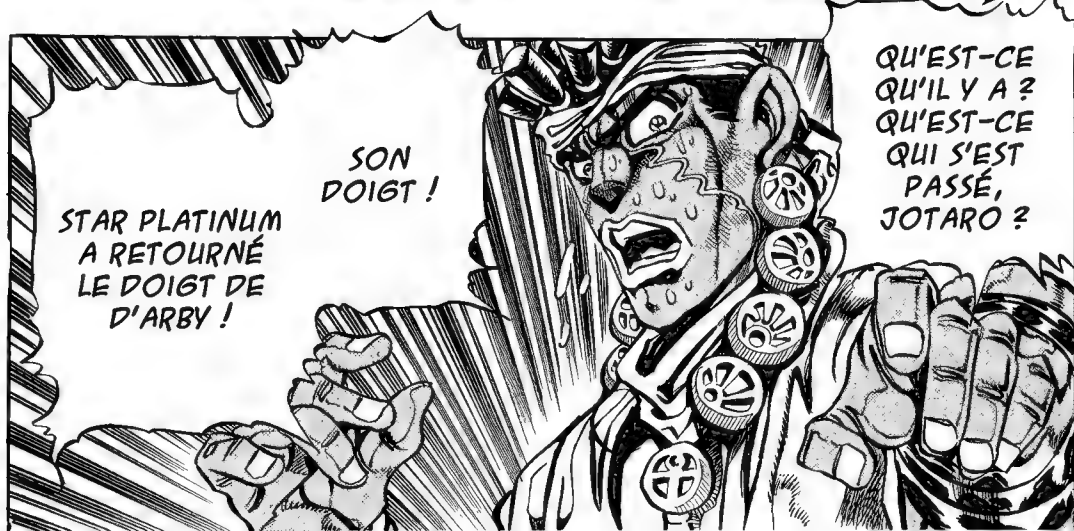


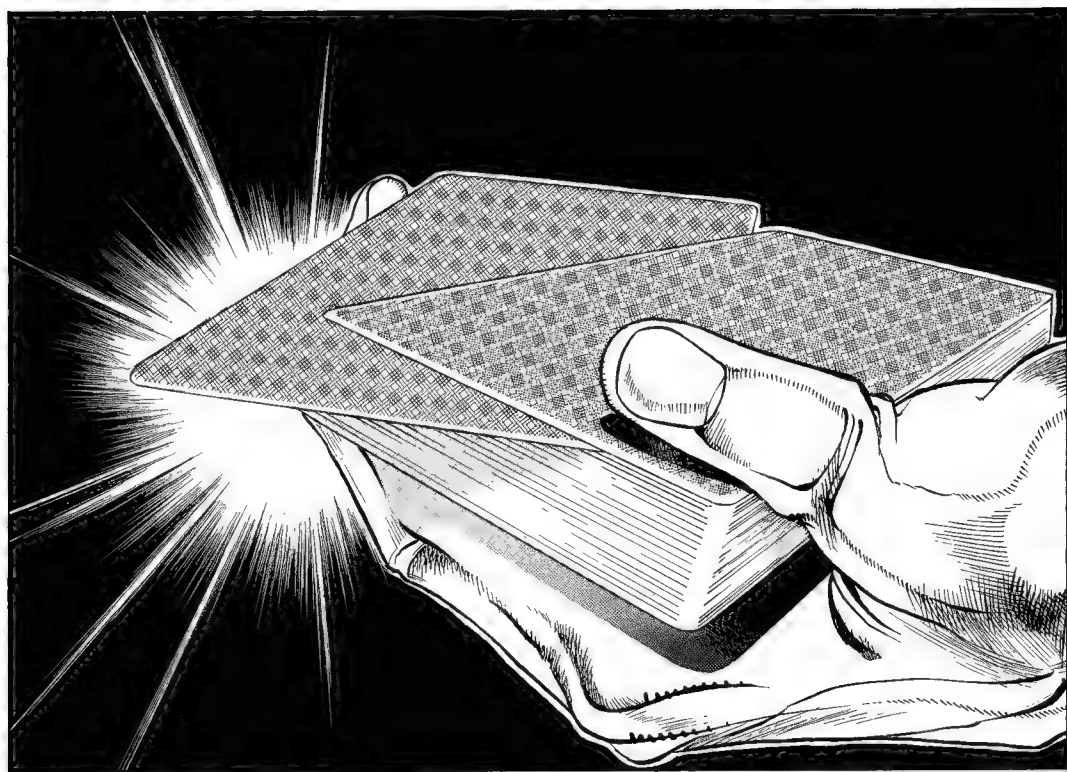


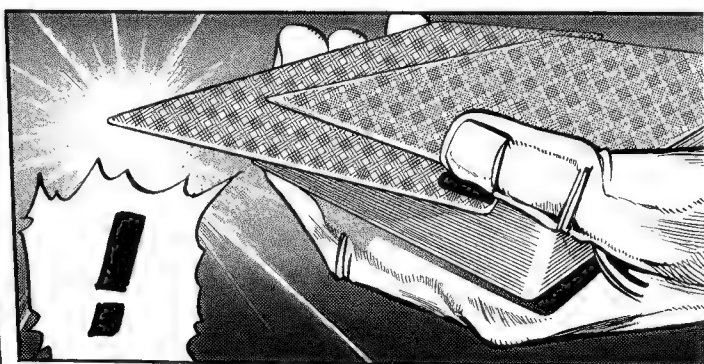




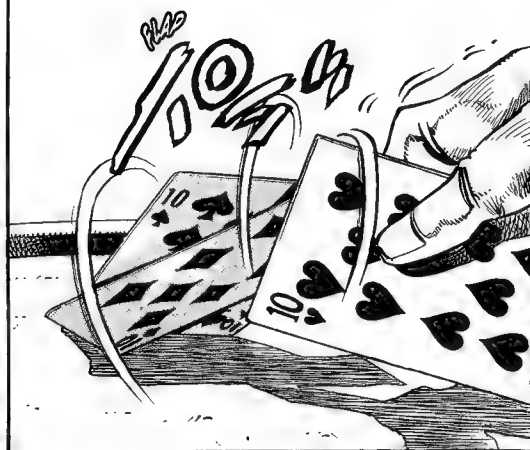
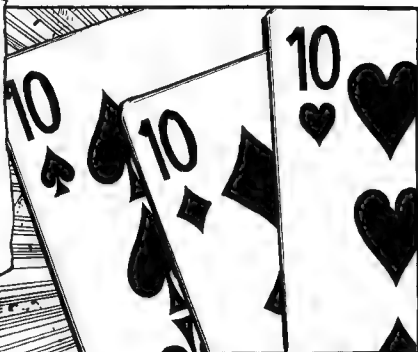








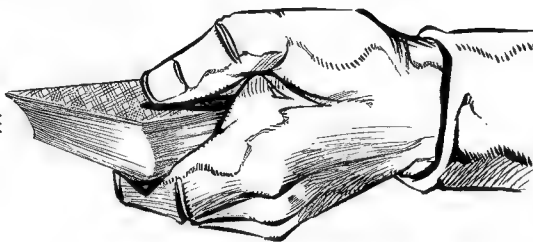
AVEC
CETTE
DERNIÈRE
CARTE, IL
AVAIT UN
BRELAN
DE DIX...



ELLE CONSISTE À DISTRIBUER
LES CARTES NORMALEMENT DE
HAUT EN BAS, MAIS SEULEMENT
À PARTIR DE LA DEUXIÈME CARTE
DU PAQUET. LA VITESSE DES
DOIGTS DES JOUEURS QUI SE SONT
ENTRAÎNÉS À CETTE TECHNIQUE LA
REND TRÈS DIFFICILE À DÉTECTER...
DE PLUS, LES DOIGTS DE D'ARBY
PEUVENT RECONNAÎTRE
LES CARTES...

SECOND DEAL

C'EST AINSI QUE
SE NOMME CETTE
TECHNIQUE



J'AURAIS
PU TE
L'ARRACHER...

NON,
J'AI ÉTÉ
GENTIL...



AH ! C'EST
AFFREUX...
TU M'AS BRISÉ
LE DOIGT !





ABDUL...
TU VOIS CET
ENFANT SUR
LA COLLINE...

ÇA NE
S'ARRANGE
PAS... TU NE VAS
PLUS POUVOIR
DISTRIBUER,
IL VA falloir
TROUVER UN
DONNEUR...

AMÈNE-LE
ICI...

DÉSORMAIS,
JE VAIS TE
DÉFIER CORPS
ET ÂME,
JOTARO !

ON DIRAIT
QUE JE T'AI
SOUS-ESTIMÉ
EN PENSANT
QUE TU NE
DÉCOUVRI-
RAIS PAS MON
SECOND DEAL...
PEU IMPORTE
L'ADVERSAIRE,
C'EST TOUJOURS
UNE ERREUR
DE LE SOUS-
ESTIMER...

EN EFFET...
LA TRICHERIE
MET À PROFIT LE
MOINDRE ANGLE
MORT PSYCHO-
LOGIQUE... IL
NE SUFFIT PAS
D'AVOIR DE BONS
YEUX POUR LA
DÉTECTER...

QUE ÇA ME
SERVE DE
LEÇON...



GOOD

ET J'AI
AUSSI VOLÉ
SON ÂME...

IL ÉTAIT RICHE,
MAIS AUSSI
VRAIMENT
TRÈS FORT...

C'EST MON PLUS GROS
PARI DEPUIS LE 17 MAI
1986... CE JOUR-LÀ,
J'AI GAGNÉ LES HUIT
BIENS IMMOBILIERS
QU'UN JAPONAIS
NOMMÉ SHOZO
MAYAMA POSSÉDAIT
À TOKYO...

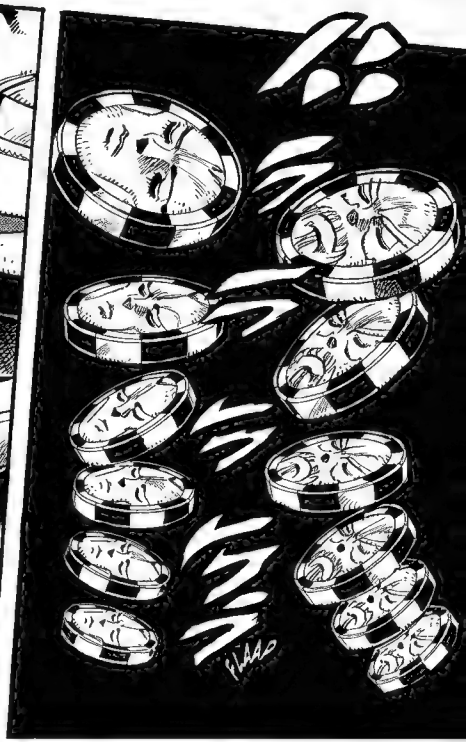
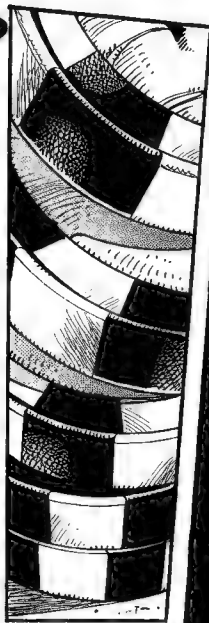
JE SUIS ICI
PARCE QUE
JE SUIS
JOUEUR
DEPUIS MA
NAISSANCE !

JE NE SUIS
PAS VENU ME
BATTRE POUR
MAÎTRE DIO !

L'ÂME DE
POLNAREFF
ET DE MONSIEUR
JOESTAR !

QUE
VA-T-IL
FAIRE ?!

?





AU POKER, ON PEUT PASSER QUAND ON PENSE QU'ON VA PERDRE, MAIS SEULEMENT APRÈS AVOIR MISÉ AU MOINS UN JETON... DEUX JETONS NE SONT DONC PAS SUFFISANTS POUR JOUER...

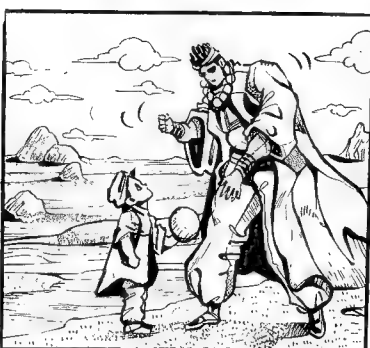
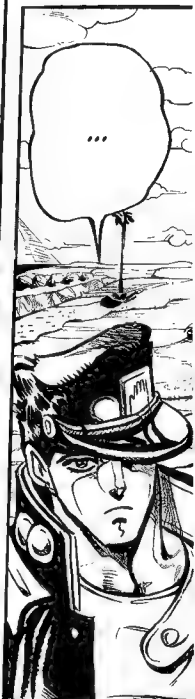
CHACQUE ÂME EST SÉPARÉE EN SIX JETONS...

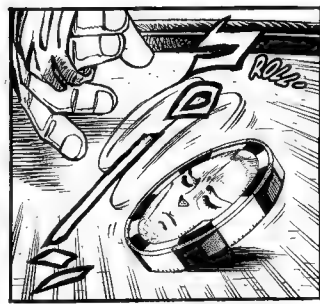
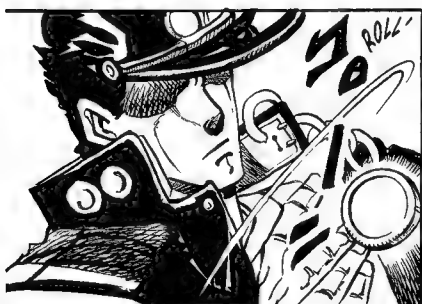
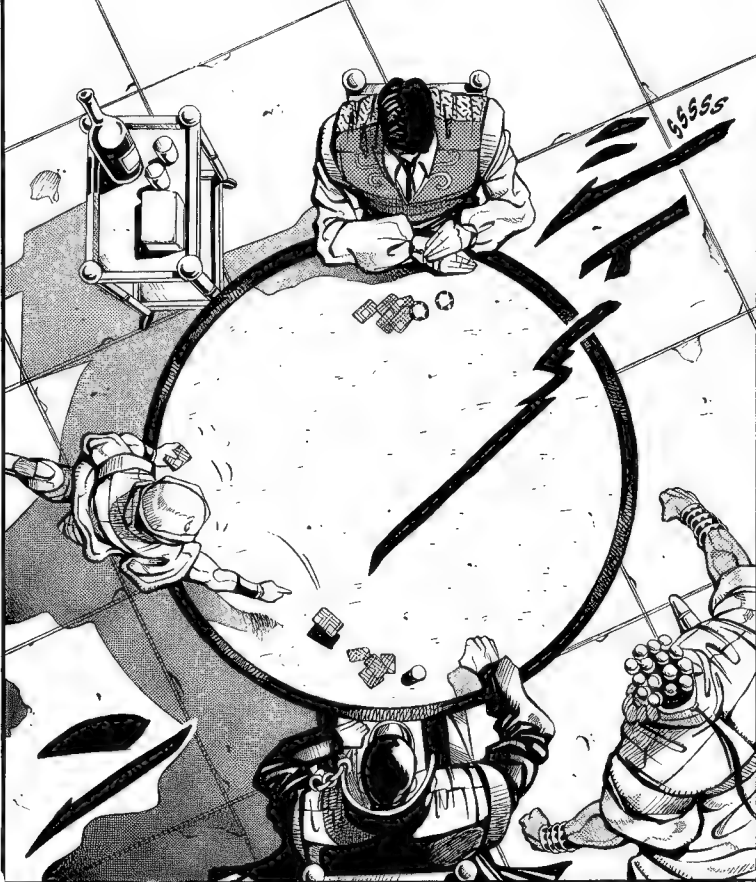
SI TU VEUX JOUER, JE TE DONNE TA PART DE JETONS, MAIS JE N'AI PAS ENCORE ENTENDU CE QUE JE VOULAIS ENTENDRE !

BIEN, JOTARO...

RÉCUPÈRE SIX JETONS ET TU AURAS RÉCUPÉRÉ UNE ÂME COMPLÈTE !

C'EST COMPRIS ?





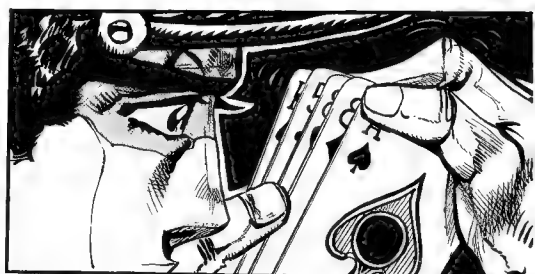
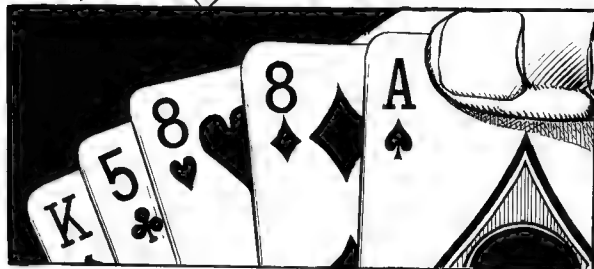
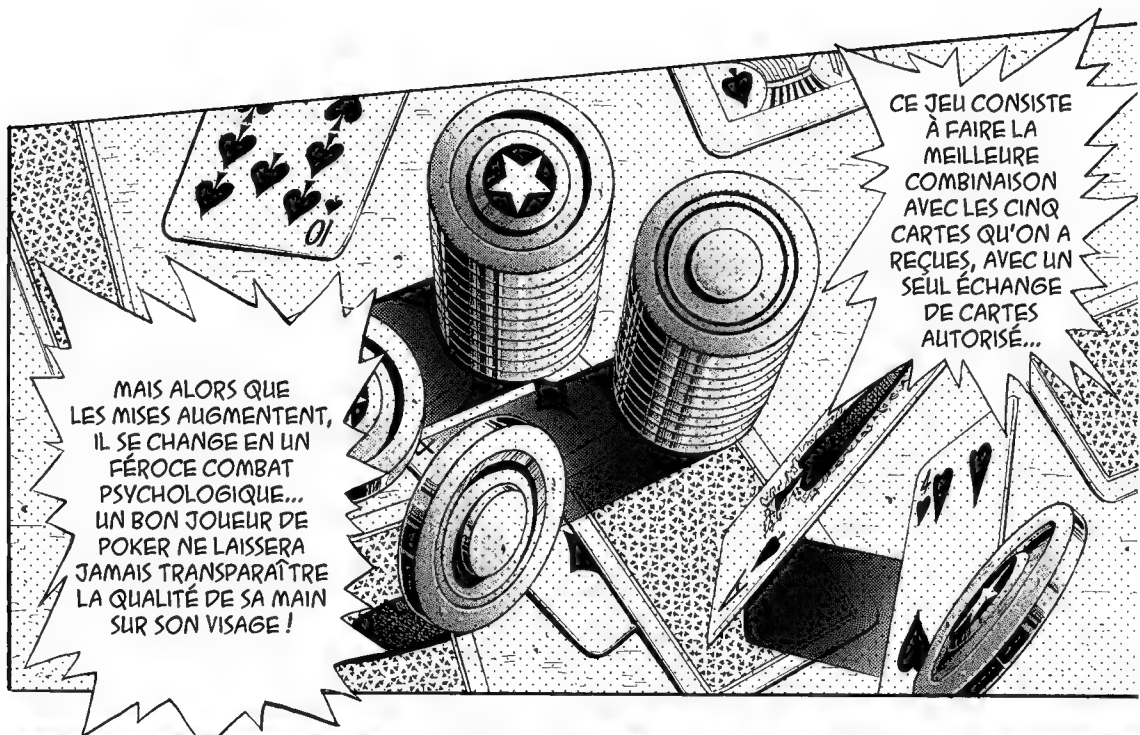


D'ARBY

THE GAMBLER ⑤

**LE
POKER !**



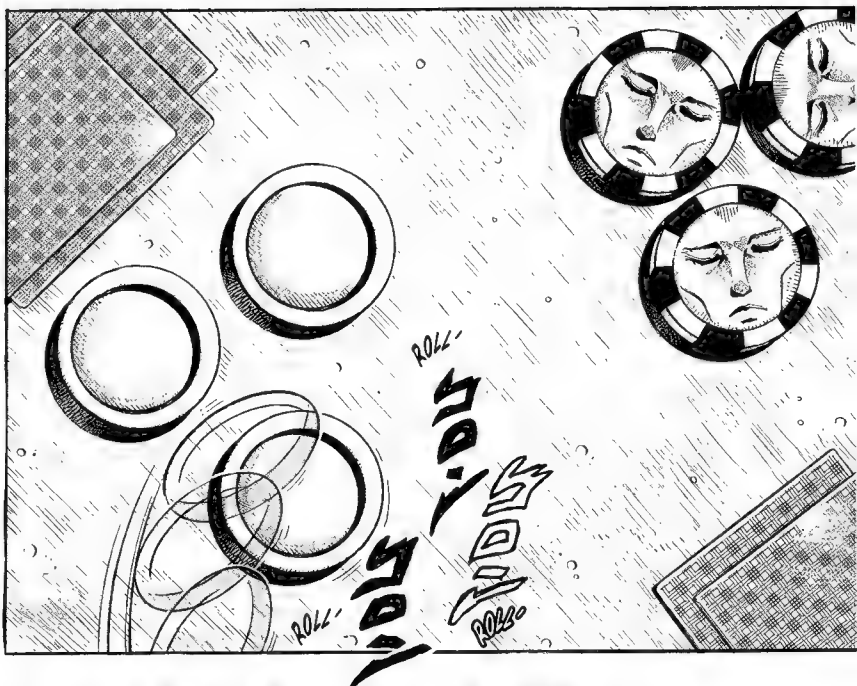




'Terme qui signifie "même chose".



IL FAUT D'ONC
AU MOINS TROIS
JETONS POUR NE
PAS SE COUCHER
PENDANT UNE
PARTIE...

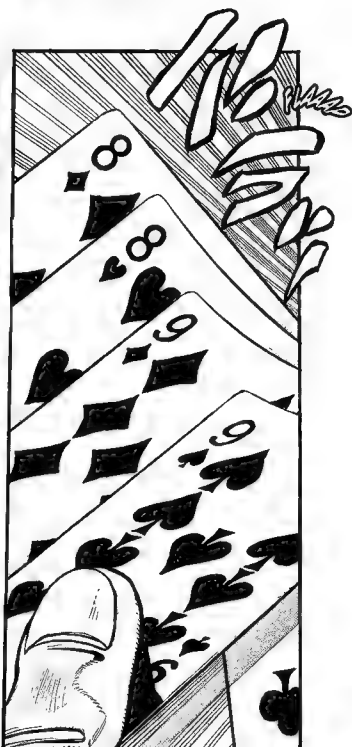


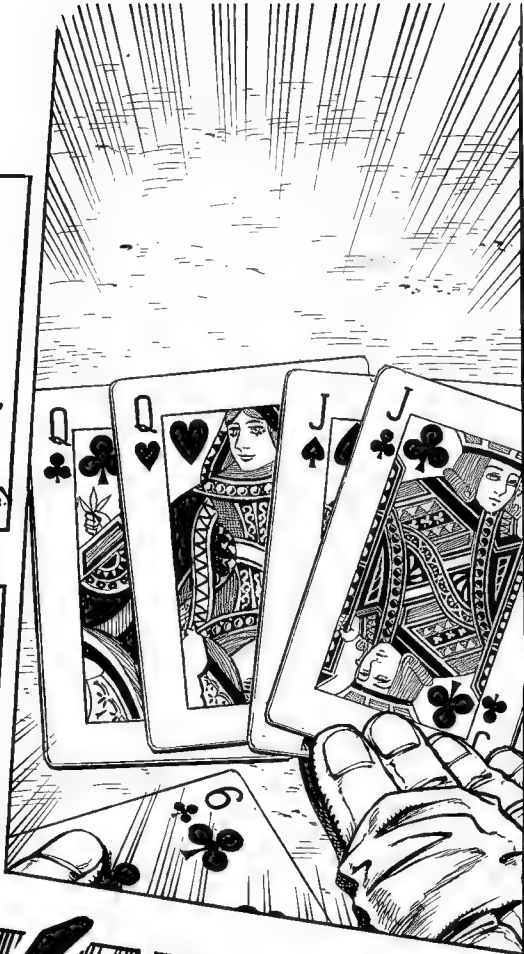
JOTARO ?

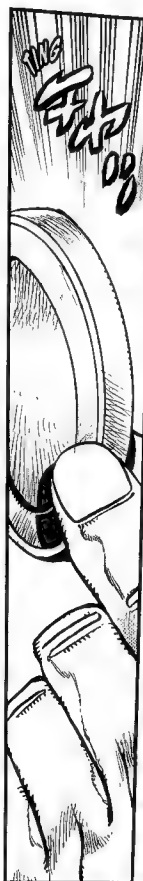
ALORS,
QU'EST-CE
QUE TU AS...

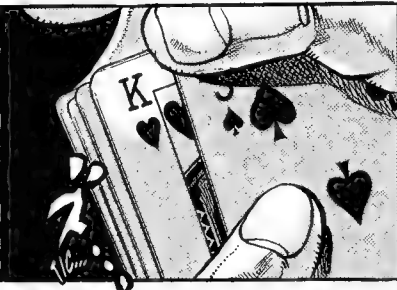
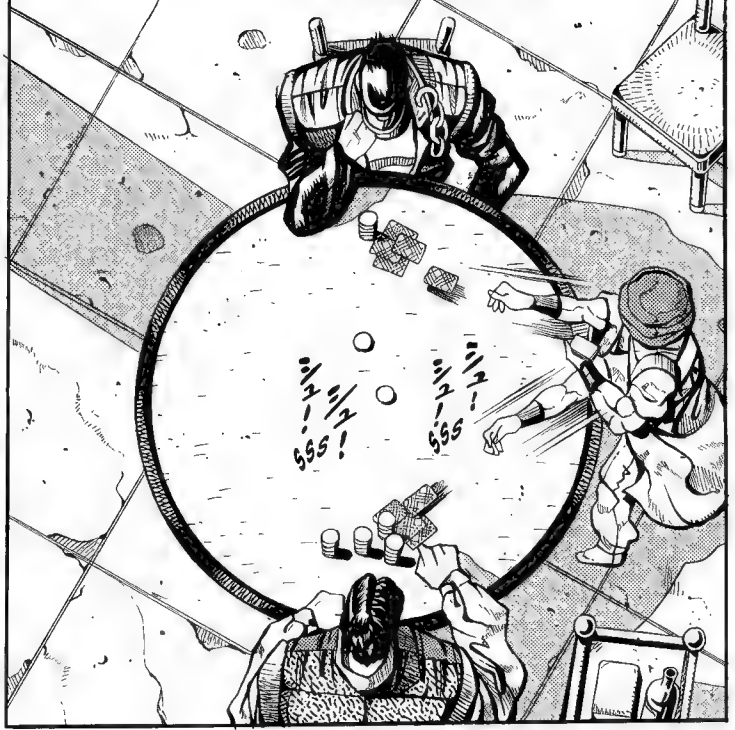
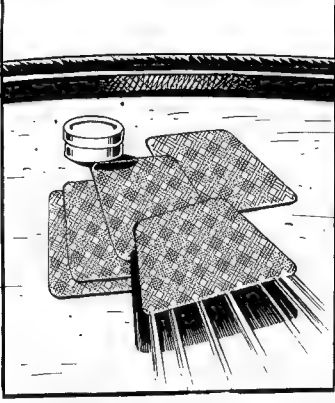
DÉSOLÉ...
DEUX PAIRES,
DAMES ET
VALETS...

DEUX
PAIRES,
HUIT ET
NEUF...



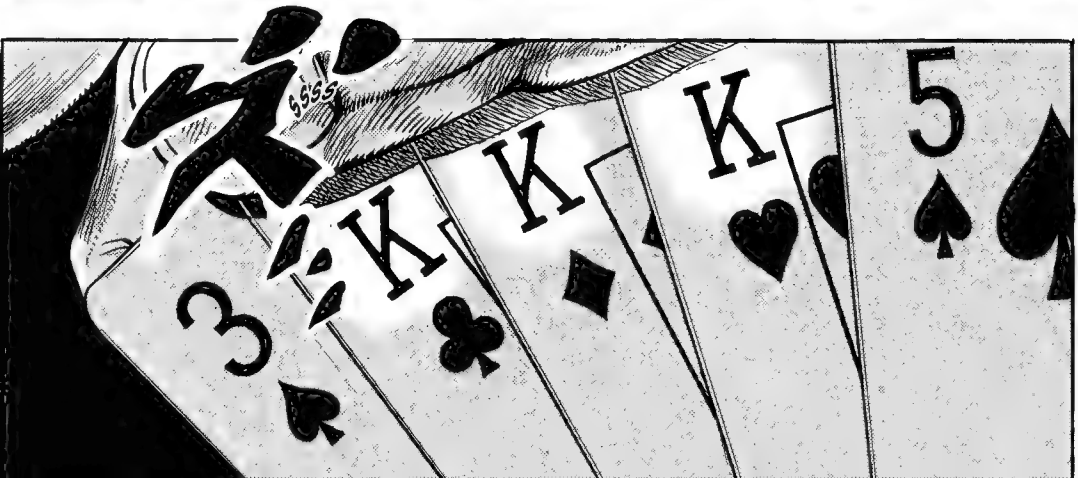
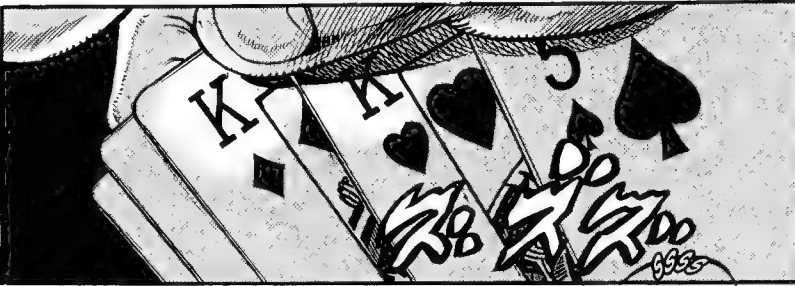


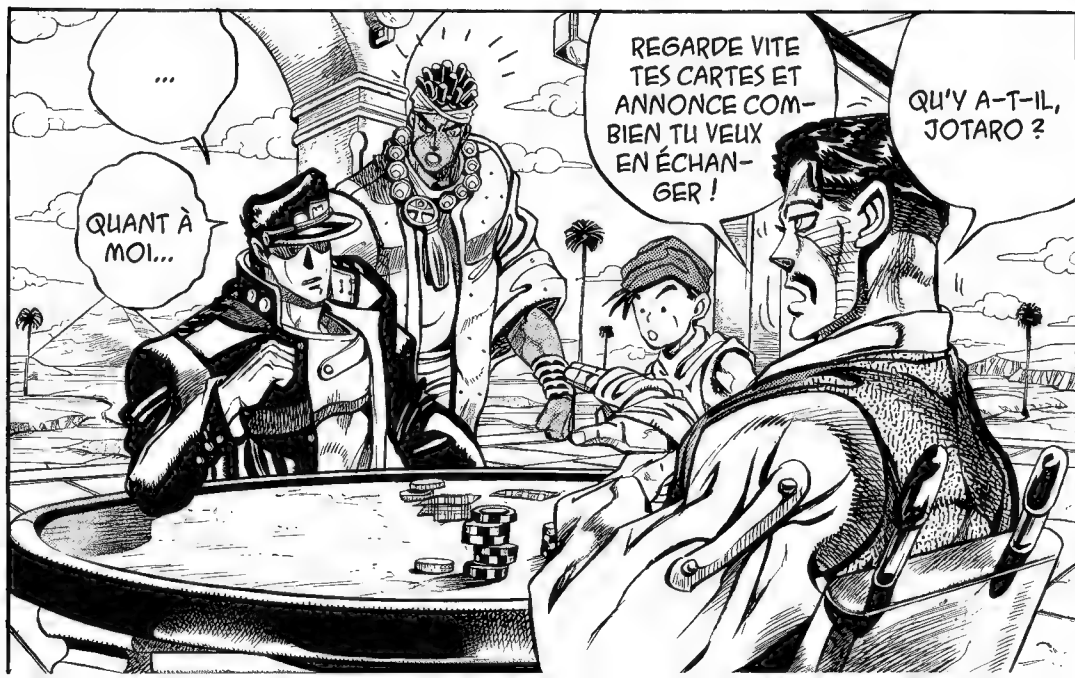
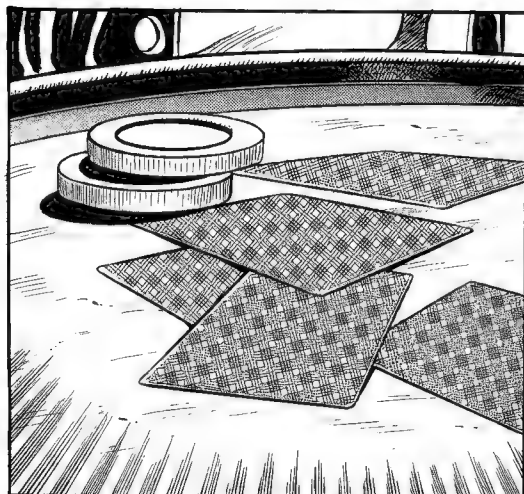




IL NE S'AGIT
PAS DE LA
PROCHAINE,
MAIS DE LA
DERNIÈRE...

HÉ
HÉ



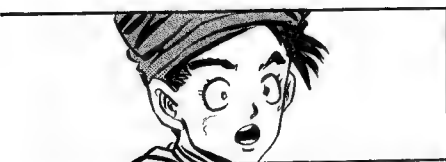




HEIN
?!



JE SUIS
SERVI...



J'AI COMPRIS !
CE QUE JE TE
DEMANDE,
C'EST POUR-
QUOI TU NE
REGARDES
MÊME PAS
TES CARTES !

JE SUIS SERVI...
JE VAIS JOUER
AVEC CES CINQ
CARTES...

C'EST
EXACT



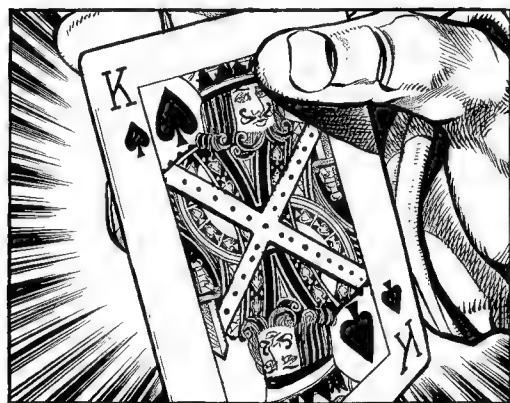
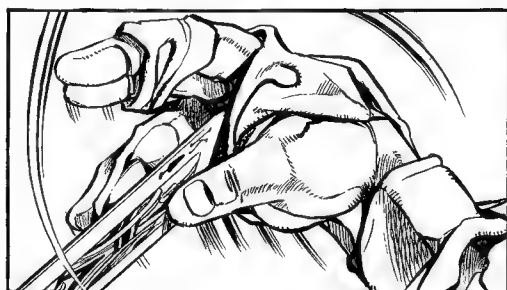
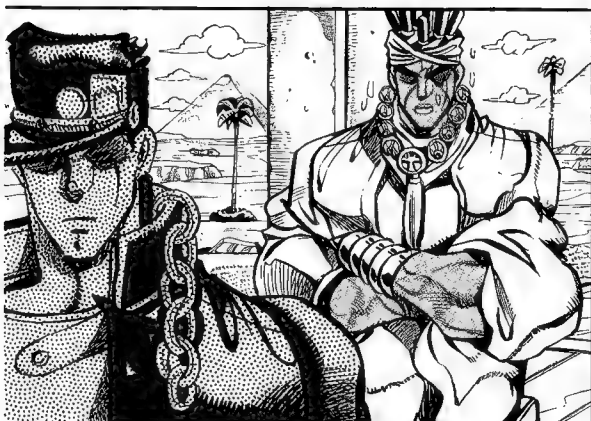
J'AI MAL
ENTENDU ?
J'AI CRU QUE
TU AVAIS DIT
QUE TU ÉTAIS
SERVI...

QU'EST-
CE QUE TU
AS DIT ?

EUH...









MONSIEUR D'ARBY, J'AI
DISTRIBUÉ COMME VOUS
ME L'AVIEZ DEMANDÉ... CE
GRAND JAPONAIS N'A RIEN
EN MAIN, MA TECHNIQUE EST
PARFAITE, VOUS GAGNEREZ
SANS L'OMBRE D'UN DOUTE





HEIN ?



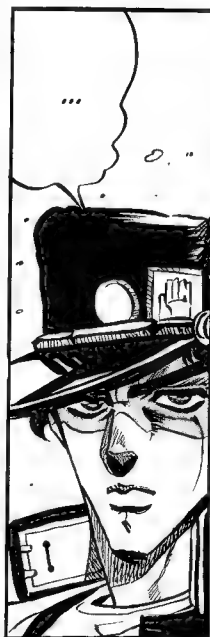
JE MONTE
DE SIX JOESTAR !

ÇA FAIT
QUINZE
JETONS
EN TOUT !



BIEN SÛR
QU'IL LES A !

COMMENT
ÇA ?



HÉ, ATTENDS !
JOTARO N'A
PAS ASSEZ DE
JETONS POUR
SUIVRE !

QU'EST-
CE QUE
TU AS
DIT ?



IL RESTE L'ÂME
DE KAKYOIN,
QUI A ÉTÉ
HOSPITALISÉ !

JE T'AI
DEMANDÉ
OÙ TU
VOULAIS EN
VENIR !

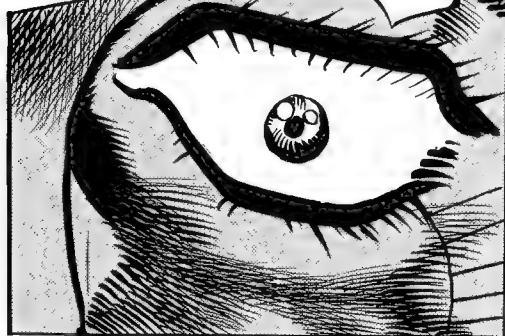
MON
STAND
FERA LE
RESTE...

TU N'AS QU'À
ME FAIRE UNE
RECONNAISSANCE
DE DETTES...



BLUFFER D'ARBY, PFF...
SON VISAGE IMPASSIBLE
SE MUERA EN EXPRESSION
DE TERREUR QUAND IL
COMPRENDRA QU'IL
A ÉCHOUÉ !

BIEN ! ÇA LES A SECOUÉS,
ILS VONT VITE PERDRE
LEUR ASSURANCE...
SON PLAN VA BIENTÔT
S'EFFONDRE !



D'ACCORD,
J'AJOUTE
L'ÂME DE
KAKYOIN...



HÉ, JOTARO,
QUE FAIS-TU
LÀ ?!

AUCUN
PROBLÈME...

JO... JOTARO !
TU PARIES L'ÂME
D'UN ABSENT !

FAIRE ?
DE QUOI
PARLES-TU ?

ET
ALORS ?
C'EST
INTER-
DIT ?

TU... TU AS
ALLUMÉ UNE
CIGARETTE !

PENDANT UN
INSTANT, J'AI
CRU VOIR STAR
PLATINUM...

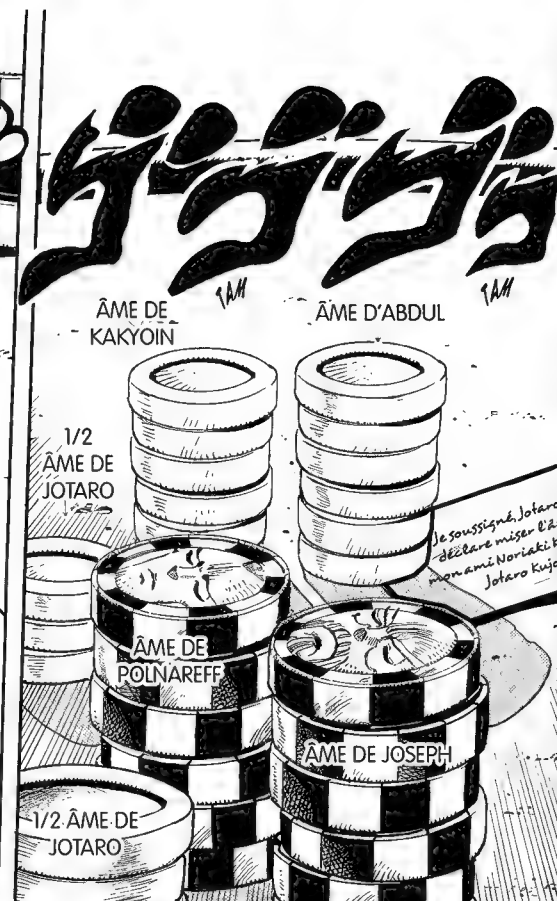
QUAND L'A-T-IL
ALLUMÉE ?

SON STAR
PLATINUM A
PEUT-ÊTRE AUSSI
FAIT QUELQUE
CHOSE AUX
CARTES ! MAIS
QUOI ?

MAIS
ALORS...

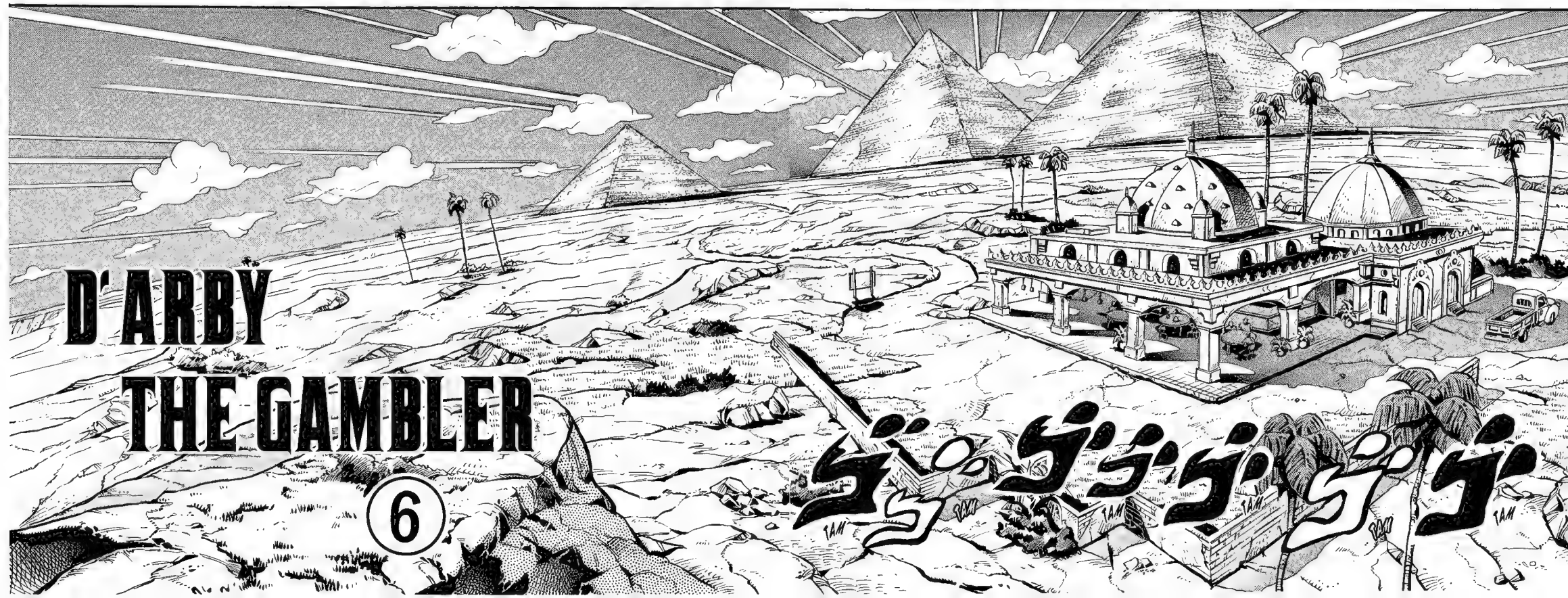


Je sous-signé, Jotaro Kujo,
déclare miser l'âme de
mon ami Noriaki Kakyoin
Jotaro Kujo



CETTE CONFIANCE
EN LUI...

IL A PEUT-ÊTRE
CHANGÉ SES CARTES
GRÂCE À STAR
PLATINUM PENDANT
QUE JE REGARDAIS
AILLEURS !



D'ARBY THE GAMBLER

6



J'AI UN CARRÉ
DE ROIS ET UN 5♣...

COMME COMBINAISONS
SUPÉRIEURES, IL Y A...



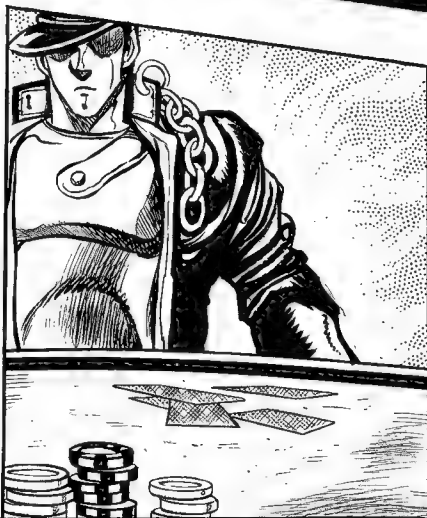
LE CARRÉ D'AS...



LA QUINTE COULEUR...

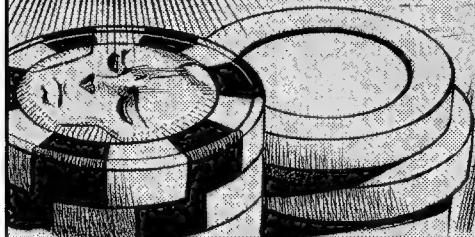


OU AVEC LE JOKER,
CINQ CARTES IDENTIQUES...



POUR AVOIR QUELQUE
CHOSE, IL AURAIT FALLU
QU'IL CHANGE SES
CINQ CARTES !

JOTARO
A OBTENU
UNE MAIN
DÉPAREILLÉE...





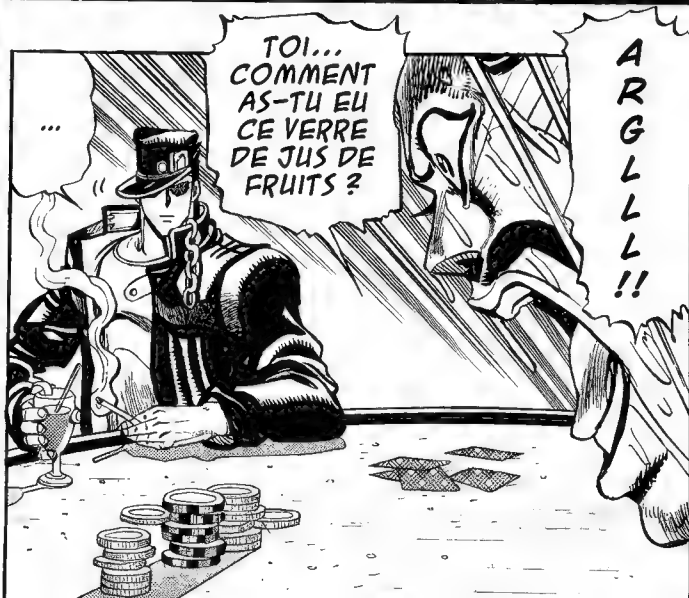
LA VITESSE DE
STAR PLATINUM EST
PRODIGIEUSE... MAIS
POUVAIT-IL CHANGER
CINQ CARTES...

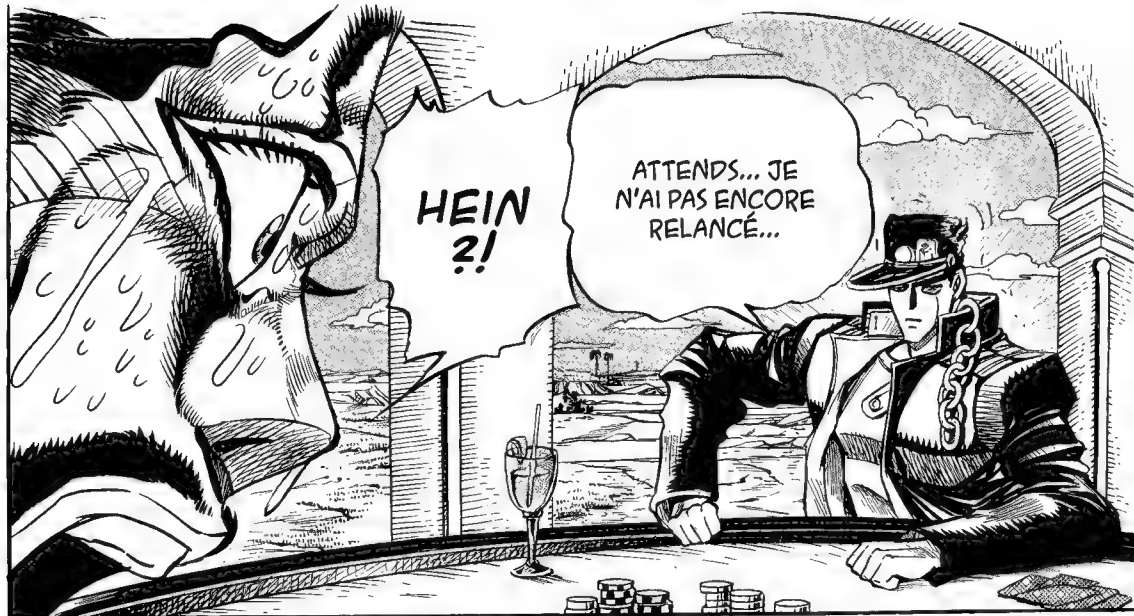
NON ! C'EST
DU BLUFF, C'EST
IMPOSSIBLE !

SANS
QU'AUCUN DE
NOUS NE S'EN
APERÇOIVE ?



PERSONNE NE PEUT
CHANGER UNE MAIN
COMPLÈTE SOUS MES YEUX
SANS QUE JE NE M'EN
APERÇOIVE !







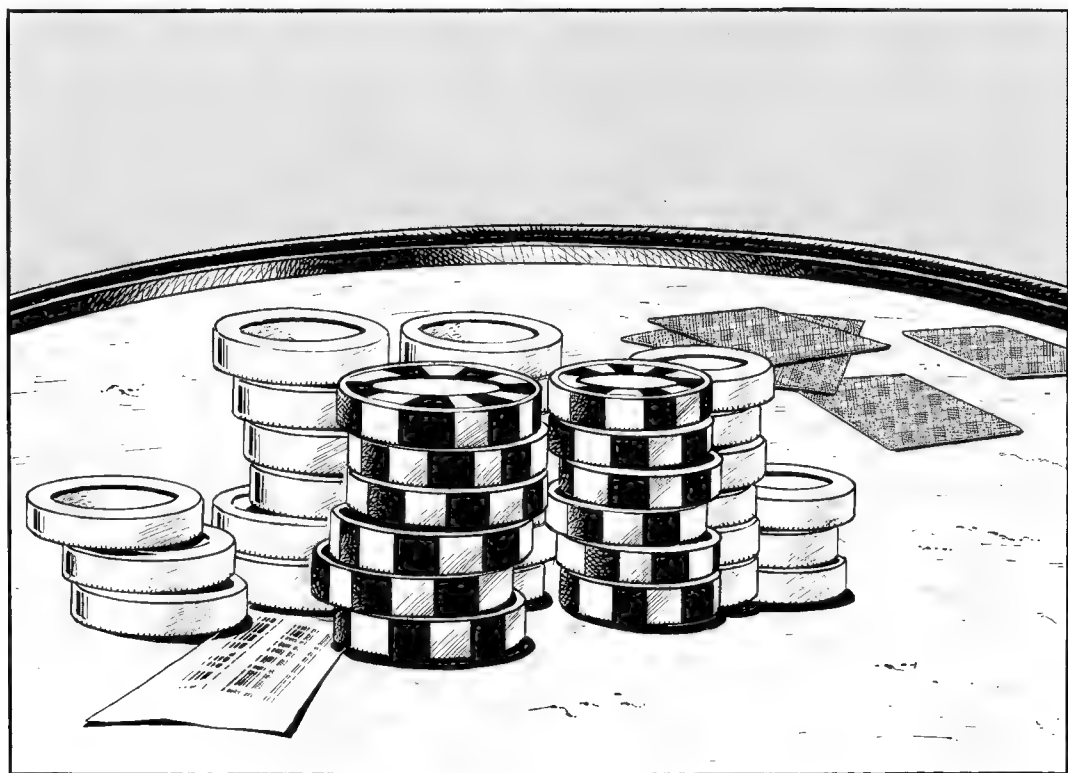
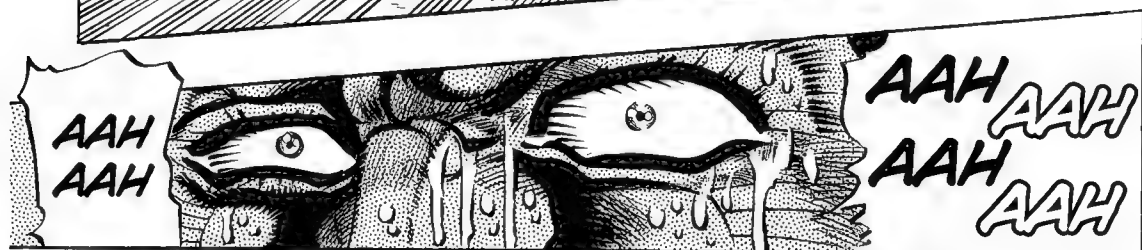
MAIS D'ARBY... POUR
SUIVRE, IL VA FALLOIR
QUE TU MISES QUELQUE
CHOSE DE VALEUR
ÉQUIVALENTE...

PUISQUE JE SUIS VENU
EN ÉGYPTE POUR LA
SAUVER, JE SUIS SÛR
QU'ELLE ME LAISSERAIT
PARIER SON ÂME SANS
PROBLÈME !

QUE TU ME
DISES...

JE
VEUX...

LE SECRET
DU STAND
DE DIO !





ALORS, TU MISES
OU PAS ?
SI TU VEUX
ABANDONNER,
TU N'AS QU'UN
MOT À DIRE !



D'ARBY
!!

CALL! CALL!
CALL! CALL!
CALL! CALL!

HI! JE VAIS
LE DIRE, JE SUIS LE
MEILLEUR JOUEUR DU
MONDE! AAH!! JE
VAIS RELEVER LE DÉFI,
JE VAIS DIRE "CALL"!!!

CALL!

CALL!

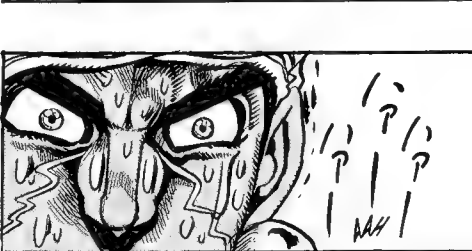
CALL!

CALL!

CALL!

CALL!

CALL!





IMPOSSIBLE...
C'EST EFFRAYANT...
JE N'ARRIVE
PLUS À PARLER...
JE TREMBLE TROP...

JE NE PEUX
PLUS PARLER...
J'ÉTOUFFE,
J'ÉTOUFFE,
HIC HIC HIC...



SON REGARD
EST VIDE...

CET
HOMME...

C...

IL EST
K.-O.
DEBOUT !

HI !

CA...





OUH...
OUH...
OUH...



POUF
OOH, LES
ÂMES DE
POLNA-
REFF ET DE
MONSIEUR
JOESTAR !

ELLES
SONT
REVE-
NUES !
ILS SONT
SAUVÉS !



IL S'EST ÉVANOUI SOUS LA
PRESSION... IL A ADMIS SA
DÉFAITE DE LUI-MÊME...
C'EST POUR CELA QUE LES
ÂMES ONT ÉTÉ RELÂCHÉES...





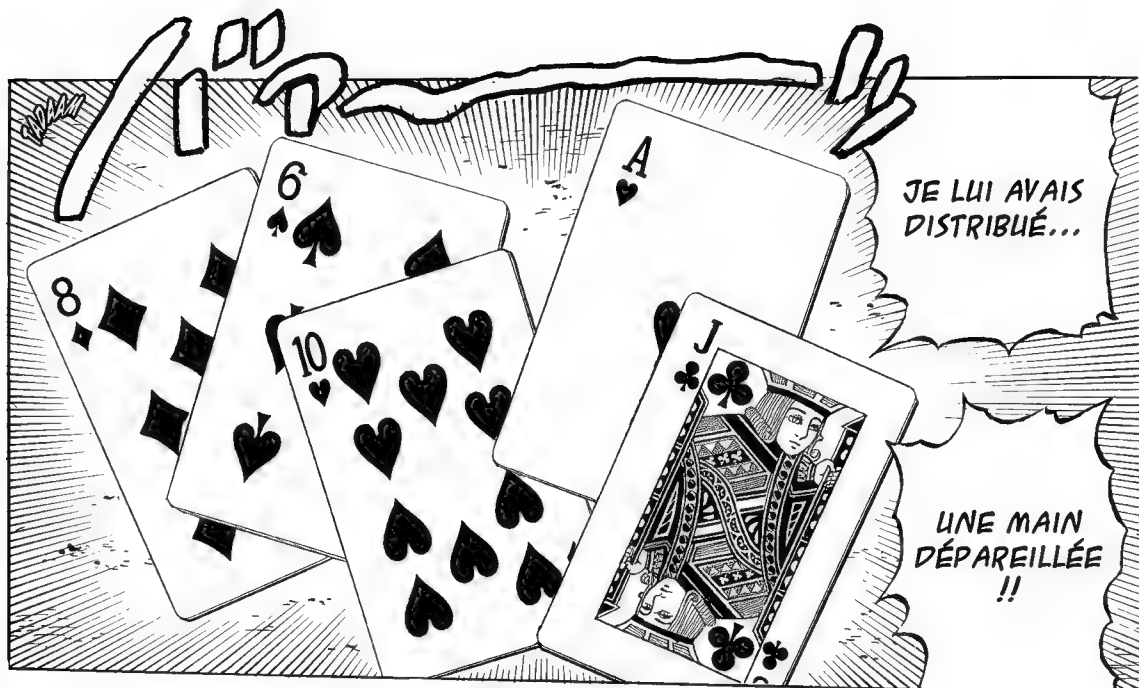
JO...
JOTARO,
QU'EST-CE
QUE TU AVAIS,
TOI ?

UN CA...
UN CARRÉ
DE ROIS !
IL AVAIT UN
CARRÉ DE
ROIS...



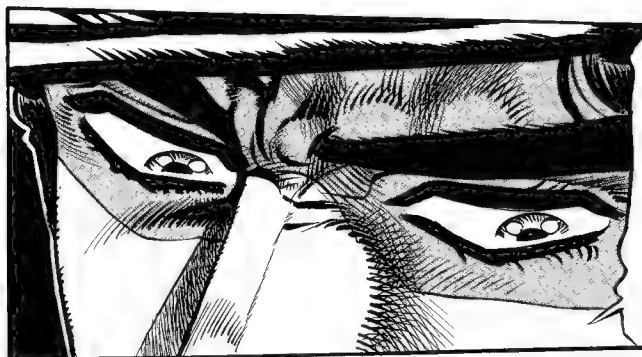
JE... JE LE
SAVAIS BIEN...





JE LUI AVAIS
DISTRIBUÉ...

UNE MAIN
DÉPAREILLÉE
!!



STAR PLATINUM A BEAU ÊTRE RAPIDE,
TRICHER SOUS LES YEUX DE D'ARBY
ÉTAIT IMPOSSIBLE, MON BLUFF A
FONCTIONNÉ... JE NE SAVAIS PAS
QUELLES CARTES J'AVAIS EN MAIN...
EH BIEN, SI JE L'AVAIS SU, J'AURAIS
SÛREMENT FAIT UNE SYNCOPÉ...



PELOUAH HA HA HA HI
HI HI HI HÉ HÉ HÉ HÉ
HÉ HO HO HO
HO HIIII...

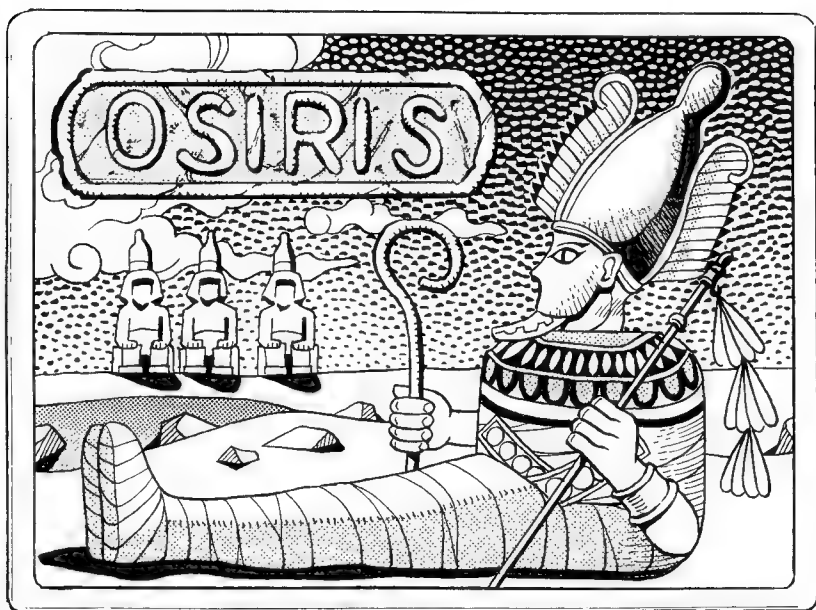


HIIII... HI HI
HIIII...



JOTARO...
TU AS MISÉ NOS
ÂMES SUR UNE
MAIN AUSSI
POURRIE ?
ARGLLL...

UNE... UNE
SYNCOPÉ ?



OSIRIS



VA ATTERIR À
L'AÉROPORT DU CAIRE.
VEUILLEZ ATTACHER
VOS CEINTURES...

LADIES &
GENTLEMEN, LE
VOL EN PROVENANCE
D'ASSOUAN...

HOL HORSE

ET BOINGO ①





OH QUELLE
HORREUR !

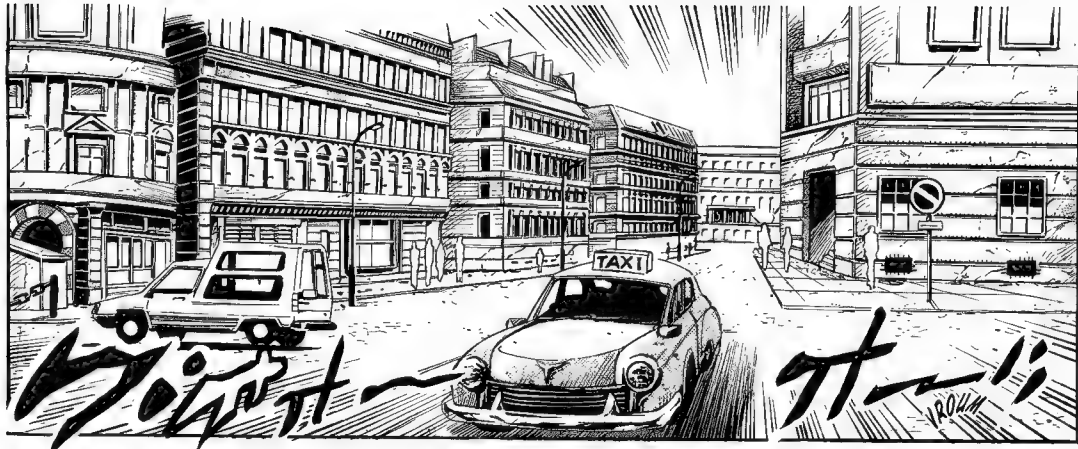


HYAAAAAH !



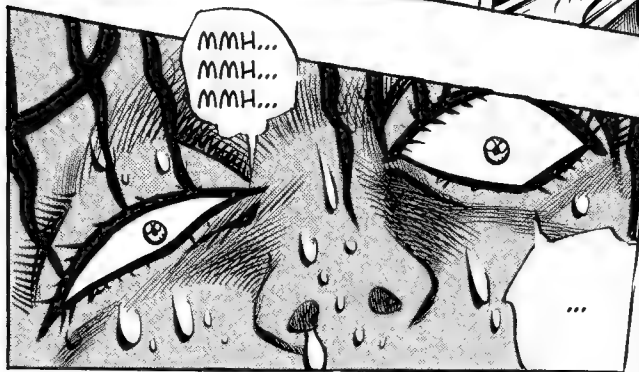
CONDUISEZ-MOI
À L'HÔTEL MENA
DE GIZEH...

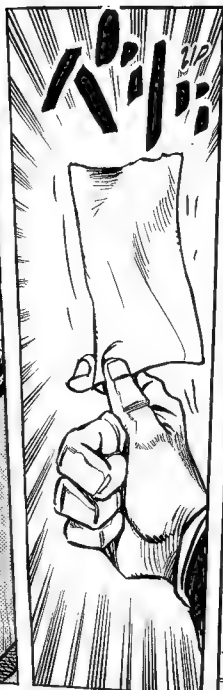












UN TYPE
DÉGOÛTANT ET
DÉSAGRÉABLE...

PFF !

LUI, C'EST
HOL HORSE !

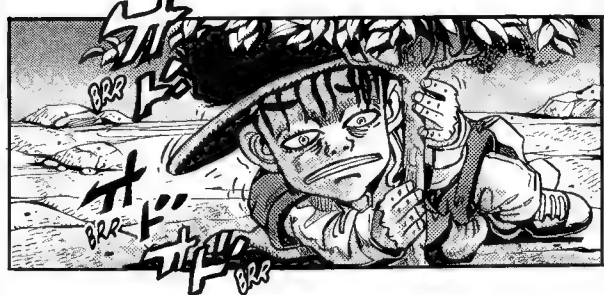
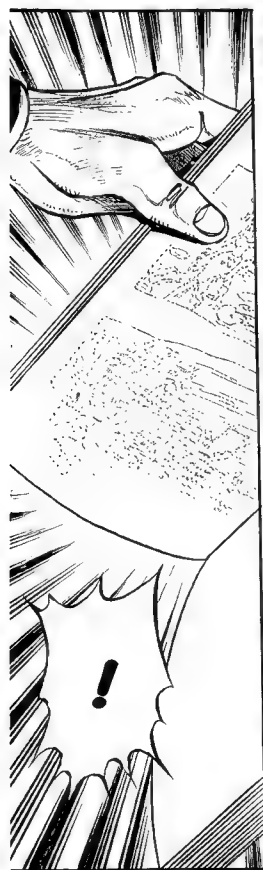
SALUT !

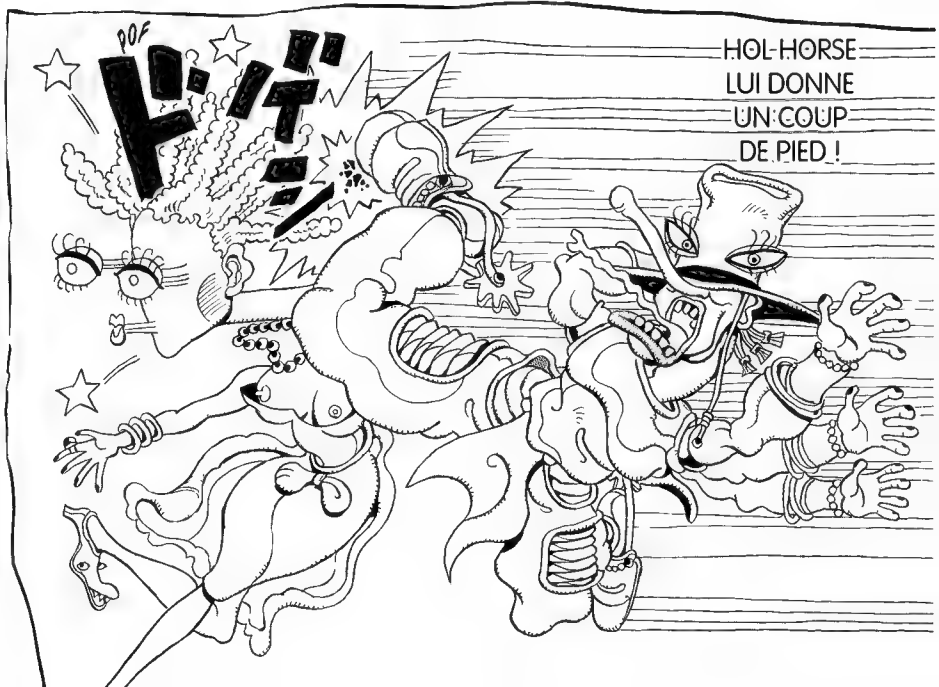
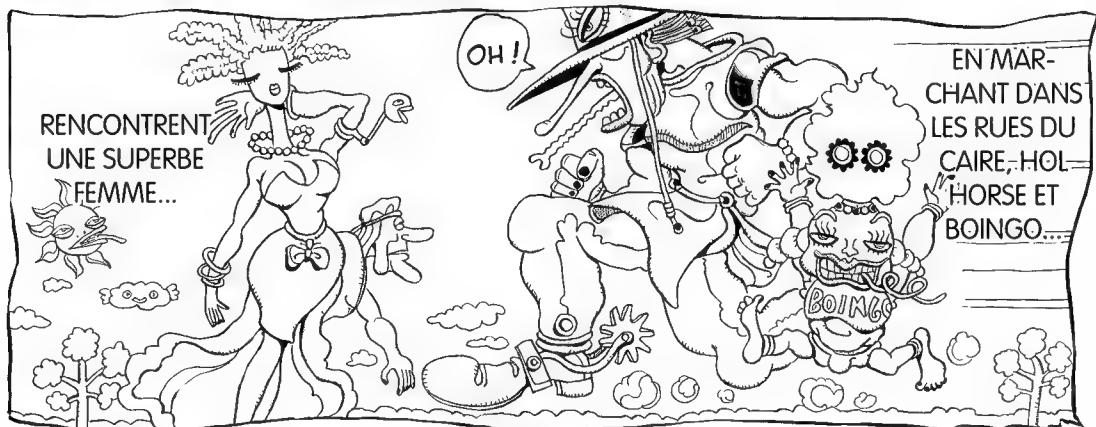
C'EST MOI
BOINGO !

MÊME S'IL N'EST
PAS RASSURÉ, BOINGO
VA COOPÉRER
BRAVEMENT AVEC
HOL HORSE...

MAIS POUR
VENGER SON
GRAND FRÈRE
OINGO...

IL A PROFITÉ QUE BOINGO
DORMAIT POUR L'ATTACHER
ET L'ENFERMER DANS UNE
VALISE. PUIS IL L'A EMPORTÉ
LOIN DE SON GRAND FRÈRE
OINGO. PAUVRE BOINGO !





QU'EST-CE
QUE C'EST
QUE CES
CONNERIES ?



LA FEMME EST
TRÈS CONTENTE,
ELLE OFFRE UN
BIJOU À HOL
HORSE. YUUPI !
NOUS SOMMES
RICHES !



ÇA N'A
AUCUN
SENS, ÇA
N'ARRIVÉRA
JAMAIS !

NE TE FOUS
PAS DE
MOI ! C'EST
QUOI CETTE
PRÉDICTION,
BOINGO ?

TOI
!!



LES...
PRÉDICTIONS...
DE THOTH SONT
TOUJOURS
JUSTES...

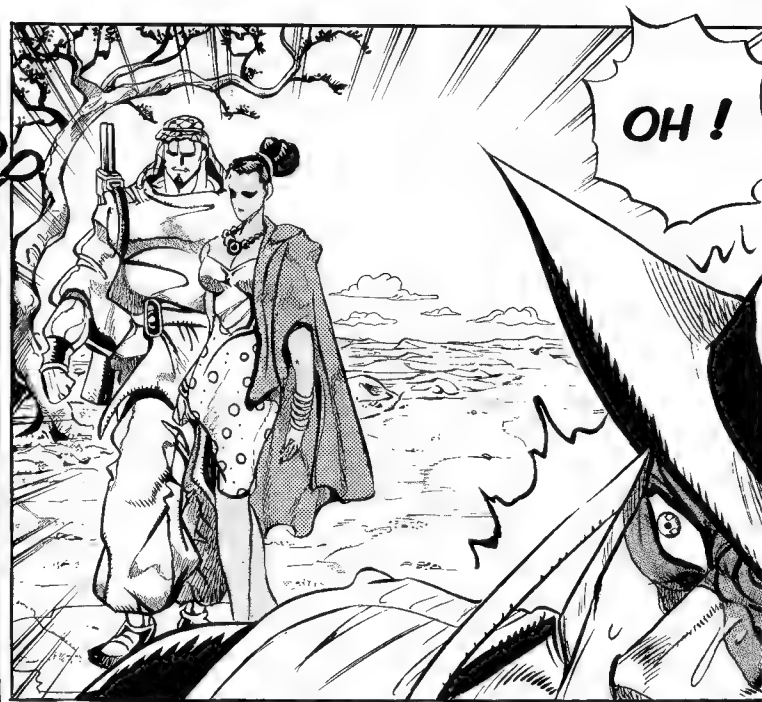
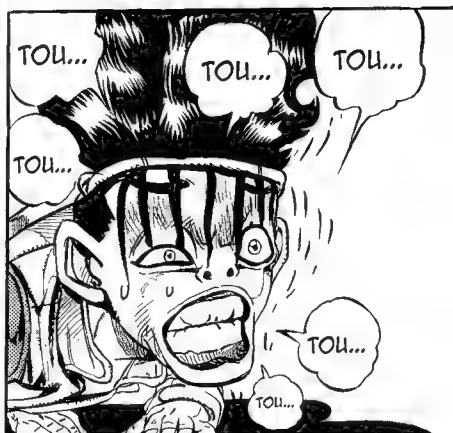
LES...



LES...

LES...
LES...
LES...





JE LEUR
MENS,
OUI, MAIS
JE NE LES
FRAPPE
JAMAIS...

JE SUIS LE
TYPE LE PLUS
GENTIL DU
MONDE AVEC
LES FEMMES...
J'AI DES
PETITES AMIES
PARTOUT...

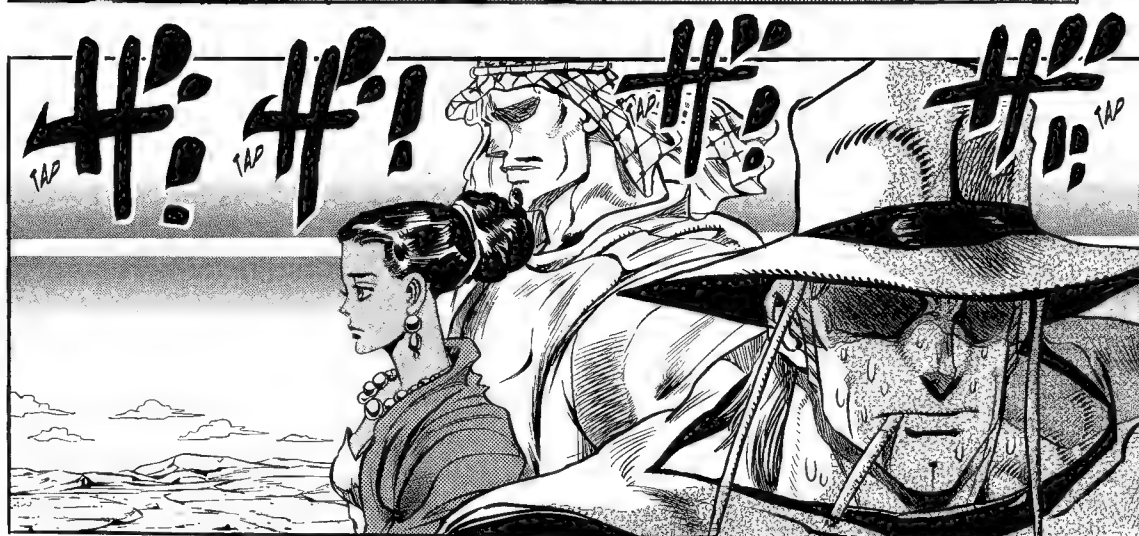
ÉCOUTE,
BOINGO...

QU'ELLES
SOIENT BELLES
OU NON,
PARCE QUE JE
LES RESPECTE !

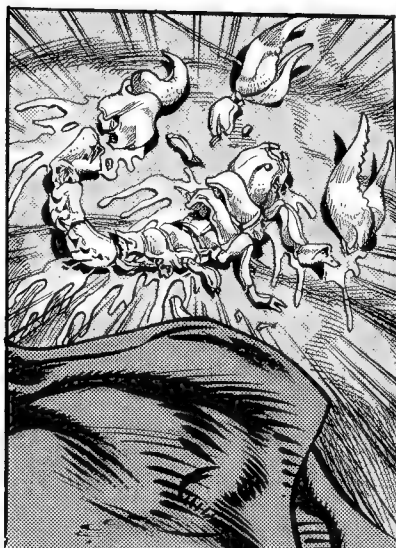


PARCE QUE J'AI JURÉ DE
NE JAMAIS COGNER UNE
FEMME, MÊME SI ÇA DEVAIT
ME RAPPORTER BEAUCOUP
D'ARGENT !

TA PRÉDIC-
TION NE SE
RÉALISERA
JAMAIS !









**NOUS
SOMMES
INVINCIBLES !**

**RIEN NE
RÉSISTERA
À L'ÉQUIPE
DE BOINGO
ET DE HOL
HORSE !**



IL Y AVAIT UN
SCORPION
DANS LE COL
DE LA DEMOI-
SELLE...

OUH !

UN SCOR-
PION AU
VENIN...
MORTEL !

OH



JE VOUS
REMERCE
BEAUCOUP,
MONSIEUR

VOUS
AVIEZ VU CE
SCORPION
SUR MON
COU ?

SI VOUS NE
M'AVIEZ PAS
DONNÉ CE
COUP DE PIED,
JE SERAIS
SÛREMENT
MORTE



...
PUIS-
JE VOUS
DONNER
MON COLLIER
EN RÉCOM-
PENSE ?



HOL HORSE ET BOINGO

2

ÇA FAIT QUARANTE
ANS QUE JE RÉPARE
LES TOITS DU CAIRE...

CETTE
MAISON...

IL Y EN A
DES CENTAINES
QUI LUI RES-
SEMBLENT...





OH, NON,
MERCI...
DÉSOLÉ DE
VOUS AVOIR
DÉRANGÉ...

DÉSOLÉ
DE NE PAS
POUVOIR
MIEUX
VOUS
AIDER...

DANS CE CAS,
VOUS DEVEZ VOUS
RENDRE AU SUD DE
LA VILLE. PLUS VOUS
ALLEZ AU SUD, PLUS
LES BÂTIMENTS
SONT ANCIENS...



MAIS
LA FAÇON
DONT CE
BÂTIMENT A
ÉTÉ CONSTRUIT
MONTRE QU'IL
A PLUS DE
CENT ANS...



IL SE
CACHE
DANS LES
ENVIRONS...

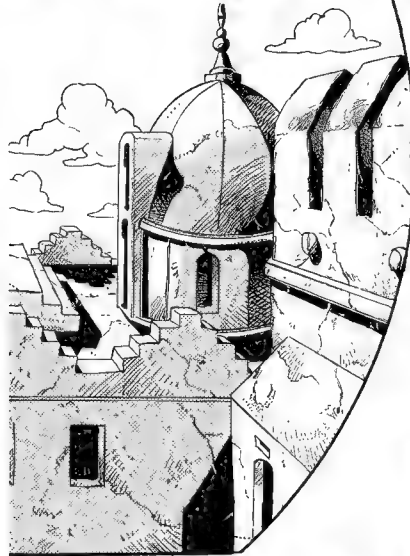
C'EST
PRÈS
D'ICI...

JE SENS
QUELQUE
CHOSE...

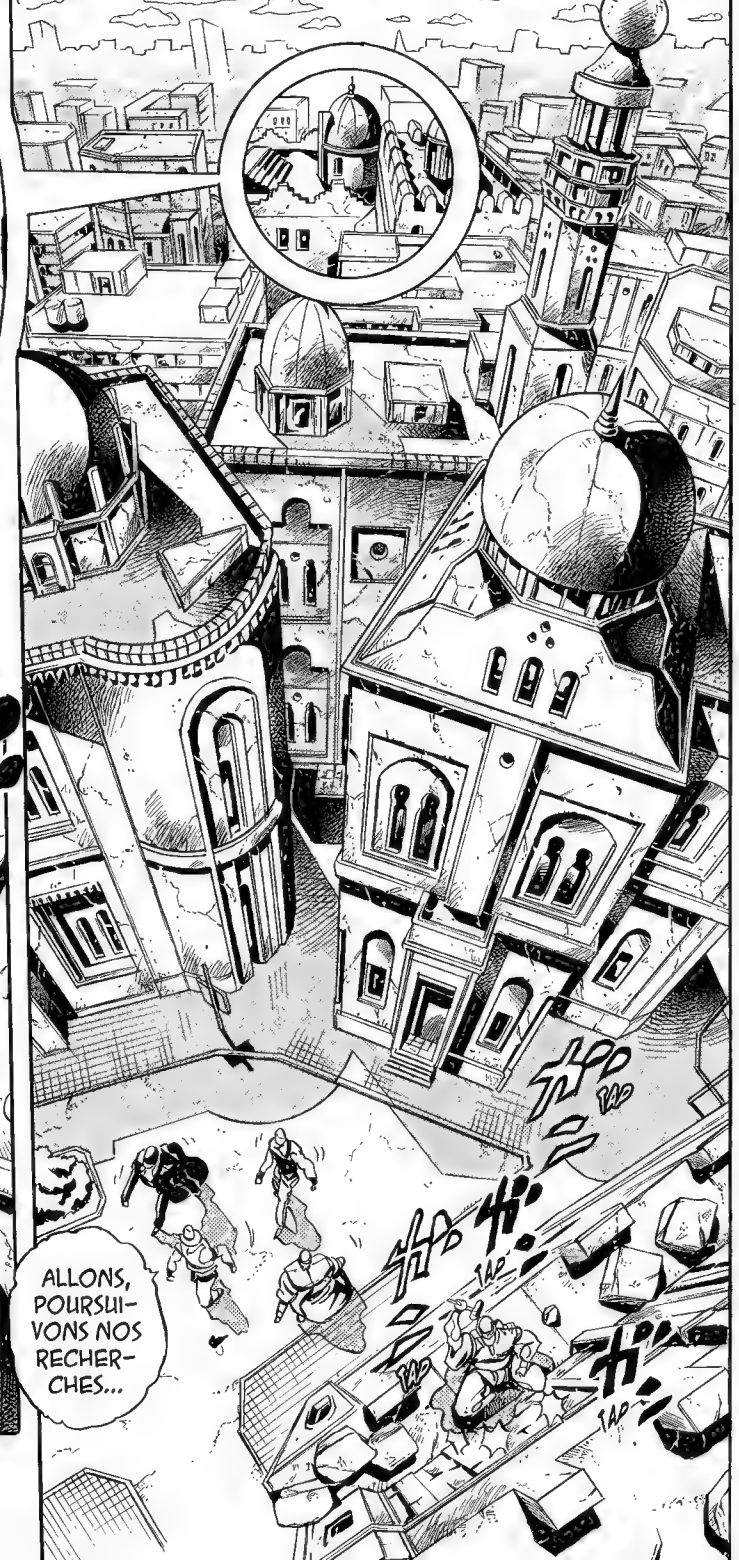
J'EN SUIS
SÛR...



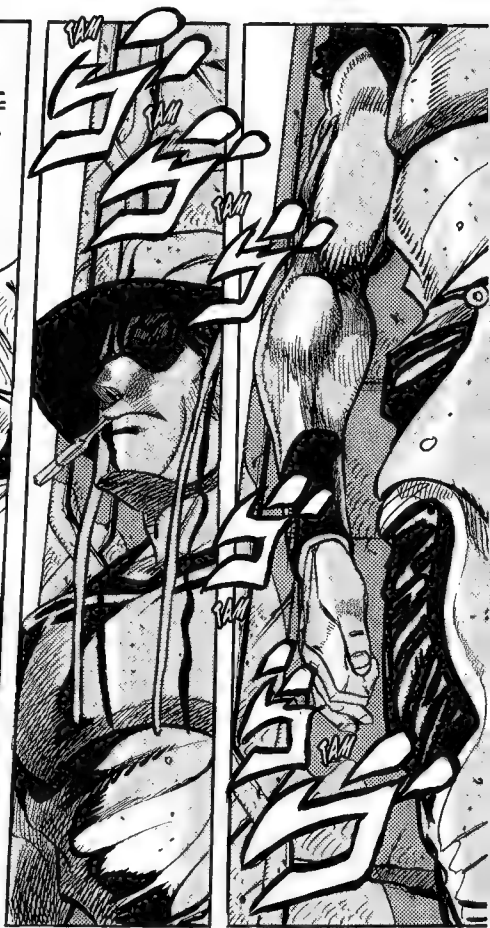
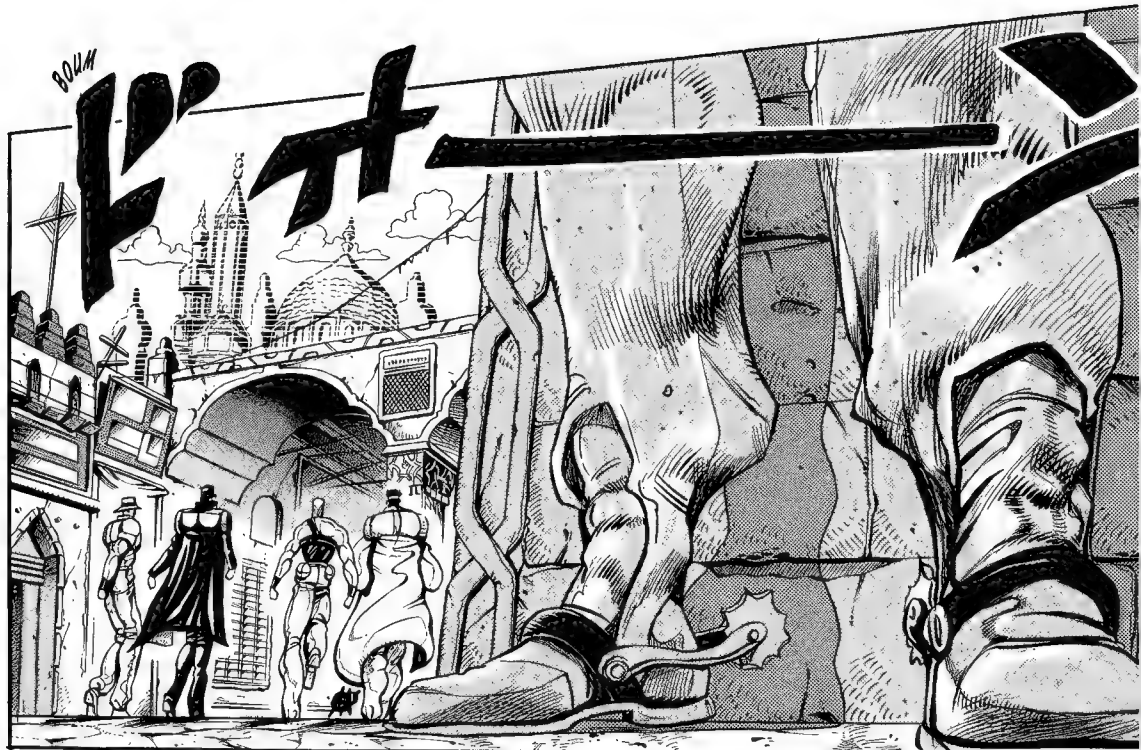
タタタ

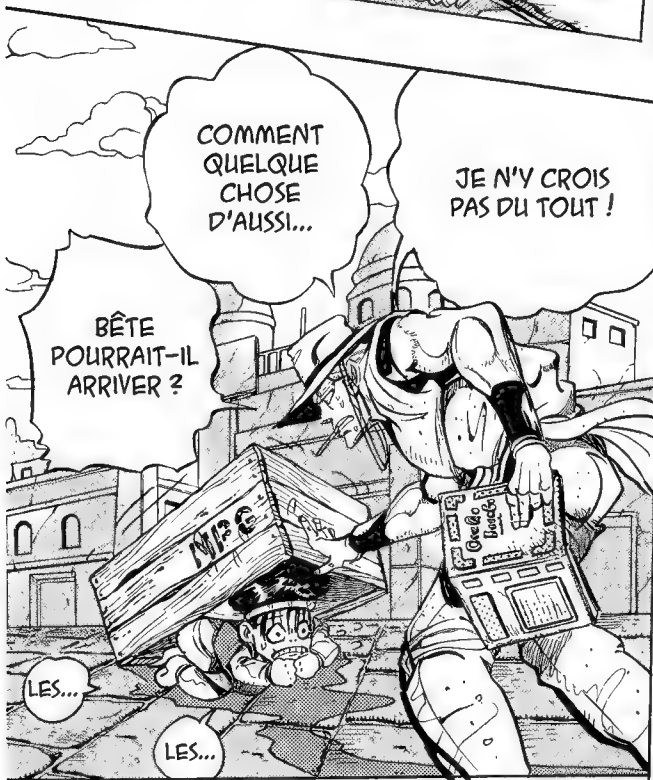
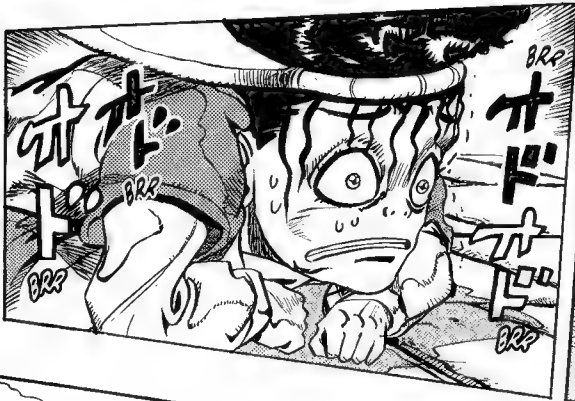
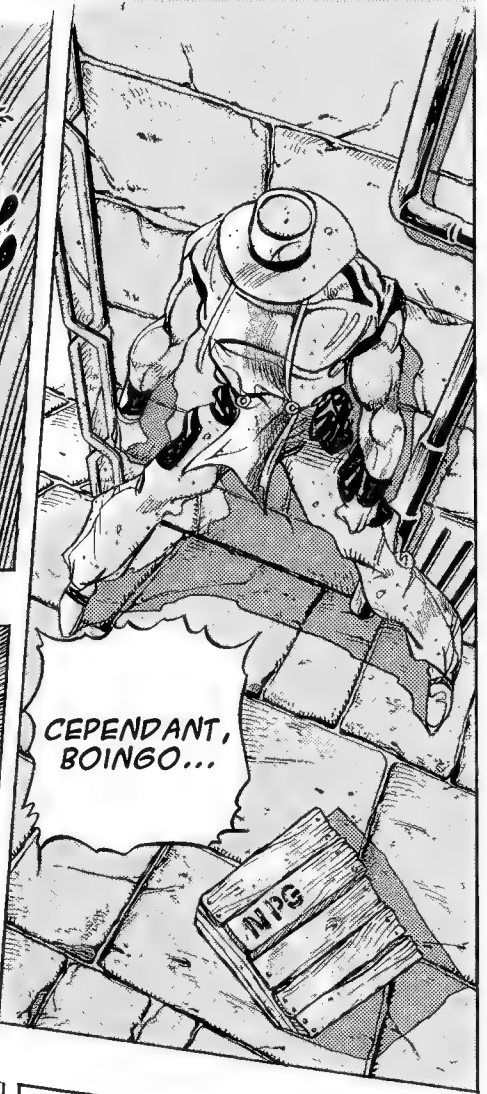


タタタ



ALLONS,
POURSUIVONS
NOTRE RECHERCHE...







"LES PRÉ-
DICTIONS DE
THOTH SONT
JUSTES À
100%", OUI,
JE SAIS !

OUI, C'EST
ÇA !



LES...

LES...

LES
PRÉD...

LES...

LES...

LES...



JOESTAR,
JOTARO,
POLNAREFF
ET ABDUL !

ON LES
A ENFIN
RETROUVÉS !

MERDE,
COMMENT
VEUX-TU
QUE JE
CROIE
ÇA ?

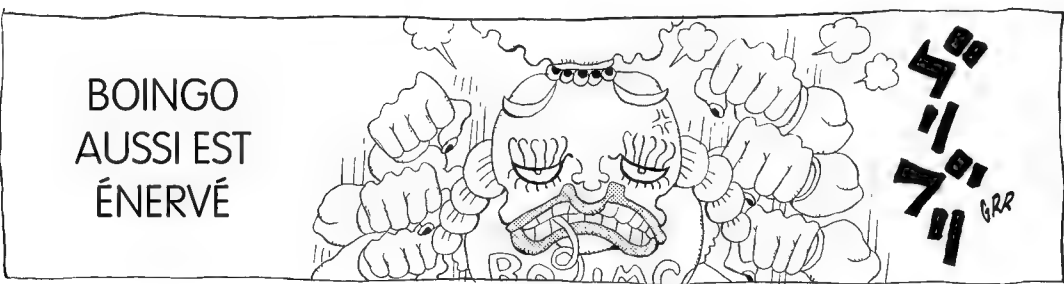
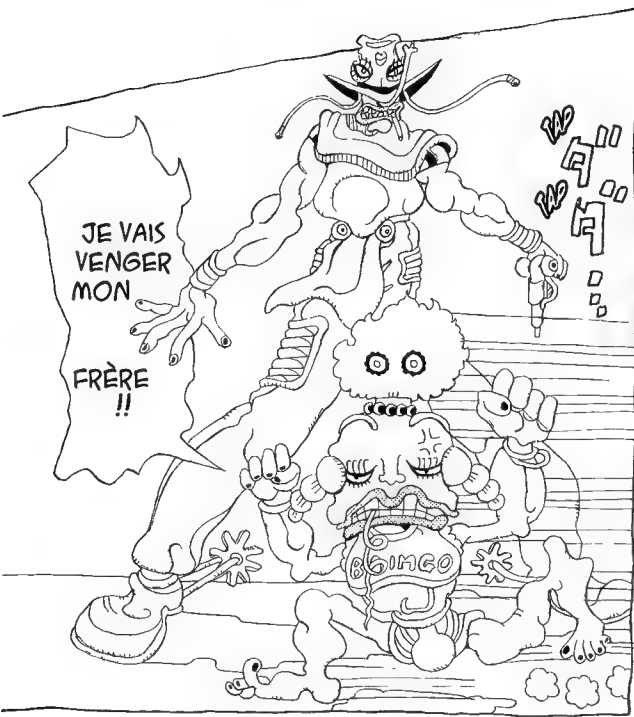


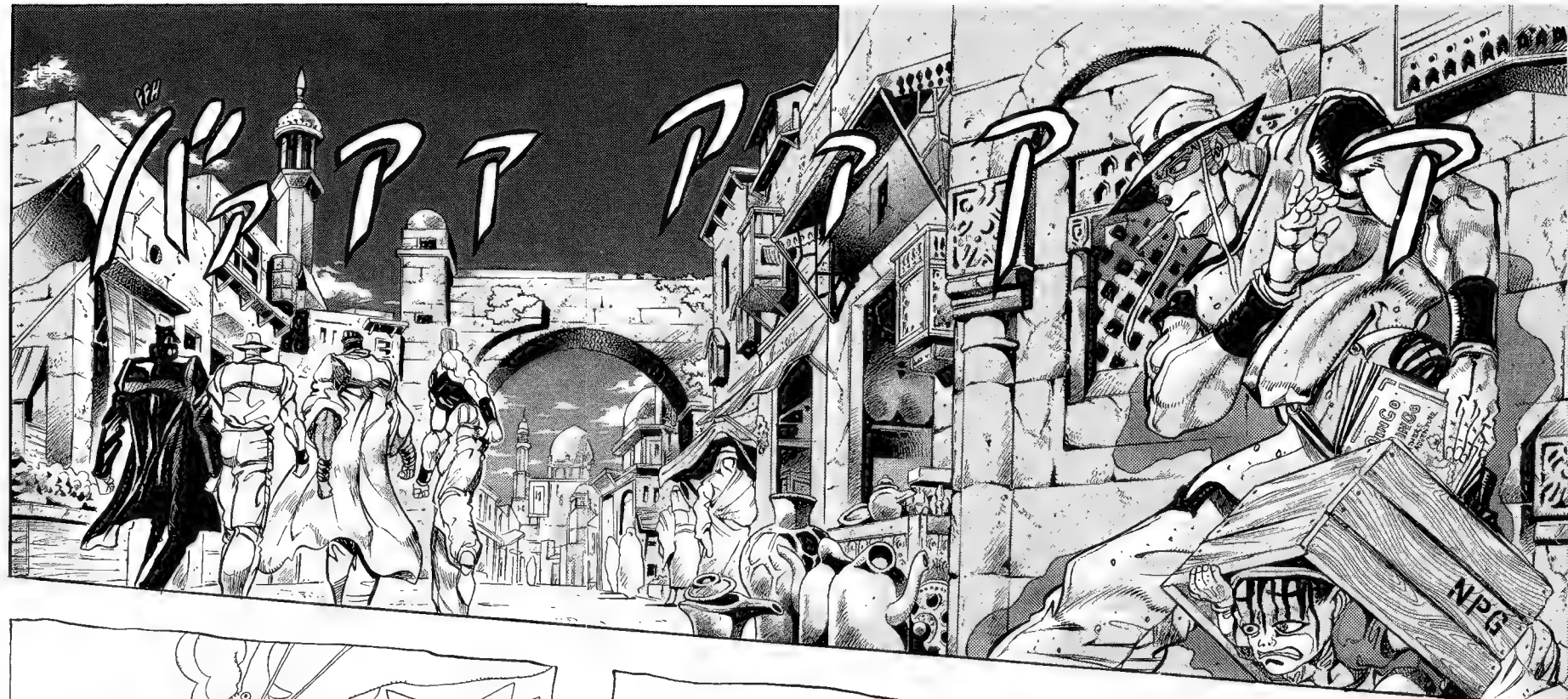
MERDE ! ILS SE
RAPPROCHENT
DE CHEZ MAÎTRE
DIO ! JE VAIS
LES CRIBLER
DE BALLES !

UN TRUC
PAREIL NE
PEUT PAS
ARRIVER !



BOINGO
BOINGO
BROTHERS
ADVENTURE







JE
SAIS QUE
J'AI UNE
CHANCE
DE LES
TUER...

C'EST ÇA,
LA PRÉDIC-
TION ?

OUH...



QU'EST-CE QUE
ÇA VEUT DIRE,
BOINGO ?

MAIS
POURQUOI
DOIS-JE
FOURRER MES
DOIGTS DANS
LE NEZ DE
POLNAREFF ?



ADMETTONS QUE JE
M'APPROCHE ASSEZ
PRÈS POUR METTRE
MES DOIGTS DANS
LE NEZ DE CETTE
GRANDE GUEULE
DE POLNAREFF...

ÉCOUTE,
BOINGO...

NE ME FAIS
PAS RIRE...

TU NE CROIS PAS QUE CE
SERAIT PLUS RAPIDE POUR
MOI DE LUI FAIRE SAUTER
LA TÊTE AVEC EMPEROR ?

NON
?!



CROIS-
MOI...

SI TU NE FAIS
PAS COMME
DANS LA BD...
TU AURAS...
DES... PRO...

DES
PRO...



CR...

CR...

CR...

CR...

SI... SI... SI
TU ESSAIES...
LE DESTIN...
S'ARRANGERA...
POUR CORRIGER
TON ERREUR...
OUI...

TU NE...

TU NE
POURRAS
PAS TIRER...
NON...



TU...

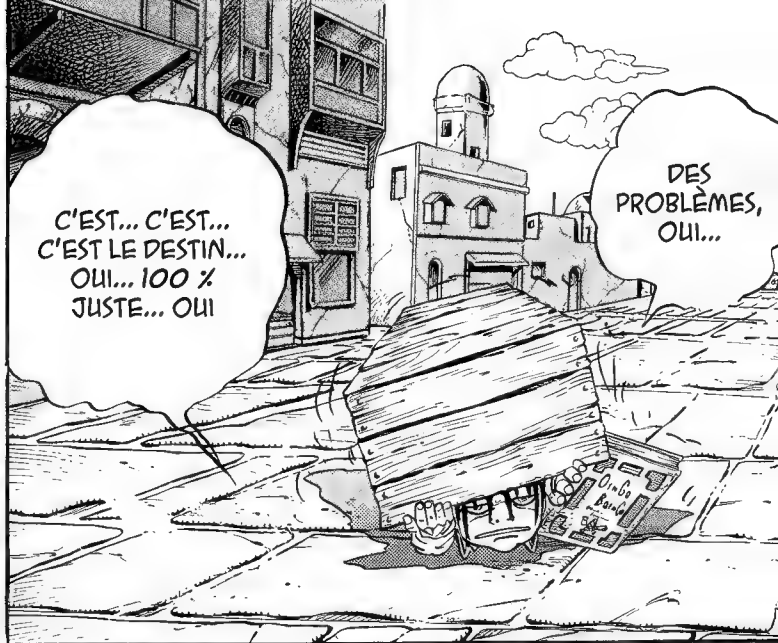
TU...

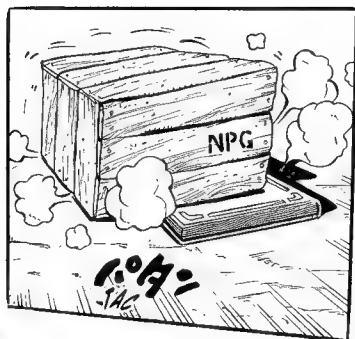
TU...

TU...

TU...









HEUREUSEMENT QU'ABDUL S'EN EST SORTI, SINON JE T'AURAIS TUÉ DE SANG-FROID !

POUR CE QUE TU AS FAIT EN INDE

MERCI BEAUCOUP

ARGH !

AAH

OUGH...

TIENS, TIENS ! C'EST NOTRE CHER VIEIL AMI HOL HORSE !

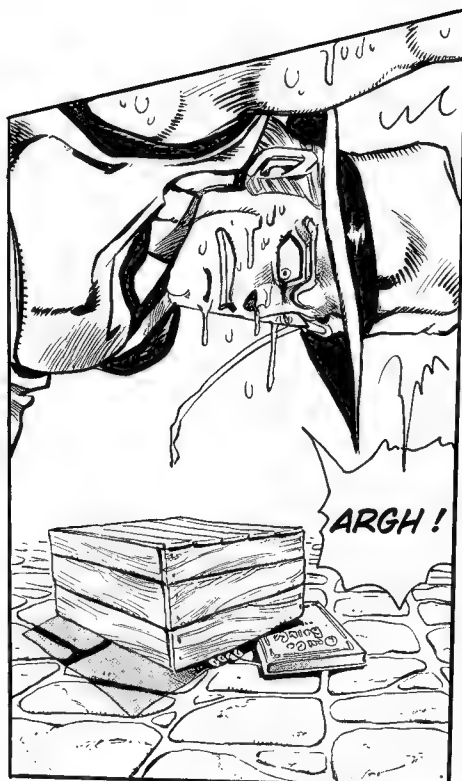
ALORS JE ME SUIS ÉCLIPSÉ POUR LA SURPRENDRE PAR DERRIÈRE...

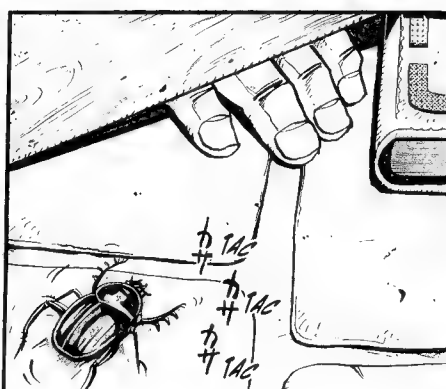
J'AVAIS L'IMPRESSION QU'UNE SALE HYÈNE NOUS SUIVAIT...

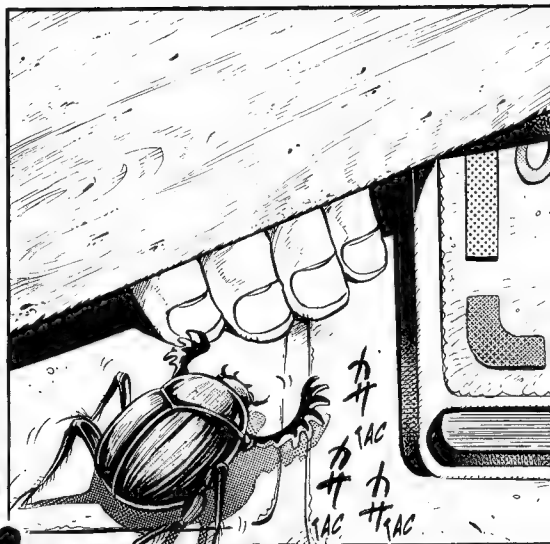
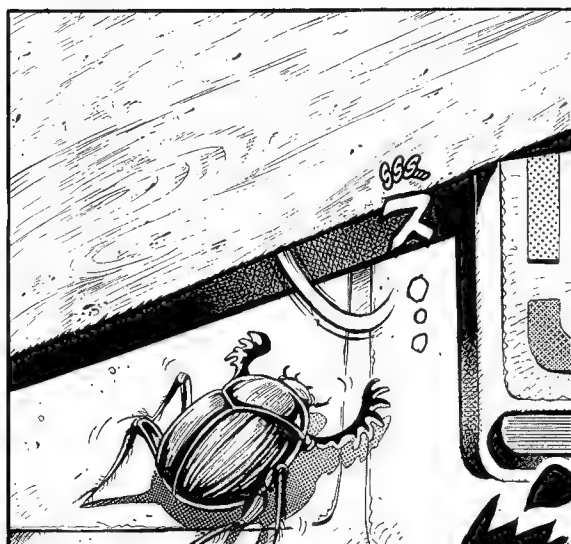
TU ESSAIES TOUJOURS DE NOUS FAIRE LA PEAU ?

IMBÉCILE ! N'ESSAIE PAS DE BOUGER ! METS TES MAINS LÀ OÙ JE PEUX LES VOIR...

ARGH !











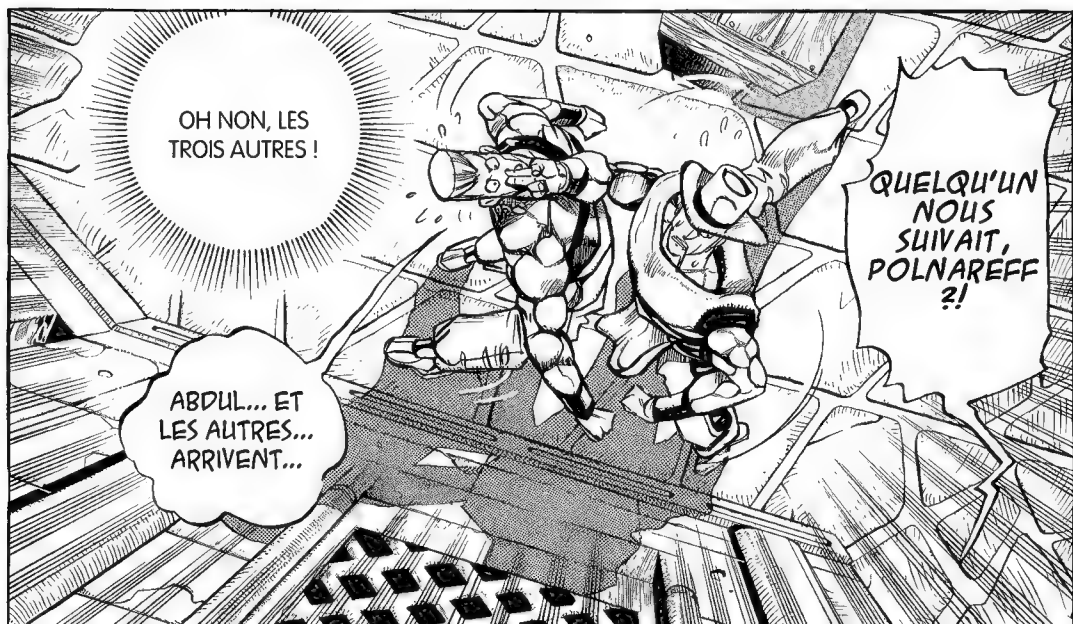
HOL HORSE

ET BOINGO ③

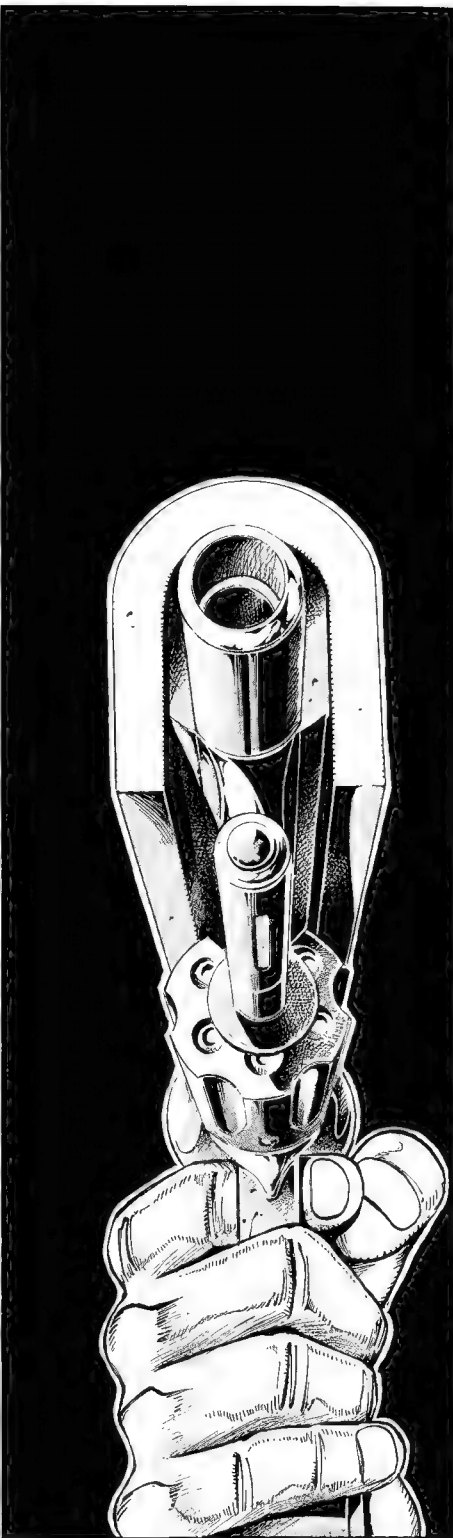












C'EST LE
CONTRAIRE
QUI S'EST
PRODUIT !



MERDE... JE SUIS
COINCÉ... MOI QUI
ÉTAIS CENSÉ AVOIR
UNE CHANCE DE LES
LIQUIDER EN METTANT
MES DOIGTS DANS LE
NEZ DE POLNAREFF...



J'AI DÛ
RÊVER...
EUH...
NON, JE
N'AI VU PER-
SONNE...



ENVOIE-LES PAÏTRE ! S'ILS
ME DÉCOUVRENT, JE TE
TUE SUR-LE-CHAMP,
POLNAREFF !



OUH



ENFOIRÉ
DE BOINGO...
VOILÀ OÙ
J'EN SUIS À
CAUSE DE TOI !
ALORS QUE
MON PISTOLET
EST PLUS RAPIDE
QUE LA LAME
DE POLNAREFF !
MERDE !



SI ABDUL ME TROUVE, IL ME
TUERA, C'EST CERTAIN ! AAH, J'AI
ENVIE DE PLEURER ! AU POINT
OÙ J'EN SUIS, J'AURAI MIEUX
FAIT DE TENTER LE COUP AU
PISTOLET !



...





MERDE ! IL
ME TIENT ! JE
DOIS PRÉVENIR
LES AUTRES...
J'ESPÈRE QU'ILS
COMPRENDRONT
MON SIGNAL...

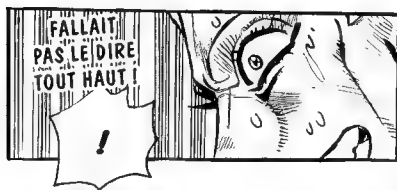


DERRIÈRE,
BON SANG !
DERRIÈRE !



ALLEZ ! REGARDEZ OÙ
JE POINTE LA LANGUE !
LÀ, DERRIÈRE, C'EST LE
SIGNAL !
ALLEZ !
DERRIÈRE,
MOI !

C'EST FAUX, C'EST
FAUX ! NE PARTEZ PAS,
REGARDEZ MA LANGUE !
DERRIÈRE ! C'EST DERRIÈRE
MOI QUE ÇA SE PASSE !
REGARDEZ !



IL VEUT
DIRE QU'IL Y
A QUELQUE
CHOSE
DERRIÈRE CE
BÂTIMENT...

NON

AH !



TU AS
MAL À LA
LANGUE ?

QU'EST-
CE QU'IL
Y A ?
POUR-
QUOI TU
FAIS DES
GRIMACES
?!



POLNAREFF,
ENFOIRÉ...
TU LEUR AS FAIT
SIGNÉ...

MERDE ! TU
L'AURAS VOULU !
JE VAIS TE TUER !

ILS ONT
COMPRIS !

181

POLNAREFF,
ENFOIRÉ...
TU LEUR AS FAIT
SIGNÉ...

MERDE ! TU
L'AURAS VOULU !
JE VAIS TE TUER !

ILS ONT
COMPRIS !

181

POLNAREFF,
ENFOIRÉ...
TU LEUR AS FAIT
SIGNÉ...

MERDE ! TU
L'AURAS VOULU !
JE VAIS TE TUER !

ILS ONT
COMPRIS !

181

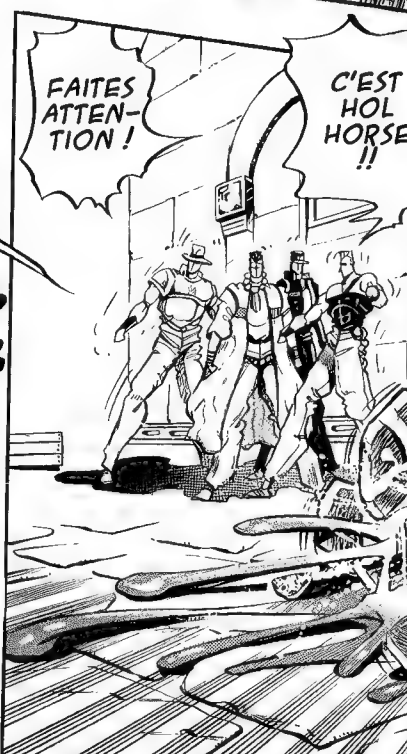




AARGH!!



IL Y EN A UN
AUTRE QUI
SE CACHE
SOUS CETTE
CAISSE !



FAITES
ATTENTION !

C'EST
HOL
HORSE !!



BOINGO, JE
N'AURAIS PAS DÛ
FAIRE ÉQUIPE AVEC
TOI ! JE VAIS ME
FAIRE TUER !

MERDE ! SANS CET
ÉTERNUEMENT,
J'AURAIS DÉJÀ
DESCENDU
POLNAREFF !

IL A ÉTERNUÉ
PARCE QUE J'AI
MIS MES DOIGTS
DANS SON NEZ !

IMPOSSIBLE !
C'EST IMPOSSIBLE !



J'AI ÉCHOUÉ
À CAUSE DE TA
PRÉDICTION !
JE SUIS FOUTU...

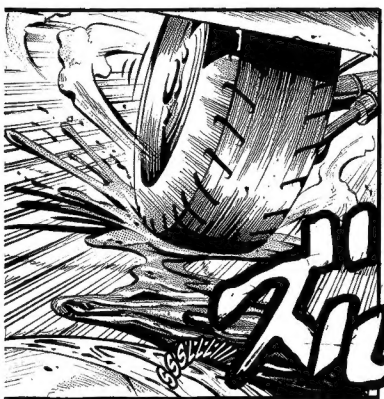
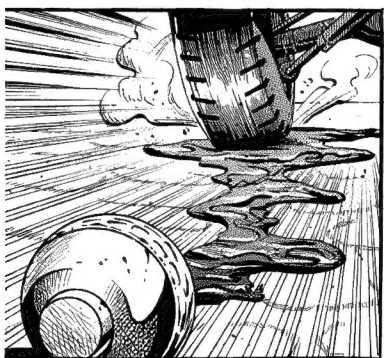


Ouais,
PAS DE
DOUTE !



GNN...

CHEF, REGARDE !
C'EST PAS LE
TYPE QUI T'A...







STARDUST CRUSADERS

- JOJO'S BIZARRE ADVENTURE PART 3 -

Volume 11



JOJO'S BIZARRE ADVENTURE © 1986 by Hirohiko Araki
All rights reserved.

First published in Japan in 1986 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France and French-speaking Belgium,
Luxembourg, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.

Édition française : © 2013, Éditions Tonkam
6, cité Paradis – 75010 Paris
Site internet : www.editions-tonkam.fr
E-mail : ecrivez-nous@tonkam.com

Traduction, adaptation, lettrage et maquette : Éditions Tonkam

1^{re} édition française : décembre 2013

ISBN : 9782756088242